Chef MATTEO

Coffee Maker

KEOPI

User Manual

Chef
MATTEO

GB

Thank you for purchasing your new Chef Matteo Coffee Machine. These operating instructions will help you use it properly and safely. We recommend that you spend some time reading this instruction manual in order that you fully understand all the operational features it offers. Read all the safety instructions carefully before use and keep this instruction manual for future reference.

NO

Takk for at du kjøpte din nye Chef Matteo kaffemaskin.
Denne bruksanvisningen vil hjelpe deg med å bruke den på en trygg og riktig måte. Vi anbefaler at du tar deg tid til å lese gjennom hele bruksanvisningen for å bli fortrolig med alle funksjonene som tilbys. Les alle sikkerhetsanvisningene nøye før bruk, og oppbevar bruksanvisningen for fremtidig referanse.

FI

Kiitos, kun valitsit uuden Chef Matteo -kahvikoneen
Nämä käyttöohjeet opastavat sinua käyttämään laitetta oikein ja turvallisesti. Suosittelemme, että käytät hieman aikaa tämän käyttö-opppaan lukemiseen, jotta ymmärrät täysin, mitä toimintoja laitteessa on. Lue kaikki turvallisuusohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja säilytä käyttöopas myöhempää tarvetta varten.

DK

Tak for købet af dit nye espressomaskine fra Chef Matteo.
Disse brugervejledninger hjælper dig med at bruge dette apparat rigtigt og sikkert. Vi anbefaler, at du læser denne brugervejledning, så du får en fuld forståelse af hvordan alle funktionerne virker. Læs sikkerhedsforskrifterne grundigt inden brug, og gem denne brugervejledning til senere brug.

SE

Tack för att du har köpt din nya kaffemaskin från Chef Matteo.
Denna bruksanvisning hjälper dig att använda den på ett säkert och korrekt sätt. Vi rekommenderar att du tar dig tid att läsa igenom denna bruksanvisning för att till fullo förstå alla driftfunktioner som den erbjuder. Läs noga igenom alla säkerhetsinstruktioner före användning och spara bruksanvisningen för framtida bruk.

Instruction manual - English ..... page 4 - 25

Bruksanvisning - Norsk ..... side 26 - 46

Käyttöopas - Suomi ..... sivu 47 - 69

Brugervejledning - Dansk ..... side 70 - 92

Bruksanvisning - Svenska ..... sida 93 - 115

IMPORTANT SAFEGUARDS

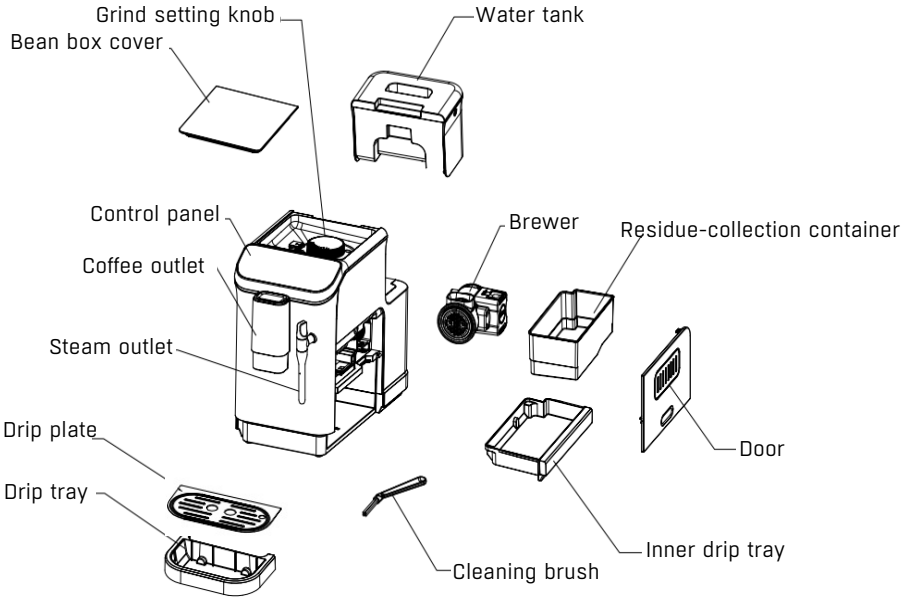
When using electrical appliances, basic precautions should always be followed, including the following:

1. Before using, check that the voltage power corresponds to the one shown on the appliance nameplate.
2. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
3. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or instructed on the safe use of the appliance and understand the hazards involved.
4. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
5. This appliance shall not be used by children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
6. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
7. Cleaning and user maintenance shall not be carried out by children unless they are supervised.
8. To disconnect, turn any control to "OFF", remove plug from wall outlet. Always hold the plug, but never pull the cord.
9. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool down before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
10. The use of accessories not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.
11. Do not use outdoors.
12. Do not use appliance for other than intended use.
13. Do not let cord hang over edge of a table or counter, or touch hot surfaces.
14. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
15. Do not let the coffee machine operate without water.
16. To protect against fire, electric shock and injury to persons do not immerse cord, or plug in water or other liquid.

17. Do not place the coffee machine on hot surfaces or beside fire in order to avoid damage.
18. The container is designed for use with this appliance. It must never be used on a range top.
19. Do not clean container with cleansers, steel wool pads, or other abrasive material.
20. Be careful not to get burned by the steam during the brewing cycles.
21. Some parts of appliance are hot when operated, so do not touch with hand. Use handles or knobs only.
22. The appliance must not be immersed.
23. This device should be placed or stored in an environment above 4°C to avoid freezing of the internal water pipe of the machine and prevent it from not working properly.
24. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- indoor areas for private homes and home environments;
- the place with an altitude not higher than 2000m.
25. A warning of potential injury from misuse.
26. The heating element surface is subject to residual heat after use.
27. The coffee machine shall not be placed in a cabinet when in use.
28. Switch off the appliance and disconnect from power supply before changing accessories or approaching parts that are moving in use.
29. **CAUTION:** In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
30. Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.

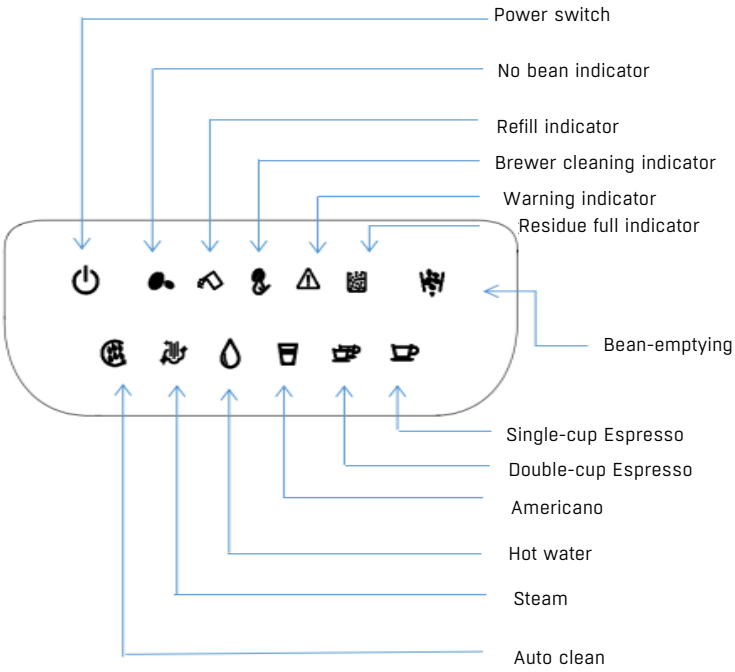
31. Follow the instructions above, including the instructions in the section **"CLEANING AND MAINTENANCE".**
32. Save these instructions.

PRODUCT OVERVIEW



GB

CONTROL PANEL



BEFORE FIRST USE

Check that all accessories are complete and the unit is not damaged. Check and understand all the parts and their functions. It is recommended to keep the original packaging for future use. And then follow the operations as below.

1. Before using for the first use, please remove the water tank, brewer and rinse them with clean water.
2. Check and make sure all the removable parts are installed well in position:

(1) Water tank

Fill the water tank with fresh water up to Max mark and then reassemble it into the unit and make sure it is properly assembled, and then close the water tank lid.

(2) Grind setting knob

① Turn the grind setting knob bracket counterclockwise to the leftmost.

② Cover the grind setting knob according to the specified position.

③ Select the grinding setting clockwise.

NOTE: When the new coffee machine is used for the first time, it is suggested that a grind setting higher than setting 8 shall be selected. The adjustable grind settings range between 1(finest) and 15(coarsest), the number on the grind setting knob pointed by the arrow is the actual selected grind setting.

CAUTION: We suggest to adjust one notch at a time to avoid damage.

(3) Adjustment for the height of coffee outlet

① The adjustable height of coffee outlet ranges between 85 and 115mm.

(4) Steam arm

① The angle adjustment range of the steam arm is 0-42°.

(5) BREWER

① Open the door and check whether the brewer is installed well in position.

(A) Check whether the arrow of the brewer is aligned with the arrow of the upper bracket.

(B) An audible click indicates that the assembling of brewer is correct.

(C) The warning indicator "⚠"will light solidly if the brewer is not installed in place.

② Close the door

(A) The whole door and body are on the same horizontal plane.

(B) The warning indicator "⚠"will flash if the door is not closed properly.

(6) Inner drip tray and residue-collection container

① Open the door and check whether the drip tray is installed in place.

② Open the door and check whether the residue-collection container is installed in place.

③ If the inner drip tray is not installed well in position, the warning indicator "⚠"will flash and the machine can not work if there is foreign object at the front of the residue-collection container.

(7) Drip plate

① Place the drip plate on the drip tray. The drip plate must be installed well in position so that the container can be placed on it to hold coffee.

② Insert the drip tray into the appliance.

NOTE: The drip tray collects the water from the dispensing spout during each rinse & self-cleaning as well as coffee that might be spilled during brewing. So please clean and empty the drip tray every day.

(8) Fill the bean box with proper amount of fresh coffee beans, 200g at most, and then close the bean box cover.

CUATION: If the grinding blades are removed, please make sure that the grinding blades have been installed well in position before filling the bean box with coffee beans.

GB

OPERATION

This appliance is a multifunctional coffee machine, it has the functions of "Single-cup Espresso", "Double-cup Espresso", "Americano", "auto-clean" and "Bean-emptying".

SPECIAL NOTE: The appliance will perform cleaning automatically to make preparation for operation when it is started each time.

NOTE: The coffee will come out drip by drip at the beginning (2-3 seconds after the brewing is started) and the end (6-8 seconds before the brewing is completed) during the brewing process, this is normal.

Power on and Preheat

1. Connect the appliance with rated voltage and press the On/Off button at the back side of the appliance.

2. All the lights on the screen flash on for 1 second and go off when the self-check is completed, and the appliance enters into the hibernation state.

3. Touch any button randomly in the hibernation state, the Power switch ⏻ blinks for 10 seconds. Hold and press the Power switch ⏻ for at least 0.3 seconds, the auto-clean indicator illuminates solidly and the indicator of Power

switch flashes, then the appliance enters into the preheating stage and the auto-clean status.

NOTE: Please refer to the section of **"TROUBLESHOOTING"** to operate if any warning occurs.

4. Place a container under the coffee outlet.

5. After the preheating of coffee boiler is completed, the indicators of Single-cup Espresso , Double-cup Espresso , Americano , Hot water , manual foaming milk , Bean-emptying and auto-clean illuminate solidly, and then the appliance will enter into the standby status.

Brew Single-cup Espresso

1. Place a coffee container under the coffee outlet.

2. Hold and press the Single-cup Espresso icon " " for at least 0.2 seconds and the appliance will start to brew single-cup of espresso. The indicator of Single-cup Espresso icon " " will illuminate solidly during the process of brewing single-cup of espresso.

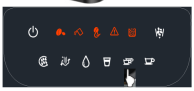
3. After finishing brewing single-cup of espresso, the appliance enters into the standby mode automatically.

4. Hold and press the Single-cup Espresso icon " " for at least 0.1 second again if need to cancel the current function.

Note:1.During the process of making coffee, if there isn't enough weter, the hot water icon will flash and the refill indicator will keep bright, fill water up to the MAX mark, then touch the hot water icon to relieve pressure before continuing to make coffee. During pressure relief, a cup should be placed under the steam arm to collect the water vapor discharged by the steam arm to avoid scald. After the pressure relief is complete, touch the auto-clean icon to continue the cleaning function.

2.When making coffee right after the steam function is used, there will be hot water and steam discharged into the internal drip tray as the boiler needs to be cooled down. After cooling process is complete, you can continue to make coffee.

Brew Double-cup Espresso



1. Place a coffee container under the coffee outlet.

2. Hold and press the Double-cup Espresso icon " " for at least 0.2 seconds and the appliance will start to brew double-cup of espresso. The indicator of Double-cup Espresso icon " " will illuminate solidly during the process of brewing double-cup of espresso.

NOTE: The double-cup espresso is achieved by brewing two cycles of single-cup espresso continuously, so please do not remove the coffee container during the brewing process.

3. After finishing brewing double-cup espresso, the appliance enters into the standby mode automatically.

4. Hold and press the Double-cup Espresso icon "" for at least 0.1 second again if need to cancel the current function.
Note:1.During the process of making coffee, if there isn't enough water, the hot water icon will flash and the refill indicator will keep bright, fill the water within MAX level, and then touch the hot water icon to relieve pressure before continuing to make coffee. During pressure relief, a cup should be placed under the steam arm to collect the water vapor discharged by the steam arm to avoid scald. After the pressure relief is complete, touch the auto-clean icon to continue the cleaning function.
2.When making coffee right after the steam function is used, there will be hot water and steam discharged into the innernal drip tray as the boiler needs to be cooled down. After cooling process is complete , you can continue to make coffee.

Brew Americano

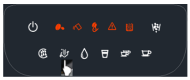
1. Place a coffee container under the coffee outlet.
2. Hold and press the Americano icon "" for at least 0.2 seconds and the appliance will start to brew americano. The indicator of Americano icon "" will illuminate solidly during the process of brewing americano.
3. After finishing brewing americano, the appliance enters into the standby mode automatically.
4. Hold and press the Americano icon "" for at least 0.1 second again if need to cancel the current function.
Note:1.During the process of making coffee, if there isn't enough water, the hot water icon will flash and the refill indicator will keep bright, fill water up to MAX mark, then touch the hot water icon to relieve pressure before continuing to make coffee. During pressure relief, a cup should be placed under the steam arm to collect the water vapor discharged by the steam arm to avoid scalding. After the pressure relief is complete, touch the auto-clean icon to continue the cleaning function.
2.When making coffee right after the steam function is used, there will be hot water and steam discharged into the internal drip tray as the boiler needs to be cooled down. After cooling process is complete , you can continue to make coffee.

Hot water

1. Place a water container under the coffee outlet.
Note: The capacity of the container or cup should be more than 120ML.
2. Hold and press the Hot water icon "" for at least 0.2 seconds and the appliance will start to conduct the hot water function.

3. After finishing making hot water, the appliance enters into the standby mode automatically.
4. Hold and press the Hot water icon "" for at least 0.1 second again if need to cancel the current function.
Note: 1.During the process of making hot water, please don't touch the container with your hands. There will still be a little hot steam coming out of the spout after making hot water, so please don't use the hot water immediately to avoid scalding.

Note:When making coffee right after the steam function is used, there will be hot water and steam discharged into the slag box as the boiler needs to be cooled down. After cooling process is complete , you can continue to make coffee.



Manual foaming milk

Note: The steam function requires preheating to a certain temperature before steam will come out. The white indicator light on the steam arm will light up when steam is coming out.
1. Fill milk cups with appropriate amount of cold milk.
2. Let the steam out for a few seconds first to remove the steam with high water content.
3. Adjust the angle of the steam arm to match the cup reaching into the milk liquid.
4. Press the icon "" for at least 0.2 seconds to turn on the steam function and foam milk.
5. After finishing foaming milk, the appliance enters into the standby mode automatically.
6. Hold and press the Manual foaming milk icon "" for at least 0.1 second again if need to cancel the current function.

Notes:

(1) It is recommended that the temperature of milk should be 5-10 ℃, and the protein content of milk should reach at least 3%.
(2) The milk added to the milk frothing pitcher cannot exceed the MAX mark.

WARNING: The steam arm should be cleaned in time after each use.
(1) Remove the stainless-steel conduit and place it under the faucet to clean with water.
(2) Remove the steam conduit and place it under the faucet to clean with water.
(3) After cleaning, install it back to its original position in sequence.

Auto-clean

1. Place a water container under the coffee outlet.
2. Hold and press the auto-clean icon "" for at least 0.2 seconds and the appliance will start to conduct the auto-clean function.
3. After finishing cleaning, the appliance enters into the standby mode automatically.
4. Hold and press the auto-clean icon "" for at least 0.1 second again if need to cancel the current function.

Note:1.During the process of making coffee, if there isn't enough water, the hot water icon will flash and the refill indicator will keep bright; fill water up to the MAX mark, then touch the hot water icon to relieve pressure before continuing to make coffee. During pressure relief, a cup should be placed under the steam arm to collect the water vapor discharged by the steam arm to avoid scald. After the pressure relief is complete, touch the auto-clean icon to continue the cleaning function.

Empty the coffee beans remaine

NOTE: This function is used for emptying the beans in the bean box. Please use it carefully to avoid waste.

1. Hold and press the Bean-emptying icon "" for at least 1 second and the appliance will start to conduct the bean-emptying function. At that time, the indicator of Bean-emptying icon "" illuminates solidly while other functional indicators turn off.
2. Remove the residue-collection container and empty the ground coffee in it.
3. After finishing working, the appliance enters into the standby mode automatically.
4. Hold and press the Bean-emptying icon "" for at least 0.3 seconds again if need to cancel the current function.

NOTE: The bean-emptying function only lasts for 15 seconds each time, please repeat the above operation if there are still coffee beans left in the bean box.

Energy-saving mode

1. Hold the power switch icon at least 0.2 seconds in standby mode. The appliance will enter into sleep mode. At that time, all the indicators turn off and all the functions are invalid.
2. During the sleeping mode. Hold the power switch icon at least 0.8 seconds. Then the appliance will conduct self-check, preheat and auto-clean then enter into standby model.
3. After making coffee, the appliance enters into standby mode .If there is no need further operation, hold the power switch icon.

at least 0.2 seconds. The appliance will conduct auto-clean before entering into the sleep mode.

4. The appliance will enter into sleep mode if there is not any operation within 28 minutes in standby mode. All the indicators turn off and all functions are invalid in sleep mode.

Set the coffee - dispensing amount

Operation for setting the coffee - dispensing amount

-

After the coffee dispenses from the appliance, hold and press the selected functional key for 2 seconds, the buzzer beeps and the corresponding indicator of selected functional key flashes, at that time, the appliance enters into the mode for setting the coffee-dispensing amount. As soon as the coffee in the cup reaches the required level, release the selected functional key, then the appliance stops working and the newly-set coffee-dispensing amount is saved. The default range of coffee-dispensing amount is as below:

(1) **Signle - cup Espresso:** 30-100ml

(2) **Double - cup Espresso:** (30-100ml)*2

(3) **Americano:** 110-180ml

Factory reset

Hold and press the Single-cup Espresso icon "" and Double-cup Espresso icon "" for 2 seconds at the same time, then all the parameters are recovered to the factory default setting.

CLEANING AND MAINTENANCE

CAUTION: Be sure to unplug this appliance before cleaning and let the appliance cool down completely. To protect against electrical shock, do not immerse cord, plug or unit in water or any liquid. Please unplug the appliance after each use.

1. Wipe the outer surface of the product with a soft damp cloth to remove stains, but avoid using abrasive cleaning tools as they will scratch the product. Do not use alcohol or solvent cleaners.
2. Water droplets may buildup in the area above the drip plate or countertop during brewing. To control the dripping, wipe off the area with a clean, dry cloth after each use of the product.
3. The water tank, drip tray, drip plate, inner drip tray, residue-collection container and door can not be put into the dishwasher for cleaning.
4. The water in the drip plate and drip tray as well as the coffee grounds in the inner drip tray and residue-collection container need to be emptied and they shall be cleaned well.
5. Clean the parts by following the description and operation as below.

Detachable parts	When to clean	How to cleam
Residue-collection container	For Single-cup Espresso, conduct cleaning every 8 brewing cycles. For Double-cup Espresso, conduct cleaning every 4 brewing cycles. It is recommended to clean it on the same day if it is not used for a long time.	Remove the residue-collection container and empty it, add some cleaning solution and then rinse it under the tap water.
Brewer	For Single-cup Espresso, conduct cleaning every 8 brewing cycles. For Double-cup Espresso, conduct cleaning every 4 brewing cycles. It is recommended to clean it on the same day if it is not used for a long time.	Remove the brewer from the coffee machine and rinse it under the tap water.
Steaming conduit /Stainless Steel conduit	Recommended to clean after each use.	Rotate it 90° clockwise from the steam arm and then pull down to disassemble. Rinse with water under the drain tap.
Water tank	Once every week	Rinse the water tank under the tap water.
Drip tray	Empty the drip tray every day and clean it once every week.	Remove the drip tray and add some cleaning solution and then rinse it under the tap water.
Grinder	Clean it once every week	1. Remove the grind setting knob counterclockwise. 2. Remove the internal grinding wheel counterclockwise. 3. Clean the grinding wheel with the cleaning brush and empty the ground coffee at the gap. 4. Clean the grinding

		chamber with the cleaning brush. 5. Do not install the grinding wheel and install the grind setting knob well in position again. 6. Press the button of grinder. 7. Let the grinder keep running to remove the remaining powder in the grinding chamber (please repeat the operation of Step 3 and 4 if there is coffee powder left.) 8. Remove the grind setting knob counterclockwise. 9. Install the grinding wheel clockwise. 10. Install the grind setting knob clockwise, and the cleaning is completed.

Non-detachable parts	When to clean	How to cleam
Powder-dispensing channel	Check it once a week	**Method 1:** 1. Hold and press the "Bean-emptying" key "" and "Single-cup Espresso" key "" for 2 seconds at the same time, their corresponding indicators flash and the door is opened. 2. Open the door and loosen the ground coffee in the power-dispensing channel by a toothpick, and then close the door when the ground coffee falls down. 3. Hold and press the "Bean-emptying" key "" and "Single-cup Espresso" key "", at the same time again for at least 0.3 seconds, then their corresponding indicators extinguish and the door is closed. **Method 2:** 1. If there are few coffee beans

		remained in the bean box, hold and press the “Bean-emptying” key “” for at least one second to make the appliance keep working until the ground coffee blocked in the power-dispensing channel are emptied, and then the appliance goes back to the normal working status. **NOTE:** If the ground coffee become becomes noticeably finer during the use of the appliance, or the coffee pack becomes smalle r after finishing brewing, please check the powder - dispensing channel for any powder blockage. The powder-dispensing channel should be cleaned once week.
Brewing base	Check it once a week	Clean the coffee residue around the brewing base with a brush.
Brewing system bracket	Check it once a week	1. When the appliance is powered on, hold and press auto-clean key“” and Double-cup Espresso“” for 1 second to center into the mode for cleaning the dead corner of brewer. 2. After entering into the brewer-cleaning function, the brewer moves to the bottom. 3. After the brewing door is opened (the appliance stays at the safe protection state), the dead corner of brewer can be cleaned. 4. After finish cleaning, close the brewing door. 5. Hold and press auto-clean key“”and Double-cup Espresso“” for 1 second to exit from the cleaning function.

GB

Clean the residue-collection container

1. Open the door.
2. Remove the residue-collection container.
3. Empty the coffee puck in the residue-collection container.
4. Rinse the residue-collection container under tap water.
5. Install the residual-collection container into the appliance.
6. Close the door and the cleaning is completed.

Clean the brew

1. Open the door.
2. Remove the brewer.
3. Rinse the brewer under tap water.
4. Install the brewer into the appliance.
5. Close the door and the cleaning is completed.

Clean the water tank

1. Remove the water tank from the coffee machine.
2. Rinse the water tank under tap water.

Clean the drip tray

1. Remove the drip tray.
2. Add some cleaning solution and rinse the drip tray under tap water.
3. After cleaning, install the drip tray back in position.

Clean the drip grinder

1. Remove the grind setting knob counterclockwise.
2. Remove the internal grinding wheel counterclockwise.
3. Clean the grinding wheel with the cleaning brush and empty the ground coffee at the gap.
4. Clean the grinding chamber with the cleaning brush.
5. Do not install the grinding wheel and install the grind setting knob well in position again.
6. Press the button of grinder.
7. Let the grinder keep running to remove the remaining powder in the grinding chamber (please repeat the operation of Step 3 and 4 if there is coffee powder left.)
8. Remove the grind setting knob counterclockwise.
9. Install the grinding wheel clockwise.
10. Install the grind setting knob clockwise, and the cleaning is completed.

Clean the brewing system bracket

1. When the appliance is powered on, hold and press auto-clean key" " and Double-cup Espresso" " for 1 second to center into the mode for cleaning the dead corner of brewer.
2. After entering into the brewer-cleaning function, the brewer moves to the bottom.

3. After the brewing door is opened (the appliance stays at the safe protection state), the dead corner of brewer can be cleaned.
4. After finish cleaning, close the brewing door.
5. Hold and press auto-clean key“” and Double-cup Espresso“” for 1 second to exit from the cleaning function.

Clean the power-dispensing channel

Method 1:

1. Hold and press the “Bean-emptying” key “” and “Single-cup Espresso” key “” for 0.2 seconds at the same time, their corresponding indicators flash and the door is opened.
2. Open the door and loosen the ground coffee in the power-dispensing channel by the cleaning brush, and then close the door when there is ground coffee falls down.
3. Hold and press the “Bean-emptying” key “” and “Single-cup Espresso” key “” at the same time again for at least 0.1 second, then their corresponding indicators extinguish and the door is closed.

Method 2:

1. If there are few coffee beans remained in the bean box, hold and press the “Bean-emptying” key “” for at least one second to make the appliance keep working until the ground coffee blocked in the power-dispensing channel are emptied, and then the appliance goes back to the normal working status.

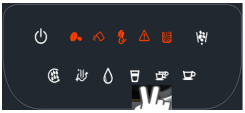
NOTE: If the ground coffee become finer obviously during the use of the appliance, or the coffee pack become smaller after finish brewing, please check the powder-dispensing channel for any powder blockage, and the powder-dispensing channel should be cleaned once every week.

Clean the brewing system manually

1. Fill the water tank with appropriate amount of room-temperature water, which shall not exceed the MAX water level, and then close the water tank lid.
2. Install the brewer assembly into the brewing chamber of appliance and then close the door of brewing chamber.
3. Put the drip plate on the drip tray and then place a container on the drip plate.
4. Activate the “auto-clean” function to clean the brewing system. After finish preheating, all the functional indicators solidly and the appliance enters the standby mode. Hold and press the auto-clean key “” for at least 0.2 second, the appliance will enter into the auto-clean process.

5. After finishing cleaning, the appliance enters into the standby mode automatically.
6. Open the door of brewing chamber and clean the coffee grounds in the brewing system with the cleaning brush.

Remove the mineral deposits



1. The appliance needs to be descaled when the indicators of Americano "☕" and Double-cup Espresso "☕☕" flash at the same time.
2. Fill the water tank with water and descaler to the MAX level as indicated on the water tank (the scale of water and descaler is 4:1, the detail refers to the instruction of descaler. Please use "household descaler"), you may also use the citric acid instead of the descaler (the ratio of water and citric acid is 100:3).
3. Put a container on the drip plate.
4. Hold and press Americano iron "☕" and Double-cup Espresso icon "☕☕" for 1 second at the same time, and the appliance enters into the descaling procedure.
5. The whole descaling procedure lasts for about 10 minutes. The eight functional indicators flash slowly from left to right. After the descaling is completed, the indicators of Hot water icon "💧" and auto-clean icon "🧼" stop flashing.

NOTE: The number of coffee-brewing cycle will be zeroed and recounted after a complete descaling is finished. And the descaling prompt will be occurred when the appliance has brewed 500 cycles of coffee cumulatively again.

HINTS FOR GREAT-TASTING COFFEE

1. A clean coffee machine is essential for making tasty coffee. It is necessary to clean the coffee machine as specified in the **"CLEANING AND MAINTENANCE"** section regularly. Always use fresh, room-temperature water when brewing coffee.
2. Store unused coffee beans at a cool and dry place. After a new bag of coffee beans is unpacked, reseal it tightly and store it in a refrigerator to maintain its freshness.

TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Solution
The Refill indicator " " flashes.	There isn't enough water in the water tank.	1. Refill the water tank with water. 2. Please contact the service department if the problem can not be solved.
The Warning indicator " " flashes.	The grind setting knob, door and inner drip tray are not installed well in position.	1. Install the grind setting knob, door and inner drip tray well in position. 2. Please contact the service department if the problem can not be solved.
The Warning indicator " " illuminates solidly.	The brewer or inner drip tray is not installed well in position.	1. Install the brewer or inner drip tray well in position. 2. Please contact the service department if the problem can not be solved.
The no-bean indicator " " illuminates solidly.	There aren't enough coffee beans in the bean box.	Fill the bean box with coffee beans and then run the coffee machine to brew coffee, then the no-bean warning can be cancelled.
The Residue full indicator " " illuminates solidly.	The residue-collection container needs to be cleaned.	1. Remove the residue-collection container and inner drip tray for cleaning, after 2 seconds, the "Residue full indicator" " " turns off. 2. Please contact the service department if the problem can not be solved.
The Brewer cleaning indicator " " illuminates solidly.	The brewer needs to be cleaned.	1. Remove the brewer for cleaning, after 2 seconds, the "Brewer cleaning indicator" " " turns off. 2. Please contact the service department if the problem can not be solved.

GB

The Single-cup Espresso "☕" and Warning indicator "⚠" flash at the same time.	The grinding motor does not work normally.	1. Turn off the appliance and restart it. 2. Please contact the service department if the problem can not be solved.
The no-bean indicator "🫘" and Warning indicator "⚠" flash at the same time.	It means that the appliance has performed the bean-grinding for 16 cycles continuously, and the time for each grinding is less than 5 minutes. And then the grinding system will be forced to be cooled down for 5 minutes, at that time, all the functions are invalid.	1. The appliance will rest for 5 minutes or turn off the appliance and restart it. 2. Please contact the service department if the problem can not be solved.
The indicator of auto-clean "🧼" and Warning indicator "⚠" flash at the same time.	The flow meter has no signal and the water-dispensing is abnormal.	1. Fill the water tank with water. 2. Please contact the service department if the problem can not be solved.
🫗 + 💧 The indicator of refill indicator "🫗" and Hot water indicator "💧" flash at the same time.	After water shortage, water vapor must be discharged from the steam port during the process of relief pressure.	1. Fill the water tank with water. 2. Place a cup under the steam port, touch the hot water function icon, and the water vapor will be discharged from the steam port. 3.Please contact the service department if the problem can not be solved.
The indicator of auto-clean"🧼" , Single-cup Espresso "☕"and Warning indicator "⚠" flash at the same time.	The Hall element has no signal and the brewing motor does not work normally.	1. Turn off the appliance and restart it. 2. Please contact the service department if the problem can not be solved.
The crema is not rich.	The ground coffee is too coarse.	Turn the grind setting knob clockwise to select the proper setting.
	The type of coffee bean used is wrong.	Use the coffee beans which are suitable for

		brewing espresso.
Coffee comes out slowly or comes out drip by drip.	The ground coffee is too fine.	Turn the grind setting knob anticlockwise to select the proper setting.
Coffee does not come out of the coffee outlet.	The coffee outlet is blocked.	Clean the coffee outlet with a toothpick.
The machine can not be activated.	The power plug has not been connected well in position.	Connect the power plug with the main power supply of machine.
	The power source is not connected well.	Connect the power source of the machine.
	The On/Off button is not turned on.	Turn on the On/Off button.
The brewer can not be removed.	The machine is not turned off correctly.	Turn off the machine and then turn it on again to make the brewer be reset. Please contact the after-sales department if the problem can not be solved.
	The brewer is blocked.	Contact the after-sales department.
Both the residue full indicator and brewer cleaning indicator illuminate.	You may empty the residue-collection container and clean the brewer when the coffee machine is turned off.	Please always empty the residue-collection container and clean the brewer when the coffee machine is turned on. And install them again after waiting for at least 3 seconds.
The residue-collection container is not full but the machine prompts you to empty the residue-collection container or clean the brewer.	The counter is not reset after emptying the residue-collection container or cleaning the brewer.	After replacing the residue-collection container or the brewer, always wait for about 3 seconds to make the counter be reset to zero. Always empty the residue-collection container and clean the brewer when the coffee machine is turned on. The counter will not be reset if the residue-collection

		container is emptied or the brewer is cleaned when the coffee machine is turned off.
The coffee machine can grind coffee beans but no coffee come out.	Please check the deeply-roasted coffee beans for the oil on the surface. The powder-dispensing channel will be blocked if the coffee beans are dampened or there is too much oil on the surface.	1. Hold and press the "Bean-emptying" key "" and "Single-cup Espresso" key "" for 2 seconds at the same time, the door is opened, and their corresponding indicators flash. 2. After the door is opened, loosen the ground coffee in the power-dispensing channel by the cleaning brush, and then close the door when there is ground coffee falls down. 3. And then hold and press the "Bean-emptying" key "" and "Single-cup Espresso" key "" for at least 0.3 seconds again, and their corresponding indicators extinguish and the door is closed.
The coffee machine makes a loud noise.	It is normal that the coffee machine makes noise during operation.	If the coffee machine starts to make another kind of noise, please lubricate the brewing system and contact the after-sales department.

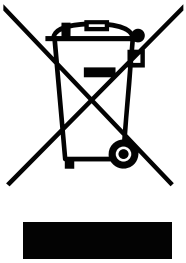
SPECIFICATION

Model: KEOPI

Rated Voltage: 220-240V~ 50Hz

Rated power: 1350W

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of its lift separately from your household waste. There are separate collection systems for recycling in the EU. For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.

GB

Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norge:
https://www.power.no/kundeservice/
T: 21 00 40 00

Expert Danmark:
https://www.expert.dk/kundeservice/
T: 70 70 17 07

Power Danmark:
https://www.power.dk/kundeservice/
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
https://www.punkt1.dk/kundeservice/
T: 70 70 17 07

Power Finland:
https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/
T: 0305 0305

Power Sverige:
https://www.power.se/kundservice/
T: 08 517 66 000

VIKTIGE SIKKERHETSFORANSTALTNINGER

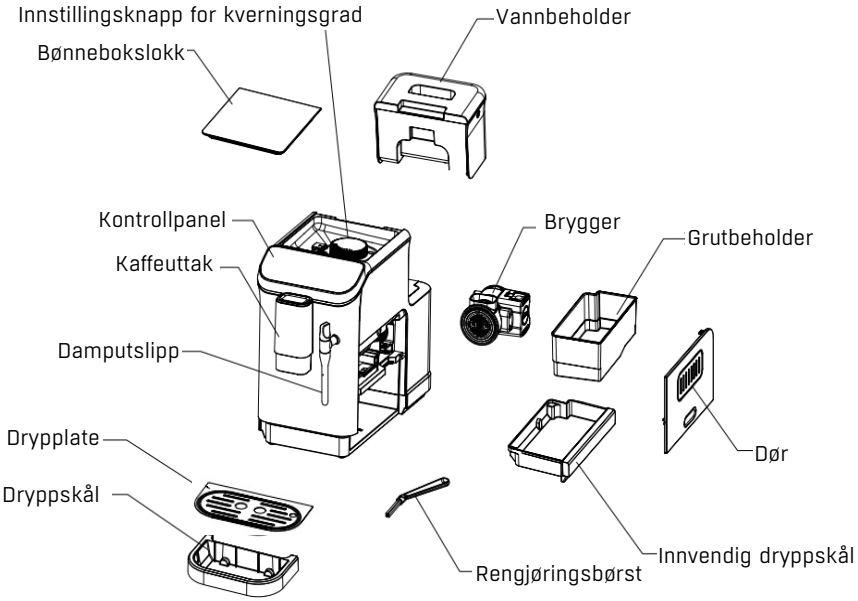
Ved bruk av elektriske apparater må alltid grunnleggende forholdsregler følges, blant annet følgende:

1. Før bruk må du kontrollere at spenningen i stikkontakten tilsvarer den som står på merkeetiketten på apparatet.
2. Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes av produsenten, produsentens servicerepresentant eller en tilsvarende kvalifisert person for å unngå fare.
3. Apparatet kan brukes av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de er under tilsyn eller er instruert om sikker bruk av apparatet og forstår farene dette innebærer.
4. Hold apparatet og strømledningen utilgjengelige for barn.
5. Apparatet skal ikke brukes av barn. Barn må være under tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
6. Barn må holdes under strengt oppsyn når de bruker apparatet.
7. Barn skal ikke foreta rengjøring og vedlikehold med mindre de er under tilsyn.
8. Koble fra ved å slå av strømmen og ta støpselet ut fra stikkontakten. Hold alltid i støpselet, og trekk aldri i ledningen.
9. Koble fra stikkontakten når apparatet ikke er i bruk og før rengjøring. Du må alltid la apparatet kjøle seg ned før deler settes på eller tas av og før rengjøring eller lagring av apparatet.
10. Bruk av tilbehør som ikke anbefales av produsenten, kan føre til brann, elektrisk støt eller personskade.
11. Ikke bruk utendørs.
12. Ikke bruk apparatet til annet enn beregnet formål.
13. Ikke la ledningen henge over kanten av bord eller benk eller komme nær varme overflater.
14. Ikke plasser på eller nær en varm gass- eller elektrisk komfyr eller i en oppvarmet ovn.
15. Ikke slå på kaffemaskinen uten vann.

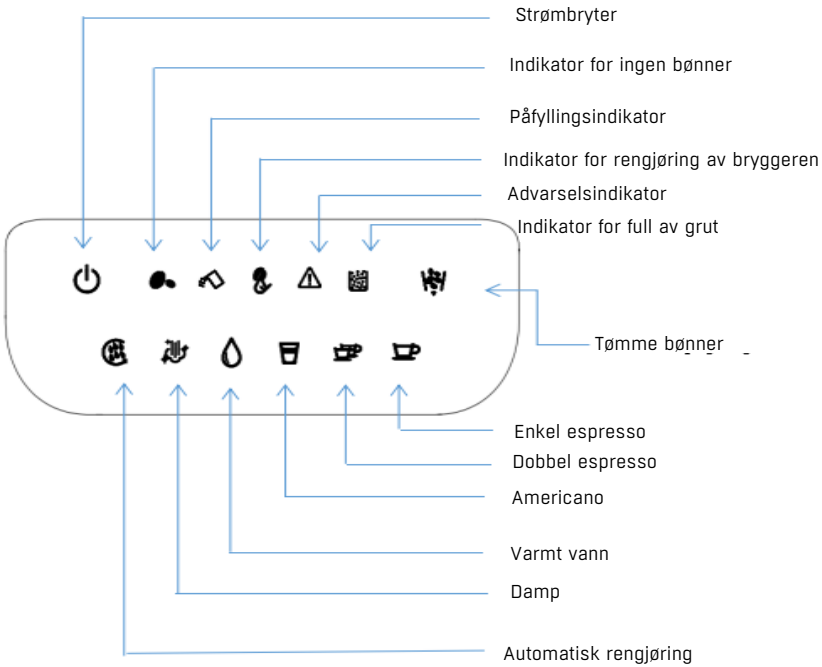
16. For å beskytte mot brann, elektrisk støt og personskade må ledningen og støpselet ikke dyppes i vann eller annen væske.
17. Ikke plasser kaffemaskinen på en varm overflate eller ved siden av ild for å unngå skade.
18. Beholderen er laget for bruk med dette apparatet. Den skal ikke brukes på koketopp.
19. Ikke rengjør beholderen med rengjøringsmidler, stålull eller andre skurende materialer.
20. Vær forsiktig så du ikke blir brent av dampen mens kaffen brygges.
21. Noen deler av apparatet er varme under bruk, så pass på hvor du setter hendene. Bruk kun håndtak eller knotter.
22. Apparatet må ikke dyppes.
23. Denne enheten bør plasseres eller oppbevares i et miljø over 4 °C for å unngå at det interne vannrøret til maskinen fryser, noe som vil gjøre at det ikke fungerer som det skal.
24. Dette apparatet er beregnet for bruk i husholdninger og lignende bruksområder som:
- personalrom i butikker, på kontorer og andre arbeidsplasser;
- gårdsbruk;
- av gjester i hoteller, moteller og andre bosteder;
- enkle overnattingssteder;
- innendørs i private hjem og hytter;
- sted med en høyde under 2000 m.
25. Misbruk kan føre til personskade.
26. Det kan være restvarme på overflaten av varmeelementet.
27. Kaffemaskinen skal ikke stå i et skap ved bruk.
28. Slå av apparatet og koble det fra stikkontakten før du skifter tilbehør eller nærmer deg deler som beveger seg under bruk.
29. **FORSIKTIG:** Da farlige situasjoner kan oppstå på grunn av utilsiktet tilbakestilling av den termiske sikkerhetsutkoblingen, skal apparatet ikke få strøm gjennom en ekstern bryterenhet, for eksempel et tidsur, og det må ikke kobles til en krets som regelmessig slår av og på strømmen.

30. Koble alltid apparatet fra stikkontakten hvis det blir stående uten tilsyn, samt før du monterer, demonterer eller rengjør.
31. Følg instruksjonene ovenfor, inkludert instruksjonene i delen **« RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD »**.
32. Ta vare på disse instruksjonene.

PRODUKTOVERSIKT



KONTROLLPANEL



NO

FØR FØRSTE BRUK

Kontroller at alt tilbehør er til stede og at enheten er uskadet. Sjekk og forstå alle delene og funksjonene deres. Du bør ta vare på originalemballasjen for fremtidig bruk. Følg operasjonene nedenfor.

1. Før første gangs bruk må du fjerne vanntanken, bryggeren og skylle dem med rent vann.
2. Kontroller og sørg for at alle de avtakbare delene er satt godt på plass:

(1)Vannbeholder:

Fyll vannbeholderen med ferskt vann opp til Max-merket, og sett den i enheten igjen. Sørg for at den er satt riktig på plass, og lukk vannbeholderlokket.

(2)Innstillingsknapp for kverningsgrad

① Vri kverningsgradkontrollen mot klokken helt til venstre.
② Sett kverningsgradkontrollen til posisjonen som er angitt.
③ Velg kverningsgraden med klokken.

MERK: Når kaffemaskinen tas i bruk for første gang, bør man velge en kverningsgrad på minst 8. Kverningsgraden kan stilles mellom 1 (finest) og 15 (grovest). Tallet som pilen peker på, er kverningsgraden som er valgt.

FORSIKTIG: Du bør justere ett hakk om gangen for å unngå skade.

(3)Justere høyden på kaffeuttaket

① Høyden på kaffeuttaket kan justeres mellom 85 og 115 mm.

(4)Damparm

① Vinkeljusteringsområdet til damparmen er 0–42°.

(5)Brygger

① Åpne døren, og kontroller at bryggeren er godt installert.
(A) Kontroller at pilen til bryggeren er på linje med pilen på den øvre braketten.
(B) Når du hører et klikk, betyr det at bryggeren er riktig montert.
(C) Advarselsindikatoren «⚠» lyser fast hvis bryggeren ikke er satt på plass.
② Lukk døren
(A) Hele døren og kabinettet er på samme horisontale plan.
(B) Advarselsindikatoren «⚠» blinker hvis døren ikke er ordentlig lukket.

(6)Innvendig dryppskål og grutbeholder

① Åpne døren og kontroller om dryppskålen er montert på plass.
② Åpne døren og kontroller at grutbeholderen er satt på plass.
③ Det indre dryppbrettet er ikke satt godt på plass. Varselindikatoren «⚠» blinker, og maskinen kan ikke fungere hvis det er fremmedlegemer på forsiden av grutbeholderen.

(7) Drypplate

① Plasser drypp-platen på dryppbrettet. Drypp-platen må settes godt på plass slik at beholderen kan plasseres på den for å holde kaffe.

② Sett dryppskålen inn i apparatet.

MERK: Dryppbrettet samler opp vann fra uttakstuten ved skylling og selvrens, samt kaffe som søler ut under brygging. Den bør derfor rengjøres sammen med dryppskålen hver dag.

(8) Fyll bønneboksen med riktig mengde ferske kaffebønner, maks 200 g, og lukk bønnebokslokket.

FORSIKTIG: Hvis kvernebladene har blitt fjernet, må du sørge for at kvernebladene er satt godt på plass igjen før du fyller bønneboksen med kaffebønner.

DRIFT

Dette apparatet er en flerfunksjonell kaffemaskin. Den har funksjonene «enkel espresso», «dobbel espresso», «americano», «autorens» og «bønnetømming».

SPESIELL MERKNAD: Apparatet rengjøres automatisk for å gjøre det klart til bruk hver gang det startes.

MERK: Kaffen kommer ut drypp for drypp i begynnelsen (2–3 sekunder etter at bryggingen har startet) og slutten (6–8 sekunder før bryggingen er fullført) av bryggeprosessen. Dette er normalt.

Slå på og forvarme

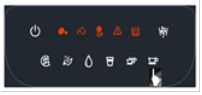
1. Koble apparatet til merkespenningen, og trykk av/på-knappen på baksiden av apparatet.
2. Alle lysene på skjermen blinker i 1 sekund og slukkes når egenkontrollen er fullført. Apparatet går over i ventemodus.
3. Trykk en hvilken som helst knapp i hvilemodus, så blinker strømbryteren i 10 sekunder. Hold inne strømbryteren i minst 0,3 sekunder, så lyser indikatoren for autorens og indikatoren på strømbryteren blinker. Deretter går apparatet over til forvarming og autorens.

MERK: Se delen **«FEILSØKING»** hvis det oppstår advarsler under bruk.

4. Plasser en beholder under kaffeuttaket.
5. Når kaffekokeren er forvarmet, vil indikatorene for enkel espresso, dobbel espresso, americano, varmtvann, manuell skumming av melk, bønnetømming og autorens lyse fast, så går apparatet i ventemodus.

Brygge en kopp espresso

1. Plasser en beholder for kaffe under kaffeuttaket.
2. Hold inne ikonet for enkel espresso «☕» i minst 0,2 sekunder, så begynner apparatet å brygge en enkel espresso. Indikatoren for enkel espresso «☕» lyser mens det brygges en enkel espresso.
3. Når en enkel espresso er brygget, går apparatet automatisk i ventemodus.
4. Hold inne ikonet for enkel espresso «☕» i minst 0,1 sekund igjen for å avbryte funksjonen.



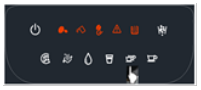
Merk:

1. Hvis det mangler mens det lages kaffe, vil varmtvannsikonet 💧 blinke og påfyllingsindikatoren lyse. Du må trykke varmtvannsikonet for å avlaste trykket før du fortsetter å lage kaffe. Under trykkavlastning bør man legge en kopp under damparmen for å samle opp vanndampen som slippes ut av damparmen for å unngå skålding. Når trykkavlastning er fullført, trykker du autorensikonet for å fortsette rengjøringsfunksjonen.
2. Når du lager kaffe rett etter at dampfunksjonen er brukt, vil det komme varmt vann og damp ut i den inn, vendige dryppskålen, da kokeren må kjøles ned. Når den er avkjølt, kan du fortsette å lage kaffe.

Brygge dobbel espresso

1. Plasser en beholder for kaffe under kaffeuttaket.
2. Hold inne ikonet for dobbel espresso «☕☕» i minst 0,2 sekunder, så begynner apparatet å brygge en dobbel espresso. Indikatoren for dobbel espresso «☕☕» lyser mens det brygges en dobbel espresso.

MERK: Dobbel espresso lages ved å brygge enkel espresso to ganger, så ikke fjern kaffebeholderen under bryggeprosessen.



3. Når en dobbel espresso er brygget, går apparatet automatisk i ventemodus.
4. Hold inne ikonet for dobbel espresso «☕☕» i minst 0,1 sekund igjen for å avbryte funksjonen.

Merk:

1. Hvis det mangler mens det lages kaffe, vil varmtvannsikonet 💧 blinke og påfyllingsindikatoren lyse. Du må trykke varmtvannsikonet for å avlaste trykket før du fortsetter å lage kaffe. Under trykkavlastning bør man legge en kopp under damparmen for å samle opp vanndampen som slippes ut av damparmen for å unngå skålding. Når trykkavlastning er fullført, trykker du autorensikonet for å fortsette rengjøringsfunksjonen.

2. Når du lager kaffe rett etter at dampfunksjonen er brukt, vil det komme varmt vann og damp ut i den innvendige dryppskålen, da kokeren må kjøles ned. Når den er avkjølt, kan du fortsette å lage kaff

Brygge americano

1. Plasser en beholder for kaffe under kaffeuttaket.
2. Hold inne ikonet for americano «» i minst 0,2 sekunder, så begynner apparatet å brygge en americano. Indikatoren for americano «» lyser mens det brygges en americano.
3. Når en americano er brygget, går apparatet automatisk i ventemodus.
4. Hold inne ikonet for americano «» i minst 0,1 sekund igjen for å avbryte funksjonen.

Merk:

1. Hvis det mangler mens det lages kaffe, vil varmtvannsikonet blinke og påfyllingsindikatoren lyse. Du må trykke varmtvannsikonet for å avlaste trykket før du fortsetter å lage kaffe. Under trykkavlastning bør man legge en kopp under damparmen for å samle opp vanndampen som slippes ut av damparmen for å unngå skålding. Når trykkavlastning er fullført, trykker du autorensikonet for å fortsette rengjøringsfunksjonen.
2. Når du lager kaffe rett etter at dampfunksjonen er brukt, vil det komme varmt vann og damp ut i den innvendige dryppskålen, da kokeren må kjøles ned. Når den er avkjølt, kan du fortsette å lage kaffe.

Varmt vann

1. Plasser en vannbeholder under kaffeuttaket.

Merk: Det må være minst 120 ml vann i vannbeholderen.

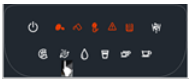
2. Hold inne ikonet for varmt vann «» i minst 0,2 sekunder, så begynner apparatet å lage varmt vann.
3. Når det er laget varmt vann, går apparatet automatisk i ventemodus.
4. Hold inne ikonet for varmt vann «» i minst 0,1 sekund igjen for å avbryte funksjonen.

Merk:

1. Mens det lages varmt vann, må du ikke ta på beholderen med hendene. Det vil fortsatt komme litt varm damp ut av tuten etter at man har laget varmt vann, så ikke bruk det varme vannet umiddelbart for å unngå skålding.

NO

Merk: Når du lager kaffe rett etter at dampfunksjonen er brukt, vil det komme varmt vann og damp ut i grutbeholderen, da kokeren må kjøles ned. Når den er avkjølt, kan du fortsette å lage kaffe.



Manuell skumming av melk

Merk: Dampfunksjonen krever forvarming til en viss temperatur før damp kommer ut. Den hvite indikatorlampen på damparmen lyser når det kommer damp ut.

1. Fyll melkekopper med passende mengde kald melk.
2. La dampen komme ut i noen sekunder først for å fjerne dampen med høyt vanninnhold.
3. Juster vinkelen på damparmen slik at den passer koppen og strekker seg ned i melkevæsken.
4. Hold inne ikonet «» i minst 0,2 sekund for å slå på dampfunksjonen og skumme melk.
5. Når melk er skummet, går apparatet automatisk i ventemodus.
6. Hold inne ikonet for manuell skumming av melk «» i minst 0,1 sekund igjen for å avbryte funksjonen.

Merknader:

(1) Melken bør være på en temperatur mellom 5–10 °C, og proteininnholdet i melken bør være minst 3 %.

(2) Melkebeholderen kan ikke fylles over MAX-merket.

ADVARSEL: Damparmen bør rengjøres i tide etter hver bruk.

(1) Fjern røret i rustfritt stål og plasser det under kranen for å rengjøre med vann.

(2) Fjern damplederen og plasser den under kranen for å rengjøre med vann.

(3) Etter rengjøring setter du den tilbake til sin opprinnelige posisjon i riktig rekkefølge.

Selvrens

1. Plasser en vannbeholder under kaffeuttaket.
2. Hold inne autorensikonet «» i minst 0,2 sekunder, så begynner apparatet med autorens.
3. Når rengjøringen er ferdig, går apparatet automatisk i ventemodus.
4. Hold inne autorensikonet «» i minst 0,1 sekund igjen for å avbryte.

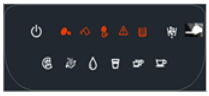
Merk:

1. Hvis det mangler mens det lages kaffe, vil varmtvannsikonet blinke og påfyllingsindikatoren lyse. Du må trykke varmtvannsikonet for å avlaste trykket før du fortsetter å lage kaffe. Under trykkavlastning bør man legge en kopp under

damparmen for å samle opp vanndampen som slippes ut av damparmen for å unngå skålding. Når trykkavlastning er fullført, trykker du autorensikonet for å fortsette rengjøringsfunksjonen.

Tøm kaffebønnerestene

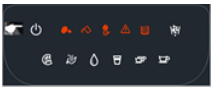
MERK: Denne funksjonen brukes til å tømme bønnene i bønneboksen. Bruk den forsiktig for å unngå svinn.



1. Hold inne bønnetømming-ikonet «» i minst 1 sekund, så begynner apparatet å tømme bønnene. La lyser indikatoren for bønnetømming «» fast, mens andre funksjonsindikatorer er slukket.
2. Fjern grutbeholderen og tøm den kvernede kaffen i den.
3. Når det er ferdig, går apparatet automatisk i ventemodus.
4. Hold inne bønnetømming-ikonet «» i minst 0,3 sekund igjen for å avbryte.

MERK: Bønnetømming kjører bare i 15 sekunder hver gang, så gjenta det som står ovenfor hvis det fortsatt er kaffebønner igjen i bønneboksen.

Strømsparingsmodus



1. Hold inne strømbryterikonet minst 0,2 sekunder i ventemodus. Apparatet går inn i ventemodus. På det tidspunktet slås alle indikatorene av og alle funksjonene er ugyldige.
2. Under ventemodus. Hold inne strømbryterikonet i minst 0,8 sekunder. Apparatet utfører selvsjekk, forvarming og autorens, sår det inn i ventemodus.
3. Når kaffen er ferdig, går apparatet i ventemodus. Hvis du ikke skal bruke det mer, holder du inne strømbryterikonet i minst 0,2 sekunder. Apparatet utfører autorens før det går inn i ventemodus.
4. Apparatet går i ventemodus hvis det ikke gjøres noe på 28 minutter i ventemodus. Alle indikatorene slukkes og ingen funksjoner kan brukes i ventemodus.

Stille inn mengder kaffe og melk

Stille inn mengde kaffe:

Når kaffen har blitt tappet fra apparatet, holder du inne den valgte funksjonsknappen i 2 sekunder. Det piper, og den indikatoren for den valgte funksjonsknappen blinker. Så går apparatet inn i modus for å stille inn mengden kaffe. Så snart kaffen i koppen når ønsket nivå, slipper du den valgte funksjonsknappen, så stopper apparatet og kaffedoseringsmengden som er innstilt lagres. Standardområdet for kaffedosering er som nedenfor:

(1) **Enkel espresso:** 30–100 ml
(2) **Dobbel espresso:** (30–100 ml) *2
(3) **Americano:** 110–180 ml

Fabrikktilbakestilling

Hold inne både enkel espresso-ikonet «» og dobbel espresso-ikonet «» i 2 sekunder, så gjenopprettes alle parameterne til fabrikkinnstillingene.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

FORSIKTIG: Sørg for at du trekker ut støpselet og lar apparatet kjøle seg helt ned før rengjøring. Ikke la ledning, støpsler eller enheten komme under vann eller i annen væske, da dette kan føre til elektrisk støt. Koble fra apparatet etter hver bruk.

1. Tørk av den ytre overflaten av produktet med en myk fuktig klut for å fjerne flekker, men unngå å bruke slipende rengjøringsverktøy, da de vil ripe opp produktet. Ikke bruk alkohol eller løsemidler.
2. Det kan samles opp vanndråper i området over drypp-platen eller benkeplaten under brygging. For å kontrollere dryppet tørker du av området med en ren, tørr klut etter hver gang produktet har blitt brukt.
3. Vannbeholderen, dryppskålen, drypp-platen, innvendig dryppskål, grutbeholderen og døren kan ikke rengjøres i oppvaskmaskin.
4. Vannet i drypp-platen og dryppbrettet, samt kaffegruten i det indre dryppbrettet og grutbeholderen, må tømmes og rengjøres godt.
5. Rengjør delene ved å følge beskrivelsene og prosessene nedenfor.

Avtakbare deler	Når det skal rengjøres	Hvordan det rengjøres
Grutbeholder	Ved enkel espresso må det rengjøres for hver 8. bryggesyklus. For espresso med dobbel kopp må det rengjøres hver 4. bryggesyklus. Det anbefales å rengjøre samme dag hvis apparatet ikke skal brukes over lengre tid.	Fjern grutbeholderen og tøm den, tilsett litt rengjøringsløsning og skyll i springen.
Brygger	Ved enkel espresso må det rengjøres for hver 8. bryggesyklus. For espresso med dobbel kopp må det rengjøres hver 4. bryggesyklus. Det anbefales å rengjøre samme dag hvis apparatet ikke skal brukes over lengre tid.	Ta bryggeren ut av kaffemaskinen og skyll den i springen.

Damprør / Rør i rustfritt stål	Bør rengjøre etter hver bruk.	Roter 90° med klokken fra damparmen og trekk ned for å demontere. Skyll med vann i springen.
Vannbeholder	En gang i uken	Skyll vannbeholderen i springen.
Dryppskål	Tøm dryppskålen hver dag og rengjør en gang i uken.	Fjern dryppbrettet, tilsett litt rengjøringsmiddel og skyll i springen.
Kvern	Rengjør en gang i uke	1. Fjern kverningsgradkontrollen mot klokken. 2. Fjern den innvendige kverneskiven mot klokken. 3. Rengjør kverneskiven med rensebørsten, og tøm den kvernede kaffen i mellomrommet. 4. Rengjør kvernekammeret med rengjøringsbørsten. 5. Ikke sett på kverneskiven, og sett kverningsgradkontrollen godt på plass igjen. 6. Trykk knappen til kvernen. 7. La kvernen kjøre for å fjerne pulveret som er igjen i kvernekammeret. (Gjenta operasjonen fra trinn 3 og 4 hvis det er kaffepulver igjen.) 8. Fjern kverningsgradkontrollen mot klokken. 9. Installer kverneskiven med klokken. 10. Installer kverningsgradkontrollen med klokken, og rengjøringen er fullført.

Ikke-avtakbare deler	Når det skal rengjøres	Hvordan det rengjøres
Kanal for kvernet kaffe	Kontroller dette en gang i uken	**Metode 1** 1. Hold inne både «bønnetømming»-knappen «» og «enkel espresso»-knappen «» i 2 sekunder, så blinker indikatorene og døren åpnes. 2. Åpne døren og fjern den kvernede kaffen i kanalen med en tannpirker. Lukk døren når kvernet kaffe faller ned. 3. Hold inne både «bønnetømming»-knappen «» og «enkel espresso»-knappen «» i minst 0,3 sekunder, så slukkes indikatorene og døren lukkes. **Metode 2** 1. Hvis det er lite kaffebønner igjen i bønneboksen, holder du inne «bønnetømming»-knappen «» i minst ett sekund for å få apparatet til å fortsette å kjøre til den kvernede kaffen som blokkerer kanalen er tømt, så går apparatet tilbake til normal driftstatus. **MERK:** Hvis den kvernede kaffen merkbart finere etter hvert some apparatet brukes, eller kaffepakken blir mindre at brygging er ferdig, kan du se om det er kvernet kaffe som blokkerer kanalen for kvernet kaffe. Kanalen bør rengjøres en gang i uken.
Bryggebase	Kontroller dette en gang i uken	Rengjør kafferestene rundt bryggebunnen med en børste.

Bryggesystembrakett	Kontroller dette en gang i uken	1. Når apparatet er slått på, holder du inne og trykker autorens-knappen «» og ikonet for espresso med dobbel kopp «» i 1 sekund for å gå inn i modusen for rengjøring av dødvinklene i bryggeren. 2. Når i bryggerengjøringsfunksjonen er på, går bryggeren seg til bunnen. 3. Når bryggedøren er åpen (apparatet forblir i sikker beskyttelsestilstand), kan dødvinklene i bryggeren rengjøres. 4. Når du er ferdig med å rengjøre, lukker du bryggedøren. 5. Hold inne autorens-knappen «» og dobbel espresso «» i 1 sekund for å gå ut av rengjøringsfunksjonen.

NO

Rengjøre grutbeholderen

1. Åpne døren.
2. Fjern grutbeholderen.
3. Tøm kaffepucken i grutbeholderen.
4. Skyll grutbeholderen i springen.
5. Sett grutbeholderen i apparatet.
6. Lukk døren, så er rengjøringen fullført.

Rengjøre bryggeren

1. Åpne døren.
2. Fjern bryggeren.
3. Skyll bryggeren i springen.
4. Sett bryggeren inn i apparatet.
5. Lukk døren, så er rengjøringen fullført.

Rengjøre vannbeholderen

1. Fjern vannbeholderen fra kaffemaskinen.
2. Skyll vannbeholderen i springen.

Rengjøre dryppskålen

1. Fjern dryppskålen.
2. Tilsett litt rengjøringsmiddel og skyll dryppbrettet i springen.
3. Etter rengjøring setter du dryppbrettet på plass igjen.

Rengjøre kvernen

1. Fjern kverningsgradkontrollen mot klokken.
2. Fjern den innvendige kverneskiven mot klokken.
3. Rengjør kverneskiven med rensebørsten, og tøm den kvernede kaffen i mellomrommet.
4. Rengjør kvernekammeret med rengjøringsbørsten.
5. Ikke sett på kverneskiven, og sett kverningsgradkontrollen godt på plass igjen.
6. Trykk knappen til kvernen.
7. La kvernen kjøre for å fjerne pulveret som er igjen i kvernekammeret. (Gjenta operasjonen fra trinn 3 og 4 hvis det er kaffepulver igjen.)
8. Fjern kverningsgradkontrollen mot klokken.
9. Installer kverneskiven med klokken.
10. Installer kverningsgradkontrollen med klokken, og rengjøringen er fullført.

Rengjøre traktesysembraketten

1. Når apparatet er slått på, holder du inne og trykker autorens-knappen «» og ikonet for espresso med dobbel kopp «» i 1 sekund for å gå inn i modusen for rengjøring av dødvinklene i bryggeren.
2. Når i bryggerengjøringsfunksjonen er på, går bryggeren seg til bunnen.
3. Når bryggedøren er åpen (apparatet forblir i sikker beskyttelsestilstand), kan dødvinklene i bryggeren rengjøres.
4. Når du er ferdig med å rengjøre, lukker du bryggedøren.
5. Hold inne autorens «» og dobbel espresso «» i 1 sekund for å gå ut av rengjøringsfunksjonen.

Rengjøre kanalen for kvernet kaffe

Metode 1

1. Hold inne både «bønnetømming»-knappen «» og «enkel espresso»-knappen «» i 0,2 sekunder, så blinker indikatorene og døren åpnes.
2. Åpne døren og fjern den kvernede kaffen i kanalen med rengjøringsbørsten. Lukk døren når kvernet kaffe faller ned.

3. Hold inne både «bønnetømming»-knappen « » og «enkel espresso»-knappen « » i minst 0,1 sekund, så slukkes indikatorene og døren lukkes.

Metode 2:

1. Hvis det er lite kaffebønner igjen i bønneboksen, holder du inne «bønnetømming»-knappen « » i minst ett sekund for å få apparatet til å fortsette å kjøre til den kvernede kaffen som blokkerer kanalen er tømt, så går apparatet tilbake til normal driftstatus.

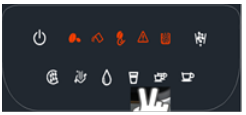
MERK: Hvis den kvernede kaffen blir finere under bruk av apparatet, eller kaffepakken blir mindre at brygging er ferdig, kan du se om det er kvernet kaffe som blokkerer kanalen for kvernet kaffe. Kanalen bør rengjøres en gang i uken.

Rengjør bryggesystemet og skumsystemet manuelt

1. Fyll vannbeholderen med en passende mengde vann i romtemperatur, men ikke over MAX-merket. Lukk deretter lokket på vannbeholderen.
2. Sett bryggeenheten i bryggekammeret på apparatet, og lukk deretter døren til bryggekammeret.
3. Sett drypp-platen på dryppskålen, og sett en beholder på drypp-platen.
4. Aktiver «autorens»-funksjonen for å rengjøre bryggesystemet og melkeskumkanalen. Når forvarmingen er ferdig, lyser alle funksjonsindikatorene og apparatet går over i ventemodus. Hold inne autorens « » i minst 0,2 sekunder, så begynner apparatet med autorens.
5. Når rengjøringen er ferdig, går apparatet automatisk i ventemodus.
6. Åpne døren til bryggekammeret og fjern kafferestene i bryggesystemet med rengjøringsbørsten.

Fjern mineralforekomstene

1. Enheten må avkalkes når indikatorene for americano « » og dobbel espresso « » blinker samtidig.
2. Fyll vannbeholderen med vann og kalkfjerningsmiddel til MAX-nivået som står på kaffemaskinen. (Forholdet mellom vann og kalkfjerner er 4:1; se instruksjonene til kalkfjerningsmiddelet. Bruk «avkalkingsmiddel til husholdning».) Du kan også bruke sitronsyre i stedet for avkalkingsmiddel (forholdet mellom vann og sitronsyre er 100:3).
3. Sett en beholder på drypp-platen.



4. Hold inne både americano-ikonet «» og ikonet for dobbel espresso «» i 1 sekund, så går apparatet over til avkalking.
5. Det tar ca. 10 minutter å avkalke. De åtte funksjonsindikatorene blinker sakte fra venstre til høyre. Når avkalkingen er fullført, slutter indikatorene for varmtvann «» og autorens «» å blinke.

MERK: Antallet kaffesykluser nullstilles og telles på nytt når en fullstendig avkalking er fullført. Melding om avkalking kommer neste gang apparatet har laget kaffe 500 ganger.

TIPS FOR FLOTT KAFFE

1. En ren kaffemaskin er avgjørende for å lage deilig kaffe. Kaffemaskinen må rengjøres regelmessig som spesifisert i delen «**RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD**». Bruk alltid ferskt romtemperert vann når du brygger kaffe.
2. Oppbevar ubrukt kaffebønner på et kjølig og tørt sted. Når du har åpnet en pakke med kaffebønner, må du forsegle den tett og oppbevare den i kjøleskap for å holde den fersk.

FEILSØKING

Problem	Årsak	Løsning
Påfyllingsindikatoren «» blinker.	Vannbeholderen mangler vann.	1. Fyll vannbeholderen med vann igjen. 2. Ta kontakt med serviceavdelingen hvis problemet ikke kan løses.
Advarselsindikatoren «» blinker.	Kverningsgradkontrollen, døren og det indre dryppbrettet er ikke satt godt på plass.	1. Sett kverningsgradkontrollen, døren og det indre dryppbrettet godt på plass igjen. 2. Ta kontakt med serviceavdelingen hvis problemet ikke kan løses.
Advarselsindikatoren «» lyser.	Bryggeren eller det indre dryppbrettet er satt godt på plass.	1. Sett bryggeren eller det indre dryppbrettet godt på plass. 2. Ta kontakt med serviceavdelingen hvis problemet ikke kan løses.

Indikator for ingen bønner « » lyser.	Bønneboksen mangler kaffebønner.	Fyll bønneboksen med kaffebønner og kjør kaffemaskinen for å brygge kaffe, så forsvinner advarselen om at det mangler bønner.
Indikator for full av grut « » lyser.	Grutbeholderen må rengjøres.	1. Ta av grutbeholderen og det indre dryppbrettet for rengjøring. Etter 2 sekunder slukkes «Indikator for full av grut» «». 2. Ta kontakt med serviceavdelingen hvis problemet ikke kan løses.
Indikator for rengjøring av bryggeren « » lyser.	Innsiden må kanskje rengjøres.	1. Fjern bryggeren for rengjøring. Etter 2 sekunder slukkes indikatoren for rengjøring « ». 2. Ta kontakt med serviceavdelingen hvis problemet ikke kan løses.
Enkel espresso « » og varselindikatoren «» blinker samtidig.	Kvernemotoren fungerer ikke som den skal.	1. Slå av apparatet og start det på nytt. 2. Ta kontakt med serviceavdelingen hvis problemet ikke kan løses.
Indikatoren for ingen bønner « » og advarselsindikatoren « » blinker samtidig.	Dette er fordi apparatet har kvernet bønner kontinuerlig i 16 sykluser med en tid på mindre enn 5 minutter per kverning. Kvernesystemet blir da nødt til å kjøle seg ned i 5 minutter, og da kan ingen funksjoner brukes.	1. Apparatet hviler i 5 minutter, eller slå av apparatet og start det på nytt. 2. Ta kontakt med serviceavdelingen hvis problemet ikke kan løses.
Indikatoren for autorens « » og advarselsindikatoren « » blinker samtidig.	Strømningsmåleren har ikke noe signal, og vanndoseringen er unormal.	1. Fyll vannbeholderen med vann. 2. Ta kontakt med serviceavdelingen hvis problemet ikke kan løses.

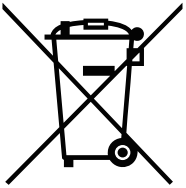
+ Indikatorene for påfylling «» og varmtvann «» blinker samtidig.	Når det har manglet vann, må vanndamp slippes ut fra damputtaket mens trykket avlastes.	1. Fyll vannbeholderen med vann. 2. Plasser en kopp under damputtaket og trykk varmtvannsfunksjonsikonet, så slippes vanndampen ut fra damputtaket. 3. Ta kontakt med serviceavdelingen hvis problemet ikke kan løses.
Indikatorene for autorens «», enkel espresso «» og advarselsindikatoren «» blinker samtidig.	Hall-elementet får ikke noe signal, og bryggemotoren fungerer ikke som den skal.	1. Slå av apparatet og start det på nytt. 2. Ta kontakt med serviceavdelingen hvis problemet ikke kan løses.
Det er ikke rik crema	Kaffen er kvernet for grovt. Typen kaffebønne som brukes er feil.	Vri kverningsgradsknappen med klokken for å velge riktig innstilling. Bruk kaffebønner som er egnet for å brygge espresso.
Kaffen kommer sakte ut eller kommer ut drypp for drypp.	Kaffen er kvernet for fint.	Vri kverningsgradsknappen mot klokken for å velge riktig innstilling.
Kaffe kommer ikke ut av kaffeuttaket.	Kaffeuttaket er blokkert.	Rengjør kaffeuttaket med en tannpirker.
Maskinen kan ikke aktiveres.	Støpselet er ikke koblet godt på plass.	Koble strømpluggen til maskinens hovedstrømforsyning.
	Strømkilden er ikke godt tilkoblet.	Koble til strømkilden til maskinen.
	På/av-knappen er ikke slått på.	Slå på på/av-knappen.
Bryggeren kan ikke fjernes.	Maskinen er ikke slått av på riktig måte.	Slå av maskinen og slå den på igjen for å tilbakestille bryggeren. Ta kontakt med kundeservice hvis problemet ikke kan løses.
	Bryggeren er blokkert.	Ta kontakt med kundeservice.

Både indikatoren for av grut og den for rengjøring av bryggeren lyser.	Du kan tømme grutbeholderen og rengjøre bryggeren når kaffemaskinen er slått av.	Tøm alltid grutbeholderen og rengjør bryggeren mens kaffemaskinen er slått på. Installer igjen når du har ventet i minst 3 sekunder.
Grutbeholderen er ikke full, men maskinen ber deg tømme grutbeholderen eller rengjøre bryggeren.	Telleren tilbakestilles ikke etter at grutbeholderen tømmes eller bryggeren rengjøres.	Når du har skiftet grutbeholderen eller bryggeren må du alltid vente i ca. 3 sekunder for å tilbakestille telleren til null. Tøm alltid grutbeholderen og rengjør bryggeren når kaffemaskinen er slått på. Telleren tilbakestilles ikke hvis grutbeholderen tømmes eller bryggeren rengjøres når kaffemaskinen er slått av.
Kaffemaskinen kan kverne kaffebønner, men det kommer ingen kaffe ut.	Se etter olje på overflaten på de brente kaffebønnene. Kanalen for kvernet kaffe blir blokkert hvis kaffebønnene er fuktige eller det er for mye olje på overflaten.	1. Hold inne både «bønnetømming»-knappen « » og «enkel espresso»-knappen « » i 2 sekunder, så åpnes døren og indikatorene blinker. 2. Når døren er åpen, fjerner du den kvernede kaffen i kanalen med rengjøringsbørsten. Lukk døren når kvernet kaffe faller ned. 3. Hold deretter inne både «bønnetømming»-knappen « » og «enkel espresso»-knappen « » i minst 0,3 sekunder igjen, så slukkes indikatorene og døren lukkes.
Kaffemaskinen lager en høy lyd.	Det er normalt at kaffemaskinen lager mye lyd under drift.	Hvis kaffemaskinen begynner å lage en annen type lyd, må du smøre bryggesystemet og kontakte kundeservice.

SPESIFIKASJONER

Modell: KEOPI
Merkespenning: 220–240V~ 50Hz
Merkeeffekt: 1350W

MILJØVENNLIG AVHENDING



Dette symbolet på produktet eller i anvisningene betyr at det elektriske og elektroniske utstyret må leveres atskilt fra husholdningsavfall når det ikke lenger skal brukes. Det finnes egne innsamlingssystemer for resirkulering i EU. Du får nærmere informasjon ved å kontakte lokale myndigheter eller forhandleren du kjøpte produktet hos.

Power International AS,
Postboks 523, N-1471 Lørenskog, Norge

Power Norge:
https://www.power.no/kundeservice/
T: 21 00 40 00

Expert Danmark:
https://www.expert.dk/kundeservice/
T: 70 70 17 07

Power Danmark:
https://www.power.dk/kundeservice/
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
https://www.punkt1.dk/kundeservice/
T: 70 70 17 07

Power Finland:
https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/
T: 0305 0305

Power Sverige:
https://www.power.se/kundservice/
T: 08 517 66 000

TÄRKEÄT VAROTOIMENPITEET

Sähkölaitteita käytettäessä on aina noudatettava perusvarotoimia, mukaan lukien seuraavat:

1. Tarkista ennen käyttöä, että jänniteteho vastaa laitteen tyyppikilvessä ilmoitettua jännitettä.
2. Vaarojen välttämiseksi vahingoittuneen virtajohdon saa vaihtaa uuteen vain valmistaja, valmistajan valtuuttama huoltoedustaja tai muu vastaavalla tavalla pätevöitetty henkilö.
3. Laitteita voivat käyttää henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole riittävästi kokemusta tai tietoa, jos heitä valvotaan tai opastetaan laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat.
4. Pidä laite ja sen johto lasten ulottumattomissa.
5. Lapset eivät saa käyttää tätä laitetta. Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki laitteella.
6. Tarkka valvonta on tarpeen, kun mitä tahansa laitetta käytetään lasten toimesta tai lasten läheisyydessä.
7. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja käyttäjän huoltotöitä, ellei heitä valvota.
8. Katkaise virta kääntämällä mikä tahansa säädin asentoon "OFF" ja irrottamalla pistoke pistorasiasta. Pidä aina kiinni pistokkeesta, mutta älä koskaan vedä johtoa.
9. Irrota pistoke pistorasiasta, kun laitetta ei käytetä sekä ennen puhdistusta. Anna jäähtyä ennen osien asentamista tai irrottamista ja ennen laitteen puhdistamista.
10. Muiden kuin laitteen valmistajan suosittelemien lisävarusteiden käyttö voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai henkilövahinkoja.
11. Älä käytä ulkotilassa.
12. Älä käytä laitetta muuhun kuin aiottuun käyttöön.
13. Älä anna johdon roikkua pöydän tai tiskin reunan yli tai koskettaa kuumia pintoja.
14. Älä aseta kuumalle kaasu- tai sähköpolttimelle tai sen läheisyyteen tai kuumennettuun uuniin.
15. Älä anna kahvinkeittimen toimia ilman vettä.

16. Tulipalolta, sähköiskulta ja henkilövahingoilta suojautumiseksi älä upota johtoa tai pistoketta veteen tai muuhun nesteeseen.
17. Älä aseta kahvikonetta kuumille pinnoille tai avotulen lähelle vahinkojen välttämiseksi.
18. Säiliö on suunniteltu käytettäväksi tämän laitteen kanssa. Sitä ei saa koskaan käyttää liesitasolla.
19. Älä puhdista säiliötä puhdistusaineilla, teräsvillatyynyillä tai muilla hankaavilla materiaaleilla.
20. Varo, ettet saa keittojaksojen aikana palovammoja höyrystä.
21. Jotkin laitteen osat ovat kuumia käytön aikana, joten älä koske niihin käsin. Käytä vain kahvoja tai nuppeja.
22. Laitetta ei saa upottaa.
23. Tämä laite on sijoitettava tai säilytettävä yli 4 °C ympäristössä, jotta vältetään koneen sisäisen vesiputken jäätyminen ja näin estetään sitä toimimasta kunnolla.
24. Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitaloudessa ja samanlaisissa sovellusympäristöissä kuten:

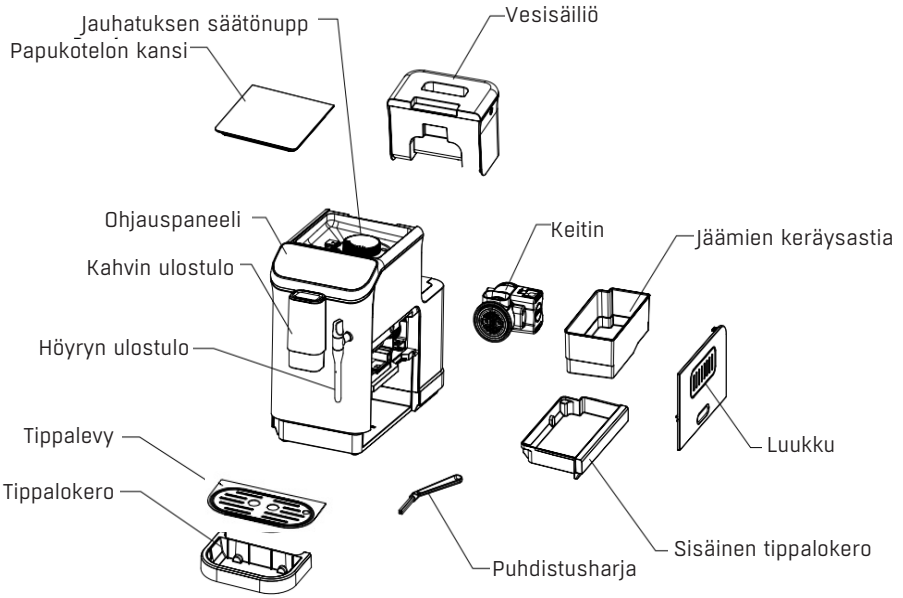
- henkilöstön keittiötiloissa kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä;
- maatiloilla;
- asiakkaiden toimesta hotelleissa, motelleissa ja muissa asumiseen liittyvissä ympäristöissä;
- bed and breakfast -tyyppisissä ympäristöissä;
- sisätilat yksityiskodeissa ja kotiympäristöissä;
- paikoissa, jonka korkeus on enintään 2000 metriä.

25. Varoitus väärinkäytöstä aiheutuvasta mahdollisesta loukkaantumisesta.
26. Lämmityselementin pintaan jää jäännöslämpöä käytön jälkeen.
27. Kahvinkonetta ei saa sijoittaa kaappiin sen ollessa käytössä.
28. Kytke laite pois päältä ja irrota se virtalähteestä, ennen kuin vaihdat lisävarusteita tai lähestyt osia, jotka liikkuvat käytössä.
29. VARO: Jotta vältetään lämpökatkaisijan tahattomasta nollautumisesta johtuva vaara, tätä

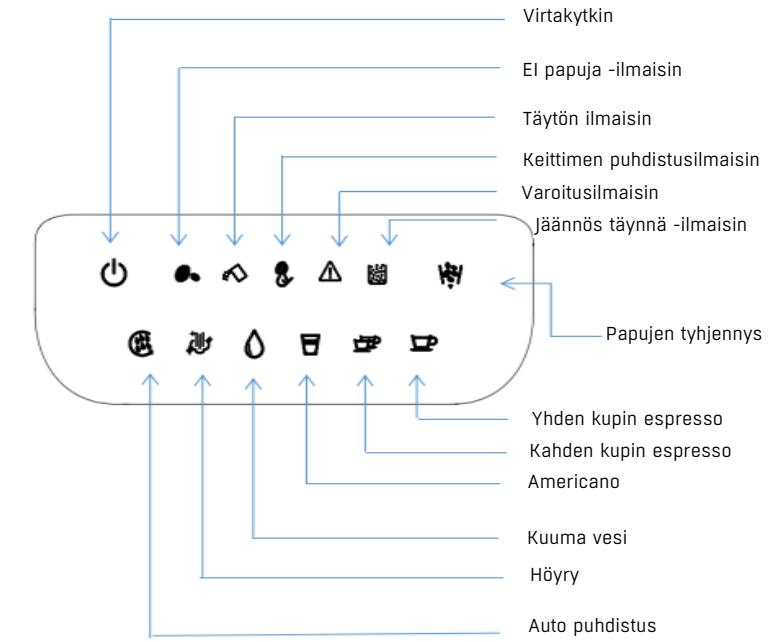
laitetta ei saa syöttää ulkoisen kytkentälaitteen, kuten ajastimen, kautta eikä kytkeä virtapiiriin, joka kytkeytyy säännöllisesti päälle ja pois päältä sähkölaitoksen toimesta.

30. Irrota laite aina sähköverkosta, jos se jätetään ilman valvontaa, ja ennen laitteen kokoamista, purkamista tai puhdistamista.
31. Noudata edellä olevia ohjeita, mukaan lukien kohdassa "PUHDISTUS JA HUOLTO" annettuja ohjeita.
32. Säilytä nämä ohjeet.

TUOTEKATSAUS



OHJAUSPANEELI



ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖÄ

Tarkista, että kaikki lisävarusteet ovat täydellisiä ja että laite ei ole vahingoittunut. Tarkista ja ymmärrä kaikki osat ja niiden toiminnot. On suositeltavaa säilyttää alkuperäinen pakkaus myöhempää käyttöä varten. Seuraa sitten alla olevia toimintoja.

1. Irrota vesisäiliö ja keitin ennen ensimmäistä käyttökertaa ja huuhtele ne puhtaalla vedellä.
2. Tarkista ja varmista, että kaikki irrotettavat osat on asennettu hyvin paikoilleen:

(1)Vesisäiliö:
Täytä vesisäiliö raikkaalla vedellä Max-merkkiin asti ja asenna se sitten takaisin laitteeseen ja varmista, että se on kunnolla koottu, ja sulje vesisäiliön kansi.

(2)Jauhatuksen säätönuppi

① Käännä jauhatuksen säätönupin pidikettä täysimittaisesti vastapäivään vasemmalle.
② Peitä jauhatuksen säätönuppi määritetyn asennon mukaisesti.
③ Valitse jauhatusasetus myötäpäivään.

HUOM.: Kun uutta kahvikonetta käytetään ensimmäistä kertaa, on suositeltavaa valita korkeampi jauhatusasetus kuin asetus 8. Säädettävät jauhatusasetukset vaihtelevat välillä 1 (hienoin) ja 15 (karkein), nuolen osoittama numero jauhatusasetussäätimessä on todellinen valittu jauhatusasetus.

VARO: Suosittelemme, että säädät yhden loven kerrallaan, jotta vältät vahingot.

(3)Kahviaukon korkeuden säätö

① Kahviaukon säädettävä korkeus vaihtelee 85 ja 115 mm:n välillä.

(4)Höyryvarsi

① Höyryvarren kulman säätöalue on 0-42°.

(5)Keitin

① Avaa luukku ja tarkista, että keitin on asennettu oikein paikalleen.
(A) Tarkista, että keittimen nuoli on linjassa ylemmän kannattimen nuolen kanssa.
(B) Kuuluva naksahdus osoittaa, että keittimen kokoonpano on suoritettu oikein.
(C) Varoitusilmaisin "⚠" syttyy kiinteästi, jos keitintä ei ole asennettu paikalleen.
② Sulje luukku
(A) Koko luukku ja runko ovat samalla vaakatasolla.
(B) Varoitusilmaisin "⚠" vilkkuu, jos luukkua ei ole suljettu kunnolla.

FI

(6)Sisäinen tippalokero ja jäämien keräysastia

① Avaa luukku ja tarkista, onko tippalokero asennettu paikalleen.

② Avaa luukku ja tarkista, että jäämien keräysastia on asennettu paikalleen.

③ Jos sisäistä tippalokeroa ei ole asennettu oikein paikalleen, varoitusilmaisin "⚠" vilkkuu ja kone ei voi toimia, jos jäännöksen keräysastian etuosassa on vieras esine.

(7)Tippalevy

① Aseta tippalevy tippalokerolle. Tippalevy on asennettava oikein paikalleen, jotta astia voidaan asettaa sen päälle kahvia varten.

② Aseta tippalokero laitteeseen.

HUOM.: Tippalokero kerää annostelusuulakkeesta jokaisen huuhtelun ja itsepuhdistuksen aikana tulevan veden sekä kahvin, joka saattaa valua keittämisen aikana. Puhdista ja tyhjennä tippalokero päivittäin.

(8)Täytä papulaatikko sopivalla määrällä tuoreita kahvipapuja, enintään 200g, ja sulje sitten papulaatikon kansi.

VARO: Jos jauhatusterät on poistettu, varmista, että jauhatusterät on asennettu hyvin paikoilleen ennen kuin täytät papulaatikon kahvipavuilla.

KÄYTTÖ

Tämä laite on monitoiminen kahvikone, jossa on seuraavat toiminnot: "Single-cup Espresso" (yhden kupin espresso), "Double-cup Espresso" (kahden kupin espresso), "Americano", "Automaattinen puhdistus" ja "Papujen tyhjennys".

ERITYINEN HUOMAUTUS: Laite suorittaa puhdistuksen automaattisesti valmistellakseen laitteen toimintaa, aina kun se käynnistetään.

HUOM.: Kahvia tulee ulos tippa kerrallaan kahvin valmistuksen alussa (2-3 sekuntia valmistuksen aloittamisen jälkeen) ja lopussa (6-8 sekuntia ennen valmistuksen päättymistä), mikä on normaalia.

Virran kytkeminen päälle ja esilämmitys

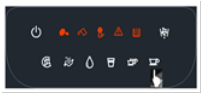
1. Kytke laitteeseen nimellisjännite ja paina laitteen takaosassa olevaa On/Off-painiketta.
2. Kaikki näytön valot vilkkuvat 1 sekunnin ajan ja sammuvat, kun itsetarkastus on suoritettu ja laite siirtyy lepotilaan.
3. Kosketa mitä tahansa painiketta satunnaisesti lepotilassa, virtakytkin ⏻ vilkkuu 10 sekunnin ajan. Pidä virtakytkintä painettuna ja paina sitä ⏻ vähintään 0,3 sekunnin ajan, automaattisen puhdistuksen merkkivalo 🧽 syttyy kiinteästi ja virtakytkimen merkkivalo ⏻ vilkkuu, jolloin laite siirtyy esilämmitysvaiheeseen ja automaattiseen puhdistustilaan.

HUOM.: Katso kohta "**Vianmääritys**" toimiaksesi, jos jokin varoitus ilmenee.

4. Aseta astia kahviaukon alle.
5. Kun kahvinkeittimen esilämmitys on päättynyt, merkkivalot Single-cup Espresso (yhden kupin espresso), Double-cup Espresso (kahden kupin espresso), Americano, Kuuma vesi, Manuaalinen maidon vaahdotus, Papujen tyhjennys ja Automaattinen puhdistus syttyvät kiinteästi, minkä jälkeen laite siirtyy valmiustilaan.

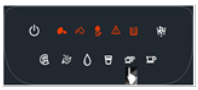
Valmista yhden kupin espresso

1. Aseta kahvikuppi kahviaukon alle.
2. Paina ja pidä painettuna yhden kupin espressokuvaketta "" vähintään 0,2 sekunnin ajan, jolloin laite alkaa valmistaa yhtä kupillista espressoa. Yhden kupin espresson ilmaisinkuvake "" palaa kiinteästi espresson valmistuksen aikana.
3. Kun kupillinen espressoa on valmis, laite siirtyy automaattisesti valmiustilaan.
4. Paina ja pidä painettuna yhden kupin espressokuvaketta "" vähintään 0,1 sekunnin ajan uudelleen, jos haluat peruuttaa nykyisen toiminnon.



Huomautus:

1. Jos kahvin valmistuksen aikana vettä on liian vähän, kuuman veden kuvake vilkkuu ja Täytön merkkivalo pysyy kirkkaana; täytä vesi MAX-rajaan asti ja kosketa kuuman veden kuvaketta paineen vapauttamiseksi ennen kahvin valmistuksen jatkamista. Paineenalennuksen aikana höyryvarren alle on asetettava kuppi, joka kerää höyryvarresta tulevan vesihöyryn, jotta vältytään palovammoilta. Kun paineenalennus on valmis, jatka puhdistustoimintoa koskettamalla automaattisen puhdistuksen kuvaketta.
2. Kun kahvia keitetään heti höyrytoiminnon käytön jälkeen, kuumaa vettä ja höyryä poistuu sisäiseen tippa-alustaan koska keitin on jäähdytettävä. Kun jäähdytysprosessi on päättynyt, voit jatkaa kahvin valmistusta.



Kahden kupin espresson valmistus

1. Aseta kahvikuppi kahviaukon alle.
2. Paina ja pidä painettuna Kahden kupin espresso -kuvaketta "" vähintään 0,2 sekunnin ajan, jolloin laite alkaa valmistaa kaksinkertaista espressokupillista. Kahden kupin espresson ilmaisinkuvake "" palaa kiinteästi kahden kupin espresson valmistuksen aikana.

FI

HUOM.: Kahden kupin espresso saadaan valmistamalla kaksi yhden kupin espressoa yhtäjaksoisesti, joten älä poista kahvikuppia valmistuksen aikana.

3. Kahden kupin espresson valmistuksen jälkeen laite siirtyy automaattisesti valmiustilaan.
4. Pidä kahden kupin espresson kuvaketta "" painettuna uudelleen vähintään 0,1 sekunnin ajan, jos haluat peruuttaa nykyisen toiminnon.

Huomautus:

1. Jos kahvin valmistuksen aikana vettä on liian vähän, kuuman veden kuvake vilkkuu ja täytön merkkivalo pysyy kirkkaana; täytä vesi MAX-rajaan asti ja kosketa kuuman veden kuvaketta paineen vapauttamiseksi ennen kahvin valmistuksen jatkamista. Paineenalennuksen aikana höyryvarren alle on asetettava kuppi, joka kerää höyryvarresta tulevan vesihöyryn, jotta vältytään palovammoilta. Kun paineenalennus on valmis, jatka puhdistustoimintoa koskettamalla automaattisen puhdistuksen kuvaketta.
2. Kun kahvia keitetään heti höyrytoiminnon käytön jälkeen, kuumaa vettä ja höyryä poistuu sisäiseen tippa-alustaan, koska keitin on jäähdytettävä. Kun jäähdytysprosessi on päättynyt, voit jatkaa kahvin valmistusta.

Americanon valmistus

1. Aseta kahvikuppi kahviaukon alle.
2. Pidä Americano-kuvaketta "" painettuna ja paina sitä vähintään 0,2 sekunnin ajan, jolloin laite alkaa valmistaa americanoa. Americanon ilmaisinkuvake "" palaa kiinteästi americanon valmistuksen aikana.
3. Kun americanon valmistus on päättynyt, laite siirtyy automaattisesti valmiustilaan.
4. Pidä Americano-kuvaketta "" painettuna vähintään 0,1 sekunnin ajan uudelleen, jos haluat peruuttaa nykyisen toiminnon.

Huomautus:

1. Jos kahvin valmistuksen aikana vettä on liian vähän, kuuman veden kuvake vilkkuu ja täytön merkkivalo pysyy kirkkaana; täytä vesi MAX-rajaan asti ja kosketa kuuman veden kuvaketta paineen vapauttamiseksi ennen kahvin valmistuksen jatkamista. Paineenalennuksen aikana höyryvarren alle on asetettava kuppi, joka kerää höyryvarresta tulevan vesihöyryn, jotta vältytään palovammoilta. Kun paineenalennus on valmis, jatka puhdistustoimintoa koskettamalla automaattisen puhdistuksen kuvaketta.

2. Kun kahvia keitetään heti höyrytoiminnon käytön jälkeen, kuumaa vettä ja höyryä poistuu sisäiseen tippa-alustaan, koska keitin on jäähdytettävä. Kun jäähdytysprosessi on päättynyt, voit jatkaa kahvin valmistusta.

Kuuma vesi

1. Aseta kuppi kahviaukon alle.

Huomautus: Kupin tulee olla tilavuudeltaan yli 120 ml.

2. Paina kuumavesikuvaketta " " ja pidä sitä painettuna vähintään 0,2 sekunnin ajan, jolloin laite alkaa käyttää kuumavesitoimintoa.

3. Kuuman veden valmistuksen jälkeen laite siirtyy automaattisesti valmiustilaan.
4. Pidä kuumavesikuvaketta " " painettuna vähintään 0,1 sekunnin ajan uudelleen, jos haluat peruuttaa nykyisen toiminnon.

Huomautus:

1. Älä koske säiliöön käsilläsi kuuman veden valmistuksen aikana. Putkesta tulee vielä hieman kuumaa höyryä kuuman veden valmistuksen jälkeen, joten älä käytä kuumaa vettä heti, jotta vältät palovammat.

Huomautus: Kun kahvia keitetään heti höyrytoiminnon käytön jälkeen, kuumaa vettä ja höyryä poistuu sisäiseen tippaa-alustaan, koska keitin on jäähdytettävä. Kun jäähdytysprosessi on päättynyt, voit jatkaa kahvin valmistusta.

Manuaalinen maidon vaahdottaminen

Huomautus: Höyrytoiminto vaatii esilämmityksen tiettyyn lämpötilaan, ennen kuin höyryä tulee ulos. Höyryvarren valkoinen merkkivalo syttyy, kun höyryä tulee ulos.

1. Täytä astia sopivalla määrällä kylmää maitoa.
2. Päästä höyryä ulos ensin muutaman sekunnin ajan, jotta runsaasti vettä sisältävä höyry voi poistua.
3. Säädä höyryvarren kulma ulottumaan astiassa olevaan maitoon.

4. Paina kuvaketta " " vähintään 0,2 sekunnin ajan, jotta höyrytoiminto ja maitovaahdotus kytkeytyvät päälle.
5. Kun maidon vaahdotus on päättynyt, laite siirtyy automaattisesti valmiustilaan.
6. Pidä Manuaalinen maidon vaahdotus -kuvaketta " " painettuna vähintään 0,1 sekunnin ajan uudelleen, jos haluat peruuttaa nykyisen toiminnon.

Huomautuksia:

(1) On suositeltavaa, että maidon lämpötilan on oltava 5-10 °C, ja maidon proteiinipitoisuuden on oltava vähintään 3 %.

(2) Vaahdotusastiaan lisätty maito ei saa ylittää MAX-merkkiä.

VAROITUS: Höyryvarsi on puhdistettava ajoissa jokaisen käytön jälkeen.

(1) Irrota ruostumattomasta teräksestä valmistettu putki ja aseta se hanan alle puhdistettavaksi vedellä.

(2) Irrota höyryputki ja aseta se hanan alle puhdistettavaksi vedellä.

(3) Asenna se puhdistuksen jälkeen takaisin alkuperäiseen asentoonsa järjestyksessä.

Automaattinen puhdistus

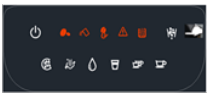
1. Aseta vesisäiliö kahviaukon alle.
2. Paina automaattisen puhdistuksen kuvaketta "" ja pidä sitä painettuna vähintään 0,2 sekunnin ajan, jolloin laite alkaa suorittaa automaattista puhdistustoimintoa.
3. Puhdistuksen päätyttyä laite siirtyy automaattisesti valmiustilaan.
4. Paina automaattisen puhdistuksen kuvaketta "" vähintään 0,1 sekunnin ajan uudelleen, jos haluat peruuttaa nykyisen toiminnon.

Huomautus:

1. Jos puhdistuksen aikana vettä on liian vähän, kuuman veden kuvake vilkkuu ja täytön merkkivalo pysyy kirkkaana, lisää vettä MAX-merkkiin asti, ja kosketa kuuman veden kuvaketta paineen vapauttamiseksi ennen puhdistuksen jatkamista. Paineenalennuksen aikana höyryvarren alle on asetettava kuppi, joka kerää höyryvarresta tulevan vesihöyryn, jotta vältytään palovammoilta. Kun paineenalennus on valmis, jatka puhdistustoimintoa koskettamalla automaattisen puhdistuksen kuvaketta.

Tyhjennä kahvipapujen jäänteet

HUOM.: Tätä toimintoa käytetään papulaatikon papujen tyhjentämiseen. Käytä sitä varovasti, jotta vältät tuhlauksen.



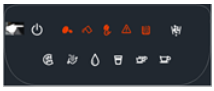
1. Paina ja pidä painettuna ja papujen tyhjennyskuvaketta "" vähintään 1 sekunnin ajan, jolloin laite aloittaa papujen tyhjennystoiminnon. Tuolloin papujen tyhjennyskuvakkeen indikaattori "" palaa kiinteästi, kun taas muiden toimintojen ilmaisimet sammuvat.

2. Poista jäämien keräysastia ja tyhjennä jauhettu kahvi siihen.
3. Työn päätyttyä laite siirtyy automaattisesti valmiustilaan.
4. Paina ja pidä painettuna papujen tyhjennyskuvaketta " " vähintään 0,3 sekunnin ajan uudelleen, jos haluat peruuttaa nykyisen toiminnon.

HUOM.: Kahvipapujen tyhjennystoiminto kestää vain 15 sekuntia joka kerta, toista edellä mainittu toiminto, jos papulaatikossa on vielä kahvipapuja jäljellä.

Energiansäästötila

1. Pidä virtakytkimen kuvaketta painettuna vähintään 0,2 sekuntia valmiustilassa. Laite siirtyy lepotilaan. Tällöin kaikki merkkivalot sammuvat ja toiminnot eivät toimi.



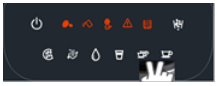
2. Valmiustoiminnon aikana. Pidä virtakytkimen kuvaketta " " painettuna vähintään 0,8 sekuntia. Tämän jälkeen laite suorittaa itsetarkistuksen, esilämmityksen ja automaattisen puhdistuksen ja siirtyy sitten valmiustilaan.
3. Kahvin valmistuksen jälkeen laite siirtyy valmiustilaan . Jos ei tarvita muita toimintoja, pidä virtakytkimen kuvaketta " " painettuna vähintään 0,2 sekuntia. Laite suorittaa automaattisen puhdistuksen ennen siirtymistä lepotilaan.
4. Laite siirtyy lepotilaan, jos valmiustilassa ei ole mitään toimintoja 28 minuuttiin. Kaikki merkkivalot sammuvat ja mitkään toiminnot eivät ole käytössä lepotilassa.

Aseta kahvin annostelumäärä ja maidon annostelumäärä

Toiminto kahvin annostelumäärän asettamista varten:
Kun kahvi on annosteltu laitteesta, pidä valittua toimintonäppäintä painettuna 2 sekunnin ajan, äänimerkki kuuluu ja valitun toimintonäppäimen vastaava merkkivalo vilkkuu, jolloin laite siirtyy kahvin annostelumäärän asetustilaan. Heti kun kahvin määrä kupissa saavuttaa halutun tason, vapauta valittu toimintonäppäin, jolloin laite lakkaa toimimasta ja juuri asetettu kahvin annostelumäärä tallentuu. Kahvin annostelumäärän oletusalue on seuraava:

(1) **Yhden kupin espresso:** 30-100 ml
(2) **Kahden kupin espresso:** (30-100ml) *2
(3) **Americano:** 110-180 ml

Tehdasasetusten palautus



Pidä yhden kupin espressokuvaketta " " ja kahden kupin espressokuvaketta " " painettuna ja paina niitä samanaikaisesti 2 sekunnin ajan, jolloin kaikki parametrit palautetaan tehdasasetuksiin.

FI

PUHDISTUS JA HUOLTO

VARO: Muista irrottaa tämä laite pistorasiasta ennen puhdistusta ja anna laitteen jäähtyä kokonaan. Älä upota johtoa, pistoketta tai laitetta veteen tai mihinkään nesteeseen sähköiskun varalta. Irrota laite pistorasiasta jokaisen käyttökerran jälkeen.

1. Pyyhi tuotteen ulkopinta pehmeällä kostealla liinalla tahrojen poistamiseksi, mutta vältä hankaavia puhdistusaineita, sillä ne naarmuttavat tuotetta. Älä käytä alkoholia tai liuotinpuhdistusaineita.
2. Keittämisen aikana tippalevyn yläpuolelle tai työtasolle saattaa kertyä vesipisaroita. Pyyhi alue puhtaalla, kuivalla liinalla jokaisen käyttökerran jälkeen.
3. Vesisäiliötä, tippalevyä, tippalokeroa, sisäistä tippalokeroa, jäämien keräysastiaa ja luukkua ei voi asettaa astianpesukoneeseen puhdistusta varten.
4. Tippalevyssä ja tippalokerossa oleva vesi sekä kahvinporot sisäisessä tippalokerossa ja jäämien keräysastiassa on tyhjennettävä ja ne on puhdistettava hyvin.
5. Puhdista osat alla olevan kuvauksen ja ohjeen mukaisesti.

Irrotettavat osat	Milloin puhdistaa	Kuinka puhdistaa
Jäämien keräysastia	Yhden kupin espressokeittimessä puhdistus on suoritettava 8 keittojakson välein. Kahden kupin espressoa varten puhdistus on suoritettava joka 4. valmistusjakso. On suositeltavaa puhdistaa se samana päivänä, jos sitä ei ole käytetä pitkään aikaan.	Poista ja tyhjennä jäämien keräysastia, lisää puhdistusliuosta ja huuhtele se sitten vesijohtoveden alla.
Keitin	Yhden kupin espressokeittimessä puhdistus on suoritettava 8 keittojakson välein. Kahden kupin espressoa varten puhdistus on suoritettava joka 4. valmistusjakso. On suositeltavaa puhdistaa se samana päivänä, jos sitä ei ole käytetä pitkään aikaan.	Irrota keitin kahvinkeittimestä ja huuhtele se hanavedellä.

Höyryputki / ruostumattomasta teräksestä valmistettu putki	Suositellaan puhdistettavaksi jokaisen käytön jälkeen.	Käännä sitä 90° myötäpäivään höyryvarresta ja vedä sitten alaspäin irrottaaksesi sen. Huuhtele vedellä tyhjennyshanan alla.
Vesisäiliö	Kerran viikossa	Huuhtele vesisäiliö vesijohtoveden alla.
Tippalokero	Tyhjennä tippalokero päivittäin ja puhdista se kerran viikossa.	Irrota tippalokero, lisää siihen puhdistusliuosta ja huuhtele se sitten hanavedellä.
Jauhinlaite	Puhdista se kerran viikossa	1. Irrota jauhatuksen säätönuppi vastapäivään. 2. Irrota sisäinen jauhatuspyörä vastapäivään. 3. Puhdista jauhatuspyörä puhdistusharjalla ja tyhjennä jauhettu kahvi aukosta.
		4. Puhdista jauhatuskammio puhdistusharjalla. 5. Älä asenna jauhatuspyörää, asenna jauhatuksen säätönuppi hyvin takaisin paikalleen. 6. Paina jauhinlaitteen painiketta. 7. Anna jauhimen jatkaa käyntiä, jotta jauhinkammioon jäänyt jauhe saadaan poistettua (toista vaiheet 3 ja 4, jos kahvijauhetta on jäljellä) 8. Irrota jauhatuksen säätönuppi vastapäivään. 9. Asenna jauhatuspyörä myötäpäivään. 10. Asenna jauhatuksen säätönuppi myötäpäivään, ja puhdistus on valmis.

Irrottamattomat osat	Milloin puhdistaa	Kuinka puhdistaa
Jauheen annostelukanava	Tarkista se kerran viikossa	**Menetelmä** 1: 1. Pidä "Papujen tyhjennys"-näppäintä "" ja "Yhden kupin espresso" -näppäintä "" painettuna samanaikaisesti 2 sekunnin ajan, niiden vastaavat merkkivalot vilkkuvat ja luukku avataan. 2. Avaa luukku ja irrota annostelukanavassa oleva kahvijauhe hammastikulla ja sulje luukku, kun kahvijauhe on pudonnut alas. 3. Pidä "Papujen tyhjennys"-näppäintä "" ja "Yhden kupin espresso" -näppäintä "" painettuna samanaikaisesti uudelleen vähintään 0,3 sekunnin ajan, jolloin niiden vastaavat merkkivalot sammuvat ja luukku suljetaan. **Menetelmä** 2: 1. Jos papulaatikkoon on jäänyt vähän kahvipapuja, pidä "Papujen tyhjennys"-näppäintä painettuna "" vähintään yhden sekunnin ajan, jotta laite pysyy toiminnassa, kunnes virranjakelukanavaan tukkeutuneet jauhetut kahvipavut ovat tyhjentyneet, jonka jälkeen laite palaa normaaliin toimintatilaan.

		HUOM.: Jos jauhettu kahvi muuttuu selvästi hienommaksi laitteen käytön aikana tai kahviannos pienenee keittämisen jälkeen, tarkista jauheen annostelukanava jauheen tukkeutumisen varalta. Jauheen annostelukanava on puhdistettava kerran viikossa.
Keittoalusta	Tarkista se kerran viikossa	Puhdista kahvijäämät keittoalustan ympäriltä harjalla.
Keittojärjestelmän kiinnike	Tarkista se kerran viikossa	1. Kun laitteeseen on kytketty virta, pidä painettuna ja paina automaattisen puhdistuksen näppäintä " " ja Kahden kupin espresso -näppäintä ' " 1 sekunnin ajan keskittääksesi tilaan, jossa keittimen kuollut kulma puhdistetaan. 2. Kun olet siirtynyt keittimen puhdistustoimintoon, keitin siirtyy pohjaan. 3. Kun keittimen luukku on avattu (laite pysyy turvallisessa suojaustilassa), keittimen kuollut kulma voidaan puhdistaa. 4. Sulje keitinluukku puhdistuksen jälkeen. 5. Pidä automaattisen puhdistuksen näppäintä " " ja Kahden kupin espresso -näppäintä ' " painettuna 1 sekunnin ajan poistuaksesi puhdistustoiminnosta.

FI

Puhdista jäämien keräysastia

1. Avaa luukku.
2. Poista jäämien keräysastia.
3. Tyhjennä kahvikiekko jäämien keräysastiaan.
4. Huuhtele jäämien keräysastia vesijohtoveden alla.
5. Asenna jäännöskeräysastia laitteeseen.
6. Sulje luukku ja puhdistus on valmis.

Puhdista keitin

1. Avaa luukku.
2. Irrota keitin.
3. Huuhtele keitin vesijohtoveden alla.
4. Asenna keitin laitteeseen.
5. Sulje luukku ja puhdistus on valmis.

Puhdista vesisäiliö

1. Irrota vesisäiliö kahvinkeittimestä.
2. Huuhtele vesisäiliö vesijohtoveden alla.

Puhdista tippalokero

1. Irrota tippalokero.
2. Lisää puhdistusliuosta ja huuhtele tippalokero vesijohtoveden alla.
3. Asenna tippalokero takaisin paikalleen puhdistuksen jälkeen.

Puhdista jauhatuslaite

1. Irrota jauhatuksen säätönuppi vastapäivään.
2. Irrota sisäinen jauhatuspyörä vastapäivään.
3. Puhdista jauhatuspyörä puhdistusharjalla ja tyhjennä jauhettu kahvi aukosta.
4. Puhdista jauhatuskammio puhdistusharjalla.
5. Älä asenna jauhatuspyörää, asenna jauhatuksen säätönuppi hyvin paikalleen uudelleen.
6. Paina jauhinlaitteen painiketta.
7. Anna jauhimen jatkaa käyntiä, jotta jauhinkammioon jäänyt jauhe saadaan poistettua (toista vaiheet 3 ja 4, jos kahvijauhetta on jäljellä)
8. Irrota jauhatuksen säätönuppi vastapäivään.
9. Asenna jauhatuspyörä myötäpäivään.
10. Asenna jauhatuksen säätönuppi myötäpäivään, ja puhdistus on valmis.

Puhdista keitinjärjestelmän kiinnike

1. Kun laitteeseen on kytketty virta, pidä painettuna ja paina automaattisen puhdistuksen näppäintä " " ja Kahden kupin espresso -näppäintä " " 1 sekunnin ajan keskittääksesi tilaan, jossa keittimen kuollut kulma voidaan puhdistaa.
2. Kun olet siirtynyt keittimen puhdistustoimintoon, keitin siirtyy pohjaan.
3. Kun keittimen luukku on avattu (laite pysyy turvallisessa suojaustilassa), keittimen kuollut kulma voidaan puhdistaa.
4. Sulje keitinluukku puhdistuksen jälkeen.
5. Pidä automaattisen puhdistuksen näppäintä " " ja Kahden kupin espresso -näppäintä " " painettuna 1 sekunnin ajan poistuaksesi puhdistustoiminnosta.

Puhdista jauheen annostelukanava

Menetelmä 1:

1. Pidä "Papujen tyhjennys"-näppäintä " " ja "Yhden kupin espresso" -näppäintä " " painettuna samanaikaisesti 0,2 sekunnin ajan, niiden vastaavat merkkivalot vilkkuvat ja luukku avataan.
2. Avaa luukku ja irrota annostelukanavassa oleva kahvijauhe puhdistusharjalla ja sulje luukku, kun kahvijauhe on pudonnut alas.
3. Pidä "Papujen tyhjennys"-näppäintä " " ja "Yhden kupin espresso" -näppäintä " " painettuna samanaikaisesti uudelleen vähintään 0,1 sekunnin ajan, jolloin niiden vastaavat merkkivalot sammuvat ja luukku suljetaan.

Menetelmä 2:

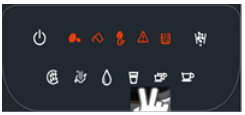
1. Jos papulaatikkoon on jäänyt vähän kahvipapuja, pidä "Papujen tyhjennys"-näppäintä " " painettuna vähintään yhden sekunnin ajan, jotta laite pysyy toiminnassa, kunnes jakelukanavaan tukkeutuneet jauhetut kahvipavut ovat tyhjentyneet, jonka jälkeen laite palaa normaaliin toimintatilaan.

HUOM.: Jos jauhettu kahvi muuttuu selvästi hienommaksi laitteen käytön aikana tai kahviannos pienenee keittämisen jälkeen, tarkista jauheen annostelukanava jauheen tukkeutumisen varalta. Jauheen annostelukanava on puhdistettava kerran viikossa.

FI

Puhdista keitinjärjestelmä manuaalisesti

1. Täytä vesisäiliö sopivalla määrällä huoneenlämpöistä vettä, joka ei saa ylittää MAX-vesitasoa, ja sulje vesisäiliön kansi.
2. Asenna keittimen kokoonpano laitteen keitinkammioon ja sulje keitinkammion ovi.
3. Aseta tippalevy tippalokeron päälle ja aseta sitten astia tippalevyn päälle.
4. Aktivoi "automaattinen puhdistus" -toiminto, jotta voit puhdistaa keittojärjestelmän ja maidonvaahdotuskanavan. Kun esilämmitys on päättynyt, kaikki toiminnalliset merkkivalot syttyvät kiinteästi ja laite siirtyy valmiustilaan. Pidä automaattinen puhdistusnäppäin "" painettuna vähintään 0,2 sekunnin ajan, laite siirtyy automaattiseen puhdistusprosessiin.
5. Puhdistuksen päätyttyä laite siirtyy automaattisesti valmiustilaan.
6. Avaa keitinkammion luukku ja puhdista kahvinporot keittimestä puhdistusharjalla.



Poista mineraalikertymät

1. Laiteeseen on tehtävä kalkinpoisto, kun Americano "" ja Kahden kupin espresso "" vilkkuvat samanaikaisesti.
2. Täytä vesisäiliö vedellä ja kalkinpoistoaineella vesisäiliössä ilmoitettuun MAX-tasoon (veden ja kalkinpoistoaineen asteikko on 4:1, yksityiskohdat ilmenevät kalkinpoistoaineohjeesta). Käytä "kotitalouksien kalkinpoistoainetta"), voit myös käyttää kalkinpoistoaineena sitruunahappoa (veden ja sitruunahapon suhde on 100:3).
3. Aseta astia tippalevylle.
4. Pidä ja paina Americano-kuvaketta "" ja Kahden kupin espresso -kuvaketta "" samanaikaisesti 1 sekunnin ajan, jolloin laite siirtyy kalkinpoistomenettelyyn.
5. Koko kalkinpoistomenettely kestää noin 10 minuuttia. Kahdeksan toiminnallista ilmaisinta vilkkuvat hitaasti vasemmalta oikealle. Kun kalkinpoisto on suoritettu, merkkivalot Kuuma vesi -kuvake "" ja automaattisen puhdistuksen kuvake "" lakkaavat vilkkumasta.

HOUM.: Kahvinkeittojakson määrä nollataan ja lasketaan uudelleen, kun täydellinen kalkinpoisto on suoritettu. Kalkinpoistokehote ilmestyy uudelleen, kun laite on keittänyt 500 kahvijaksoa kumulatiivisesti.

VINKKEJÄ HYVÄNMAKUISEEN KAHVIIN

1. Puhdas kahvinkeitin on välttämätön maukkaan kahvin valmistamiseksi. Kahvinkeitin on puhdistettava säännöllisesti kohdan **"PUHDISTUS JA HUOLTO"** mukaisesti. Käytä kahvia keittäessäsi aina tuoretta, huoneenlämpöistä vettä.
2. Säilytä käyttämättömät kahvipavut viileässä ja kuivassa paikassa. Kun uusi pussi kahvipapuja on avattu, sulje se tiiviisti ja säilytä se jääkaapissa, jotta se säilyy tuoreena.

VIANMÄÄRITYS

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Täytön merkkivalo " " vilkkuu.	Vesisäiliöstä puuttuu vettä.	1. Täytä vesisäiliö uudelleen vedellä. 2. Ota yhteyttä huoltoon, jos ongelmaa ei voida ratkaista.
Varoitusilmaisin " " vilkkuu.	Jauhatuksen säätönuppi, luukku ja sisäinen tippalokero eivät ole asennettuja oikein paikoilleen.	1. Asenna jauhatuksen säätönuppi, luukku ja sisäisen tippalokeron kaivo paikoilleen. 2. Ota yhteyttä huoltoon, jos ongelmaa ei voida ratkaista.
Varoitusmerkkivalo " " palaa kiinteästi.	Keitin tai sisäinen tippalokero ei ole asennettu oikein paikalleen.	1. Asenna keitin tai sisäinen tippalokero oikein paikalleen. 2. Ota yhteyttä huoltoon, jos ongelmaa ei voida ratkaista.
Ei-papuja merkkivalo " " palaa kiinteästi.	Papulaatikossa ei ole riittävästi kahvipapuja.	Täytä papulaatikko kahvipavuilla ja käynnistä sitten kahvinkeitin kahvin keittämiseksi, jolloin varoitus ei papuja voidaan peruuttaa.
Jäämä täynnä -merkkivalo " " palaa kiinteästi.	Jäämien keräysastia on puhdistettava.	1. Irrota jäännöksen keräysastia ja sisäinen tippalokero puhdistusta varten, 2 sekunnin kuluttua "Jäännöksen täyttymisen merkkivalo" " " sammuu. 2. Ota yhteyttä huoltoon, jos ongelmaa ei voida ratkaista.

Keittimen puhdistusmerkkivalo " " palaa kiinteästi.	Keitin on puhdistettava.	1. Poista keitin puhdistusta varten, 2 sekunnin kuluttua "Keittimen puhdistuksen merkkivalo" " " sammuu. 2. Ota yhteyttä huoltoon, jos ongelmaa ei voida ratkaista.
Yhden kupin espresson merkkivalo " " ja varoitusmerkkivalo " " vilkkuvat samanaikaisesti.	Jauhinmoottori ei toimi normaalisti.	1. Sammuta laite ja käynnistä se uudelleen. 2. Ota yhteyttä huoltoon, jos ongelmaa ei voida ratkaista.
Ei papuja -ilmaisin " " ja varoitusilmaisin " " vilkkuvat samanaikaisesti.	Laite on jauhanut papuja 16 jaksoa jatkuvasti, ja jokainen jauhatus on kestänyt alle 5 minuuttia. Jauhatusjärjestelmä pakotetaan jäähtymään 5 minuutin ajan, jolloin kaikki toiminnot ovat poissa käytöstä.	1. Laite lepää 5 minuuttia tai sammuta laite ja käynnistä se uudelleen. 2. Ota yhteyttä huoltoon, jos ongelmaa ei voida ratkaista.
Automaattisen puhdistuksen merkkivalo " " ja varoitusmerkkivalo " " vilkkuvat samanaikaisesti.	Virtausmittarilla ei ole signaalia ja veden annostelu on epänormaalia.	1. Täytä vesisäiliö vedellä. 2. Ota yhteyttä huoltoon, jos ongelmaa ei voida ratkaista.
+ Täyttö- " " ja kuumavesi-ilmaisimen " " merkkivalot vilkkuvat samanaikaisesti.	Vesivajauksen jälkeen vesihöyry on poistettava höyryportista paineenalennusprosessin aikana.	1. Täytä vesisäiliö vedellä. 2. Aseta kuppi höyryportin alle, kosketa kuuman veden toimintokuvaketta, ja vesihöyry poistuu höyryportista. 3. Ota yhteyttä huoltoon, jos ongelmaa ei voida ratkaista.

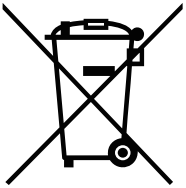
Automaattisen puhdistuksen merkkivalo "", yhden kupin espresson merkkivalo "" ja varoitusmerkkivalo "" vilkkuvat samanaikaisesti.	Hall-elementillä ei saa signaalia ja keitinmoottori ei toimi normaalisti.	1. Sammuta laite ja käynnistä se uudelleen. 2. Ota yhteyttä huoltoon, jos ongelmaa ei voida ratkaista.
Kahvivaahto ei ole runsasta.	Jauhettu kahvi on liian karkeaa.	Käännä jauhatuksen säätönuppia myötäpäivään valitaksesi oikean asetuksen.
	Käytetty kahvipaputyyppi on väärä.	Käytä kahvipapuja, jotka soveltuvat espresson valmistukseen.
Kahvi tulee ulos hitaasti tai tippa kerrallaan.	Jauhettu kahvi on liian hienoa.	Käännä jauhatuksen säätönuppia vastapäivään valitaksesi oikean asetuksen.
Kahvia ei tule kahviaukosta.	Kahviaukko on tukossa.	Puhdista kahvin ulostuloaukko hammastikulla.
Konetta ei voi aktivoida.	Virtapistoketta ei ole kytketty kunnolla paikalleen.	Liitä verkkopistoke koneen päävirtalähteeseen.
	Virtalähdettä ei ole kytketty kunnolla.	Kytke koneen virtalähde.
	On/Off-painiketta ei ole kytketty päälle.	Kytke On/Off-painike päälle.
Keitintä ei voi irrottaa.	Konetta ei ole sammutettu oikein.	Kytke kone pois päältä ja käynnistä se sitten uudelleen, jotta keitin nollautuu. Ota yhteyttä myynnin jälkeiseen osastoon, jos ongelmaa ei voida ratkaista.
	Keitin on tukossa.	Ota yhteyttä myynnin jälkeiseen osastoon.
Sekä jäännöksen täyttymisen merkkivalo että keittimen puhdistuksen merkkivalo syttyvät.	Voit tyhjentää jäämien keräysastian ja puhdistaa keittimen, kun kahvinkeitin on sammutettu.	Tyhjennä jäämien keräysastia ja puhdista keitin aina, kun kahvinkeitin on kytketty päälle. Asenna ne uudelleen odotettuasi vähintään 3 sekuntia.

Jäämien keräysastia ei ole täynnä, mutta kone kehottaa tyhjentämään jäämien keräysastian tai puhdistamaan keittimen.	Laskuria ei nollata jäämien keräysastian tyhjentämisen tai keittimen puhdistamisen jälkeen.	Kun olet vaihtanut jäännöksen keräysastian tai keittimen, odota aina noin 3 sekuntia, jotta laskuri nollautuu. Tyhjennä jäämien keräysastia ja puhdista keitin aina, kun kahvinkeitin on kytketty päälle. Laskuri ei nollaudu, jos jäämien keräysastia tyhjennetään tai keitin puhdistetaan, kun kahvinkeitin on sammutettu.
Kahvinkeitin voi jauhaa kahvipapuja, mutta kahvia ei tule ulos.	Tarkista, että syvästi paahdettujen kahvipapujen pinnalla on öljyä. Jauheen annostelukanava tukkeutuu, jos kahvipavut ovat kosteita tai pinnalla on liikaa öljyä.	1. Pidä "Papujen tyhjennys"-näppäintä painettuna "" ja "Yhden kupin espresso" -näppäintä "" samanaikaisesti 2 sekunnin ajan, ovi avataan ja niiden vastaavat merkkivalot vilkkuvat. 2. Kun luukku on avattu, irrota kahvijauhetta tehonjakelukanavassa puhdistusharjalla ja sulje luukku, kun kahvijauhetta on pudonnut alas. 3. Pidä sitten "Papujen tyhjennys"-näppäintä "" ja "Yhden kupin espresso"-näppäintä "" painettuna ja paina niitä uudelleen vähintään 0,3 sekunnin ajan, jolloin niiden vastaavat merkkivalot sammuvat ja luukku sulkeutuu.
Kahvinkeitin pitää suurta ääntä.	On normaalia, että kahvinkeitin pitää ääntä käytön aikana.	Jos kahvinkeitin alkaa pitää toisenlaista ääntä, voitele keittojärjestelmä ja ota yhteys huoltopalveluun.

TEKNISET TIEDOT

Malli: KEOPI
Nimellisjännite: 220-240V~ 50Hz
Nimellisvirta: 1350W

YMPÄRISTÖYSTÄVÄLLINEN HÄVITTÄMINEN



Tämä tuotteeseen tai ohjeisiin merkitty symboli tarkoittaa, että sähkölaitteet ja elektroniikka on hävitettävä käyttöikänsä päättyessä erillään kotitalousjätteestä. EU:ssa on kierrätystä varten erilliset keruujärjestelmät. Jos haluat lisätietoja, ota yhteys paikallisiin viranomaisiin tai tuotteen myyneeseen liikkeeseen.

Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norjassa:
https://www.power.no/kundeservice/
P: 21 00 40 00

Expert Tanskassa:
https://www.expert.dk/kundeservice/
P: 70 70 17 07

Power Tanskassa:
https://www.power.dk/kundeservice/
P: 70 33 80 80

Punkt 1 Tanskassa:
https://www.punkt1.dk/kundeservice/
P: 70 70 17 07

Power Suomessa:
https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/
P: 0305 0305

Power Ruotsissa:
https://www.power.se/kundservice/
P: 08 517 66 000

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

Når du bruger elektriske apparater, skal du altid overholde visse grundlæggende forholdsregler, herunder følgende:

1. Inden du bruger apparatet skal du tjekke, at spændingen i stikkontakten passer med oplysningerne på apparatets mærkeplade.
2. Hvis ledningen beskadiges, skal den udskiftes af enten producenten, serviceteknikeren eller af en tilsvarende kvalificeret person for at undgå en fare.
3. Dette apparat kan bruges af personer med nedsatte fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i, hvordan dette apparat bruges sikkert, og forstår risikoen ved at bruge det.
4. Hold apparatet og dets ledning uden for børns rækkevidde.
5. Dette apparat må ikke bruges af børn. Børn skal være under opsyn, så de ikke leger med apparatet.
6. Tæt opsyn er nødvendigt, når et apparat bruges af eller i nærheden af børn.
7. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn.
8. Afbryd ved at dreje én af knapperne til "OFF" (FRA) og tag stikket ud af stikkontakten. Hold altid i stikket, men træk aldrig i ledningen.
9. Træk stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke bruges, og før det skal rengøres. Lad apparatet køle ned, inden du sætter dele på eller fjerner dele, og inden du rengør apparatet.
10. Brug af tilbehør, der ikke anbefales af fabrikanten, kan føre til brand, elektrisk stød eller skader på personer.
11. Apparatet må ikke bruges udendørs.

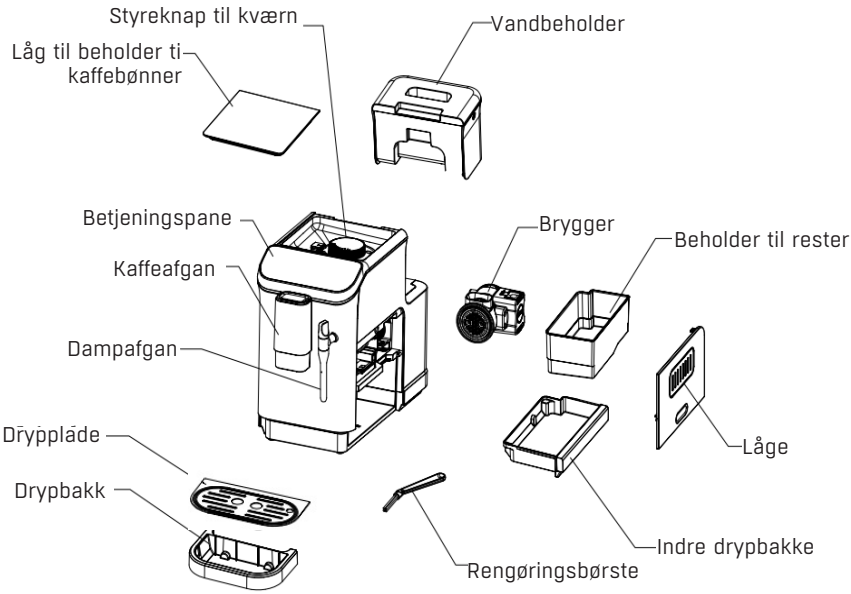
12. Brug ikke apparatet til andet end dét, der er beregnet til.
13. Undgå at ledningen hænger ud over bordkanten og undgå, at den kommer i kontakt med varme overflader.
14. Må ikke placeres på eller i nærheden af en varm gas- eller elektrisk kogeplade eller i en opvarmet ovn.
15. Lad ikke kaffemaskinen fungere uden vand.
16. For at beskytte mod brand, elektrisk stød og personskade må du ikke sænke ledningen eller stikket ned i vand eller anden væske.
17. Kaffemaskinen må ikke stilles på en varm overflade eller ved siden af ild, så den ikke beskadiges.
18. Beholderen er designet til brug med dette apparat. Den må aldrig bruges på en kogeplade.
19. Rengør ikke beholderen med rensemidler, ståluldspuder eller andet slibemiddel.
20. Pas på ikke at blive brændt af dampen under brygningen.
21. Nogle dele af apparatet er varme, når de betjenes, så rør ikke med hånden. Brug kun håndtagene eller knopperne.
22. Apparatet må ikke nedsænkes i vand.
23. Denne enhed bør placeres eller opbevares i et miljø over 4 °C for at undgå frysning af maskinens indvendige vandrør og forhindre, at den ikke fungerer korrekt.
24. Apparatet er beregnet til brug i hjemmet og lignende steder, som f.eks.:

- Personalekøkkener i butikker, kontorer og andre arbejdspladser;
- På gårde;
- Af gæster på hoteller, moteller og andre boligmiljøer;
- bed & breakfast-miljøer;

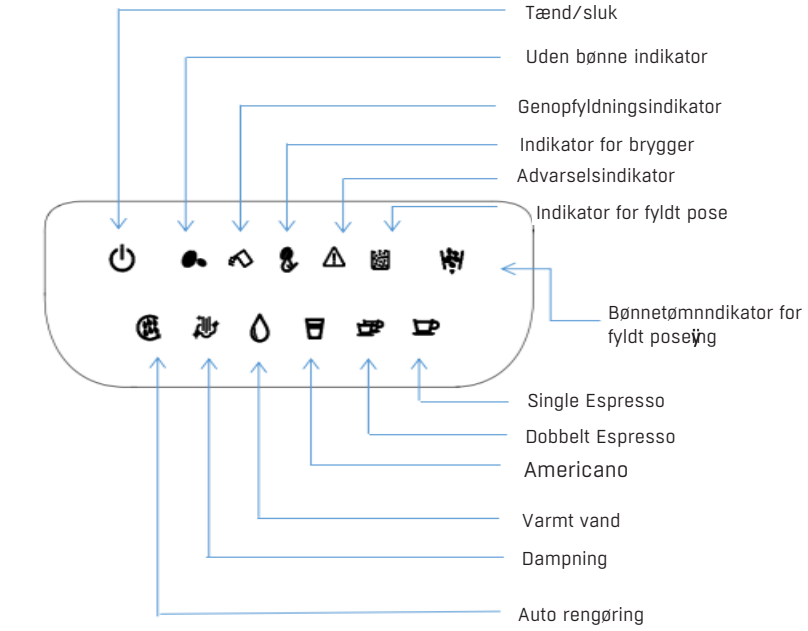
- indendørs områder til private hjem og hjemmemiljøer;
- stedet med en højde på ikke højere end 2000m.

25. Advarsel om potentielle skader ved forkert brug.
26. Overfladen på varmeelementet er stadig varm efter brug.
27. Kaffemaskinen må ikke stilles i et skab under brug.
28. Sluk for apparatet og træk stikket ud af stikkontakten inden du skifter tilbehør eller nærmer dig bevægelige dele.
29. **FORSIGTIG:** For at undgå en fare som følge af utilsigtet nulstilling af varmeafbrydningspunktet, må dette apparat ikke strømforsynes via en ekstern kontaktenhed, som f.eks. en timer, eller tilsluttes et kredsløb, der regelmæssigt tændes og slukkes af forsyningsværket.
30. Stikket til apparatet skal altid trækkes ud af stikkontakten, hvis det ikke er under opsyn, og inden delene tages af og sættes på og under rengøring.
31. Følg instruktionerne ovenfor, inklusive instruktionerne i afsnittet **"RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE"**.
32. Gem disse instruktioner.

PRODUKTOVERSIGT



BETJENINGSPANEL



DK

FØR FØRSTE BRUG

Kontroller, at alt tilbehør er fejlfrit, og at apparatet ikke er beskadiget. Kontroller og forstå alle delene og deres funktioner. Det anbefales at opbevare den originale emballage til fremtidig brug. Og følg derefter operationerne som nedenfor.

1. Før brug til første brug, skal du fjerne vandtanken, bryggeren og skylle dem med rent vand.
2. Kontroller og sørg for, at alle de aftagelige dele er installeret godt på plads:

(1) Vandbeholder:

Fyld vandbeholderen med frisk vand op til Max-mærket, og saml den derefter i enheden igen og sørg for, at den er korrekt samlet, og luk derefter låg til vandbeholderen.

(2) Styreknap til kværn

① Drej styreknappen til kværn beslag mod uret til længst til venstre.
② Dæk styreknappen til kværn i henhold til den specificerede position.
③ Vælg kværn styrer med uret.

BEMÆRK: Når den nye kaffemaskine tages i brug for første gang, foreslås det at vælge en kværn indstilling, der er højere end indstilling 8. De justerbare kværn indstillinger går mellem 1 (fineste) og 15 (grovst), tallet på styreknappen til kværn, som pilen peger på, er den faktisk valgte kværn indstilling.

FORSIGTIG: Vi foreslår at justere et hak ad gangen for at undgå skader.

(3) Justering til højden af kaffeafgangen

① Den justerbare højde på kaffeafgangen varierer mellem 85 og 115 mm.

(4) Damparm

① Vinkelsområdet for damparmen er 0-42°.

(5) Brygger

① Åbn lågen og kontroller, om bryggeren er installeret godt på plads.
(A) Kontroller, om bryggerens pil er på linje med pilen på det øverste beslag.
(B) Et hørbart klik indikerer, at monteringen af bryggeren er korrekt.
(C) Advarselsindikatoren "⚠" lyser konstant, hvis bryggeren ikke er installeret på plads.

② Luk lågen
(A) Hele lågen og kabinet er på samme vandrette plan.
(B) Advarselsindikatoren "⚠" blinker, hvis lågen ikke er lukket ordentligt.

(6) Indre drypbakke og beholder til rester

① Åbn lågen og kontroller, om drypbakke er installeret godt på plads.
② Åbn lågen og kontroller, om beholderen til rester er installeret godt på plads.
③ Den indre drypbakke er ikke installeret godt på plads, advarselsindikatoren "⚠" blinker, og maskinen kan ikke fungere, hvis der er fremmedlegemer foran på beholderen til rester.

(7)Drypplade

① Læg dryppladen på drypbakken. Dryppladen skal monteres godt på plads, så beholderen kan placeres på den for at holde kaffe.
② Sæt drypbakken i apparatet.
BEMÆRK: Drypbakken opsamler vandet fra dispenseringstuden under hver skylning og selvrens samt kaffe, der kan blive spildt under brygning. Så rengør og tøm drypbakken hver dag.

(8)Fyld bønnekassen med en passende mængde friske kaffebønner, højst 200g, og luk derefter bønnekassens låg.

FORSIGTIG: Hvis kværn bladene fjernes, skal du sørge for, at de er installeret godt på plads, før du fylder bønnekassen med kaffebønner.

BETJENING

Dette apparat er en multifunktionel kaffemaskine, den har funktionerne "Single Espresso", "Dobbelt Espresso", "Americano", "auto-rens" og "bønnetømning".
SRLIG BEMRKNING: Apparatet udfører automatisk rengøring for at gøre klar til brug, hver gang det startes.
BEMRK: Kaffen kommes ud dryp for dryp i begyndelsen (2-3 sekunder efter brygningen er startet) og slutningen (6-8 sekunder før brygningen er afsluttet) under brygningsprocessen, dette er normalt.

Tænd og forvarm

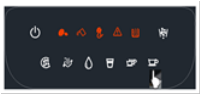
1. Tilslut apparatet til nominel spænding, og tryk på tænd/sluk-knappen på bagsiden af apparatet.
2. Alle lamper på skærmen blinker i 1 sekund og slukker, når selvkontrollen er afsluttet, og apparatet går i dvaletilstand.
3. Tryk på en vilkårlig knap i dvaletilstand, blinker tænd/sluk-knappen ⏻ i 10 sekunder. Hold og tryk på tænd/sluk-knappen ⏻ i mindst 0,3 sekunder, indikatoren for auto-rengøring lyser konstant, og indikatoren for tænd/sluk-knappen ⏻ blinker, hvorefter apparatet går ind i forvarmnings tilstand og status for auto-rengøring.

BEMRK: Se venligst afsnittet **"FEJLFINDING"** for at betjene, hvis der opstår en advarsel.

4. Sæt en kaffekop under kaffeafgangen.
5. Efter forvarmningen af kaffekedlen er afsluttet, lyser indikatorerne for Single Espresso, Dobbelt Espresso, Americano, Varmt vand, manuel skummende mælk, Bønnetømning og auto-rengøring konstant, og derefter går apparatet i standby status.

Bryg Single Espresso

1. Sæt en kaffekop under kaffeafgangen.
2. Hold og tryk på ikonet for Single Espresso "" i mindst 0,2 sekunder, og apparatet begynder at brygge en Single Espresso. Indikatoren for Single Espresso "" vil lyse konstant under processen med at brygge en Single Espresso.
3. Efter at have brygget en Single Espresso, går apparatet automatisk i standby-tilstand.
4. Hold og tryk på ikonet for Single Espresso "" i mindst 0,1 sekunder igen, hvis det er nødvendigt at annullere den aktuelle funktion.

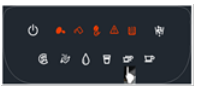


Bemærk:

1. Under processen med at lave kaffe, hvis der mangler vand, blinker ikonet til varmevand, og genopfyldning-sindikator forbliver lyst, så du skal trykke på ikonet til varmevand for at lette trykket, før du fortsætter med at lave kaffe. Under trykaflastning skal der placeres en kop under damparmen for at opsamle vanddampen fra damparmen for at undgå skoldning. Når trykaflastningen er fuldført, skal du trykke på ikonet for auto-rengøring for at fortsætte rengøringsfunktionen.
2. Når du skal lave kaffe lige efter at dampfunktionen er brugt, vil der komme varmt vand og damp ud i indvendig drypbakke, da kedlen skal køles ned. Efter afkølingsprocessen er fuldført, kan du fortsætte med at lave kaffe.

Bryg Dobbelt Espresso

1. Sæt en kaffekop under kaffeafgangen.
2. Hold og tryk på ikonet for Dobbelt Espresso "" i mindst 0,2 sekunder, og apparatet begynder at brygge en Dobbelt Espresso. Indikatoren for Dobbelt Espresso "" vil lyse konstant under processen med at brygge en Dobbelt Espresso.



BEMÆRK: Den Dobbelte Espresso er lavet ved at brygge to cyklusser af Single Espresso kontinuerligt, så du skal ikke fjerne kaffekoppen under brygningsprocessen.

3. Efter at have brygget en Dobbelt Espresso, går apparatet automatisk i standby-tilstand.

4. Hold og tryk på ikonet for Dobbelt Espresso "☕" i mindst 0,1 sekunder igen, hvis det er nødvendigt at annullere den aktuelle funktion.

Bemærk:

1. Under processen med at lave kaffe, hvis der mangler vand, blinker ikonet til varmevand 💧, og genopfyldning-sindikator 🔶 forbliver lyst, så du skal trykke på ikonet til varmevand for at lette trykket, før du fortsætter med at lave kaffe. Under trykaflastning skal der placeres en kop under damparmen for at opsamle vanddampen fra damparmen for at undgå skoldning. Når trykaflastningen er fuldført, skal du trykke på ikonet for auto-rengøring for at fortsætte rengøringsfunktionen.
2. Når du skal lave kaffe lige efter at dampfunktionen er brugt, vil der komme varmt vand og damp ud i indvendig drypbakke, da kedlen skal køles ned. Efter afkølingsprocessen er fuldført, kan du fortsætte med at lave kaffe.

Bryg Americano

1. Sæt en kaffekop under kaffeafgangen.
2. Hold og tryk på ikonet for Americano "☕" i mindst 0,2 sekunder, og apparatet begynder at brygge en Americano. Indikatoren for Americano "☕" vil lyse konstant under processen med at brygge en Americano.
3. Efter at have brygget en Americano, går apparatet automatisk i standby.

4. Hold og tryk på ikonet for Americano "☕" i mindst 0,1 sekunder igen, hvis det er nødvendigt at annullere den aktuelle funktion.

Bemærk:

1. Under processen med at lave kaffe, hvis der mangler vand, blinker ikonet til varmevand 💧, og genopfyldning-sindikator 🔶 forbliver lyst, så du skal trykke på ikonet til varmevand for at lette trykket, før du fortsætter med at lave kaffe. Under trykaflastning skal der placeres en kop under damparmen for at opsamle vanddampen fra damparmen for at undgå skoldning. Når trykaflastningen er fuldført, skal du trykke på ikonet for auto-rengøring for at fortsætte rengøringsfunktionen.
2. Når du skal lave kaffe lige efter at dampfunktionen er brugt, vil der komme varmt vand og damp ud i indvendig drypbakke, da kedlen skal køles ned. Efter afkølingsprocessen er fuldført, kan du fortsætte med at lave kaffe.

Varmt vand

1. Sæt en vandbeholder under kaffeafgangen.

Bemærk: Kapaciteten af vandbeholderen skal være mere end 120 ml.

2. Hold og tryk på ikonet for Varmt vand "" i mindst 0,2 sekunder, og apparatet begynder at brygge Varmt vand.
3. Efter at have lavet varmt vand, går apparatet automatisk i standby.
4. Hold og tryk på ikonet for Varmt vand "" i mindst 0,1 sekunder igen, hvis det er nødvendigt at annullere den aktuelle funktion.

Bemærk:

1. Under processen med at lave varmt vand, rør venligst ikke beholderen med dine hænder. Der vil stadig komme lidt varm damp ud af tuden efter at have lavet varmt vand, så brug venligst ikke det varme vand med det samme for at undgå skoldning.

Bemærk: Når du skal lave kaffe lige efter at dampfunktionen er brugt, vil der komme varmt vand og damp ud i slaggekassen, da kedlen skal køles ned. Efter afkølingsprocessen er fuldført, kan du fortsætte med at lave kaffe.

Manuel skummende mælk

Bemærk: Dampfunktionen kræver forvarmning til en bestemt temperatur, før der kommer damp ud. Den hvide indikator på damparmen lyser, når der kommer damp ud.

1. Fyld mælkekopper med passende mængde kold mælk.
2. Lad først dampen komme ud i et par sekunder for at fjerne dampen med højt vandindhold.
3. Juster vinklen på damparmen, så den passer til koppen, der rækker ind i mælkevæsken.
4. Tryk på ikonet "" i mindst 0,2 sekunder for at tænde for dampfunktionen og skumme mælk.
5. Efter at have skummet mælk, går apparatet automatisk i standby-tilstand.
6. Hold og tryk på ikonet for Manuel skummende mælk "" i mindst 0,1 sekunder igen, hvis det er nødvendigt at annullere den aktuelle funktion.

Bemærkninger:

(1) Det anbefales, at mælkens temperatur skal være 5-10 ℃, og proteinindhold skal nå mindst 3%.

(2) Mælken tilsat mælketanken må ikke overstige MAX-mærket.

ADVARSEL: Damparmen skal rengøres i tide efter hver brug.

(1) Fjern røret i rustfrit stål og placer det under vandhanen for at rengøre med vand.

(2) Fjern røret til dampen og placer det under vandhanen for at rengøre med vand.

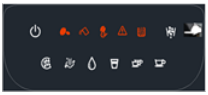
(3) Efter rengøring skal du installere den tilbage til sin oprindelige position i rækkefølge.

Auto-rengøring

1. Sæt en vandbeholder under kaffeafgangen.
2. Hold og tryk på ikonet for Auto-rengøring "" i mindst 0,2 sekunder, og apparatet begynder at udføre auto-rengøring.
3. Efter rengøring, går apparatet automatisk i standby-tilstand.
4. Hold og tryk på ikonet for Auto-rengøring "" i mindst 0,1 sekunder igen, hvis det er nødvendigt at annullere den aktuelle funktion.

Bemærk:

1. Under processen med at lave kaffe, hvis der mangler vand, blinker ikonet til varmevand , og genopfyldning-sindikator forbliver lyst, så du skal trykke på ikonet til varmevand for at lette trykket, før du fortsætter med at lave kaffe. Under trykaflastning skal der placeres en kop under damparmen for at opsamle vanddampen fra damparmen for at undgå skoldning. Når trykaflastningen er fuldført, skal du trykke på ikonet for auto-rengøring for at fortsætte rengøringsfunktionen.

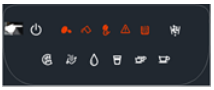


Tøm resterende kaffebønner

BEMRK: Denne funktion bruges til at tømme bønnerne i bønnekassen. Brug det forsigtigt for at undgå spild.

1. Hold og tryk på ikonet for bønnetømning "" i mindst 1 sekund, og apparatet vil begynde at udføre bønnetømning. På det tidspunkt lyser indikatoren for ikonet for bønnetømning "" fast, mens andre funktionelle indikatorer slukkes.
2. Fjern beholderen til rester og tøm den malede kaffe i den.
3. Efter denne proces, går apparatet automatisk i standby.
4. Hold og tryk på ikonet for bønnetømning "" i mindst 0,3 sekunder igen, hvis det er nødvendigt at annullere den aktuelle funktion.

BEMRK: Bønnetømningsfunktionen varer kun i 15 sekunder hver gang, gentag venligst ovenstående handling, hvis der stadig er kaffebønner tilbage i bønnekassen.



Energibesparelse tilstand

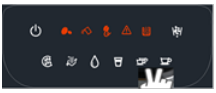
1. Hold tænd/sluk-knappen nede i mindst 0,2 sekunder i standby-model. Apparatet går i dvalemodel. På det tidspunkt slukker alle indikatorerne, og alle funktioner er ugyldige.
2. Under dvalemodel. Hold tænd/sluk-knappen nede i mindst 0,8 sekunder. Derefter udfører apparatet selvkontrol, forvarmning og auto-rengøring og går derefter i standby-modellen.
3. Efter at have lavet kaffe går apparatet i standby-tilstand. Hvis der ikke er behov for yderligere betjening, skal du holde tænd/sluk-knappen nede i mindst 0,2 sekunder. Apparatet udfører auto-rengøring, før det går i dvalemodel.
4. Apparatet går i standby, hvis der ikke trykkes på nogen knapper i 28 minutter, efter det går i dvalemodel. Alle indikatorer slukker, og alle funktioner er ugyldige i dvalemodellen.

Indstil kaffemængden og mælkemængden

Betjening til at indstille kaffemængden:

Når kaffen er ud af apparatet, skal du holde og trykke på den valgte funktionstast i 2 sekunder, brummeren bipper, og den tilsvarende indikator for den valgte funktionstast blinker, på det tidspunkt går apparatet i tilstanden til indstilling af kaffemængden. Så snart kaffen i koppen når det ønskede niveau, slippes den valgte funktionstast, hvorefter apparatet holder op med at fungere, og den nyindstillede kaffemængde er gemt. Og standardområdet for kaffemængde er som nedenfor:

(1) **Single Espresso:** 30-100 ml
(2) **Dobbelt Espresso:** (30-100 ml) *2
(3) **Americano:** 110-180 ml



Nulstilling til fabriksindstillinger

Hold og tryk på Single Espresso-ikonet "" og Dobbelt Espresso-ikonet "" i 2 sekunder på samme tid, så gendannes alle parametre til fabriksindstillingen.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

FORSIGTIG: Sørg for at tage stikket ud af stikkontakten før rengøring, og lad apparatet køle helt af. For at beskytte mod elektriske stød, må ledningen, stikket eller kabinettet ikke kommes i vand eller andre væsker. Apparatet skal altid afbrydes fra stikkontakten efter brug.

1. Tør den ydre overflade af produktet af med en blød fugtig klud for at fjerne pletter, men undgå at bruge slibende rengøringsværktøjer, da de vil ridse produktet. Brug ikke alkohol eller opløsningsmidler.

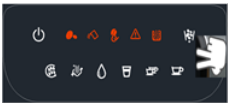
2. Vanddråber kan ophobe sige i området over drypppladen eller bordpladen under brygning. For at styre denne drypning, skal du tørre området med en ren, tør klud efter hvert brug.
3. Vandbeholderen, drypbakken, drypppladen, indre drypbakken, beholderen til rester og lågen kan ikke sættes i opvaskemaskinen til rengøring.
4. Vandet i drypppladen og drypbakken samt kaffegrumset i den indre drypbakken og beholderen til rester skal tømmes, og de skal rengøres godt.
5. Rengør delene ved at følge beskrivelsen og betjeningen som nedenfor.

Aftagelige dele	Hvornår skal det rengøres	Sådan rengøres det
Beholder til rester	For Single Espresso skal du udføre rengøring hver 8. bryggecyklus. For Dobbelt Espresso skal du udføre rengøring hver 4. bryggecyklus. Det anbefales at rengøre det samme dag, hvis det ikke skal bruges i længere tid.	Fjern beholderen til rester og tøm den, tilsæt noget rengøringsopløsning og skyl den derefter under postevandet.
Brygger	For Single Espresso skal du udføre rengøring hver 8. bryggecyklus. For Dobbelt Espresso skal du udføre rengøring hver 4. bryggecyklus. Det anbefales at rengøre det samme dag, hvis det ikke skal bruges i længere tid.	Tag bryggeren ud af kaffemaskinen og skyl den under postevandet.
Røret til dampen / Røret i rustfrit stål	Det anbefales at rengøre efter hver brug.	Drej den 90° med uret fra damparmen og træk den derefter ned for at skille den ad. Skyl med vand under vandhanen.
Vandbeholder	En gang hver uge	Skyl vandtanken under postevandet.
Drypbakke	Tøm drypbakken hver dag og rengør den en gang om ugen.	Fjern drypbakken og tilsæt noget rengøringsopløsning og skyl den derefter under postevandet.
Kværn	Rengør den en gang om ugen	1. Fjern styreknappen til kværn mod uret.

		2. Fjern den indre kværnskiven mod uret. 3. Rengør kværnskiven med rensebørsten og tøm den malede kaffe ved mellemrummet. 4. Rengør malekammeret med rensebørsten. 5. Installer ikke kværnskiven og monter styreknappen til kværn godt på plads igen. 6. Tryk på knappen til kværn. 7. Lad kværnen blive ved med at køre for at fjerne det resterende pulver i malekammeret (gentag trin 3 og 4, hvis der er kaffepulver tilbage). 8. Fjern styreknappen til kværn mod uret. 9. Installer kværnskiven med uret. 10. Installer styreknappen til kværn med uret, og rengøringen er afsluttet.
Ikke-aftagelige dele	**Hvornår skal det rengøres**	**Sådan rengøres det**
Malede kaffe udgang	Tjek det en gang om ugen	**Metode 1:** 1. Hold og tryk på "Bønnetømnings"-knappen "" og "Single Espresso"-knappen "" i 2 sekunder på samme tid, deres tilsvarende indikatorer blinker, og lågen åbnes. 2. Åbn lågen og løsn den malede kaffe i malede kaffe udgangen med en tandstik, og luk så lågen,

		når der er malet kaffe, der falder ned. 3. Hold og tryk på "Bønnetømnings"-knappen "" og "Single Espresso"-knappen "" på samme tid igen i mindst 0,3 sekunder, hvorefter deres tilsvarende indikatorer slukkes, og døren lukkes. **Metode 2:** 1. Hvis der er få kaffebønner tilbage i bønnekassen, skal du holde og trykke på "Bønnetømnings"-knappen "" i mindst et sekund for at få apparatet til at fortsætte med at arbejde, indtil den malede kaffe, der er blokeret i malede kaffe udgangen, er tømt, og derefter går apparatet tilbage til normal arbejdsstatus. **BEMRK:** Hvis den malede kaffe tydeligvis bliver finere under brug af apparatet, eller kaffepakken bliver mindre efter brygning, skal du kontrollere malede kaffe udgangen for eventuel pulverblokering, og kaffe udgangen skal rengøres en gang om ugen.
Bryggrundlag	Tjek det en gang om ugen	Rengør kafferesterne omkring bryggebunden med en børste.
Bryggesystem beslag	Tjek det en gang om ugen	1. Når apparatet er tændt, skal du holde og trykke på auto-rengøring-knappen "" og Dobbelt Espresso "

		" i 1 sekund for at gå ind i tilstanden til rengøring af bryggerens hjørne. 2. Efter at have gået ind i bryggerens-rengøringsfunktionen, bevæger bryggeren sig til bunden. 3. Efter at bryggeslågen er åbnet (apparatet forbliver i sikker beskyttelsestilstand), kan hjørne af bryggeren rengøres. 4. Luk bryggeslågen efter rengøring. 5. Hold og tryk på auto-rengøring-knappen "" og Dobbelt Espresso "" i 1 sekund for at forlade rengøringsfunktionen.



Rengør beholder til rester

1. Åbn lågen.
2. Fjern beholderen til rester.
3. Tøm kaffepucken i beholderen til rester.
4. Skyl beholderen til rester under postevandet.
5. Installer beholderen til rester i apparatet.
6. Luk lågen og rengøringen er afsluttet.

Rengøring af bryggeren

1. Åbn lågen.
2. Tag bryggeren af.
3. Skyl bryggeren under postevandet.
4. Installer bryggeren i apparatet.
5. Luk lågen og rengøringen er afsluttet.

Rengøring af vandbeholderen

1. Tag vandbeholderen ud af apparatet.
2. Skyl vandtanken under postevandet.

Tøm drypbakken

1. Fjern drypbakken.

2. Tilføj noget rengøringsopløsning og skyl drypbakken under postevandet.
3. Efter rengøring skal du sætte drypbakken på plads igen.

Rengøring af kværn

1. Fjern styreknappen til kværn mod uret.
2. Fjern den indre kværnskiven mod uret.
3. Rengør kværnskiven med rensebørsten og tøm den malede kaffe ved mellemrummet.
4. Rengør malekammeret med rensebørsten.
5. Installer ikke kværnskiven og monter styreknappen til kværn godt på plads igen.
6. Tryk på knappen til kværn.
7. Lad kværnen blive ved med at køre for at fjerne det resterende pulver i malekammeret (gentag trin 3 og 4, hvis der er kaffepulver tilbage).
8. Fjern styreknappen til kværn mod uret.
9. Installer kværnskiven med uret.
10. Installer styreknappen til kværn med uret, og rengøringen er afsluttet.

Rengør bryggesystemets beslag

1. Når apparatet er tændt, skal du holde og trykke på auto-rengøring-knappen "" og Dobbelt Espresso "" i 1 sekund for at gå ind i tilstanden til rengøring af bryggerens hjørne.
2. Efter at have gået ind i bryggerens-rengøringsfunktionen, bevæger bryggeren sig til bunden.
3. Efter at bryggeslågen er åbnet (apparatet forbliver i sikker beskyttelsestilstand), kan hjørne af bryggeren rengøres.
4. Luk bryggeslågen efter rengøring.
5. Hold og tryk på auto-rengøring-knappen "" og Dobbelt Espresso "" i 1 sekund for at forlade rengøringsfunktionen.

Rengør malede kaffe udgang

Metode 1:

1. Hold og tryk på "Bønnetømnings"-knappen "" og "Single Espresso"-knappen "" i 0,2 sekunder på samme tid, deres tilsvarende indikatorer blinker, og lågen åbnes.
2. Åbn lågen og løsn den malede kaffe i malede kaffe udgangen med en rensebørste, og luk så lågen, nar der er malet kaffe, der falder ned.

3. Hold og tryk på "Bønnetømnings"-knappen "" og "Single Espresso"-knappen "" på samme tid igen i mindst 0,1 sekunder, hvorefter deres tilsvarende indikatorer slukkes, og døren lukkes.

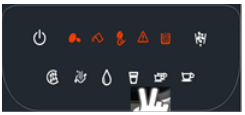
Metode 2:

1. Hvis der er få kaffebønner tilbage i bønnekassen, skal du holde og trykke på "Bønnetømnings"-knappen "" i mindst et sekund for at få apparatet til at fortsætte med at arbejde, indtil den malede kaffe, der er blokeret i malede kaffe udgangen, er tømt, og derefter går apparatet tilbage til normal arbejdsstatus.

BEMÆRK: Hvis den malede kaffe tydeligvis bliver finere under brug af apparatet, eller kaffepakken bliver mindre efter brygning, skal du kontrollere malede kaffe udgangen for eventuel pulverblokering, og kaffe udgangen skal rengøres en gang om ugen.

Rengør bryggesystemet og opskumningssystemet manuelt

1. Fyld vandbeholderen med passende mængde vand på rumtemperatur, som ikke må overstige MAX-vandstanden, og luk derefter vandbeholderens låg.
2. Installer bryggerenheden i bryggekammer af apparat, og luk derefter lågen til bryggekammeret.



3. Sæt dryppladen på drypbakken og sæt derefter en beholder på dryppladen.
4. Aktiver "auto-rengøring"-funktionen for at rense bryggesystemet og mælkeskumningskanalen. Efter forvarmning lyser alle funktionsindikatorer fast, og apparatet går i standby-tilstand. Hold og tryk på auto-rengøring-knappen "" i mindst 0,2 sekunder, apparatet vil går ind i auto-rengøring processen.
5. Efter rengøring, går apparatet automatisk i standby-tilstand.
6. Åbn lågen til bryggekammeret og rengør kaffegrumset i bryggesystemet med rensebørsten.

Fjernelse af mineralaflejringer

1. Apparatet skal afkalkes, når indikatorerne for Americano " " og Dobbelt Espresso " " blinker på samme tid.
2. Fyld vandbeholderen med vand og afkalkningsmidlet op til MAX-mærket som angivet på vandbeholderen (forholdet mellem vand og afkalkningsmidlet er normalt 4:1, detaljerne refererer til instruktionen af afkalkningsmidlet. Brug venligst "afkalkningsmiddel til husholdning"), du kan også bruge citronsyre i stedet for afkalkningsmiddel (forholdet mellem vand og citronsyre er 100:3).
3. Sæt en beholder på dryppladen.
4. Hold og tryk på Americano-ikonet "" og Dobbelt Espresso-ikonet "" i 1 sekund på samme tid, og apparatet går i gang med afkalkningsproceduren.
5. Hele afkalkningsproceduren tager cirka 10 minutter. De otte funktionelle indikatorer blinker langsomt fra venstre mod højre. Når afkalkningen er fuldført, holder indikatorerne for varmtvandsikonet "" og auto-rengøringsikonet "" op med at blinke.

BEMRK: Antallet af kaffebrygningscyklusser nulstilles og tælles igen, efter at en fuld afkalkning er afsluttet. Og prompten til afkalkning kommer, når apparatet har brygget 500 cyklusser af kaffe kumulativt igen.

RÅD TIL VELSMAGENDE KAFFE

1. En ren kaffemaskine er afgørende for at lave velsmagende kaffe. Rengør kaffemaskinen regelmæssigt som angivet i afsnittet "**RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE**". Brug altid frisk, stuetemperatur vand, når du brygger kaffe.
2. Opbevar ubrugt kaffebønner på et køligt og tørt sted. Når en pakke kaffebønner er blevet åbnet, skal den genlukkes tæt og opbevares i køleskab for at bevare friskheden.

FEJLFINDING

Fejl	Årsag	Løsning
Genopfyldningsindikatoren " " blinker.	Vandbeholderen uden vand.	1. Genopfyld vand i vandbeholderen. 2. Kontakt venligst serviceafdelingen, hvis problemet ikke kan løses.
Advarselsindikatoren " " blinker.	Styreknappen til kværn, lågen og den indre drypbakke er ikke monteret godt på plads.	1. Installer styreknappen til kværn, lågen og den indre drypbakke godt på plads. 2. Kontakt venligst serviceafdelingen, hvis problemet ikke kan løses.
Advarselsindikatoren " " lyser konstant.	Bryggeren eller den indre drypbakke er ikke installeret godt på plads.	1. Installer bryggeren eller den indre drypbakke godt på plads. 2. Kontakt venligst serviceafdelingen, hvis problemet ikke kan løses.
Uden bønne-indikator " " lyser konstant.	Bønnekassen er mangel på kaffebønner.	Fyld bønnekassen med kaffebønner og kør derefter kaffemaskinen for at brygge kaffe, så kan uden bønne advarslen annulleres.
Rest fuld-indikator " " lyser konstant.	Beholderen til rester skal rengøres.	1. Fjern beholderen til rester og den indre drypbakke til rengøring, efter 2 sekunder slukker "Rest fuld-indikatoren" " ". 2. Kontakt venligst serviceafdelingen, hvis problemet ikke kan løses.
Brygger rengøring-indikator " " lyser konstant.	Brygger skal rengøres.	1. Fjern bryggeren for rengøring, efter 2 sekunder slukker "Brygger rengøring-indikator" " ". 2. Kontakt venligst serviceafdelingen, hvis problemet ikke kan løses.
Single Espresso " " og	Kværnsmotoren fungerer ikke normalt.	1. Sluk for apparatet, og genstart det.

Advarselsindikatoren " ⚠ " blinker samtidig.		2. Kontakt venligst serviceafdelingen, hvis problemet ikke kan løses.
Uden bønne-indikator " ● " og Advarselsindikatoren " ⚠ " blinker samtidig.	Det betyder, at apparatet har malet bønne i 16 cyklusser kontinuerligt, og tiden for hver cyklus er mindre end 5 minutter. Og så vil malesystemet blive tvunget til at blive kølet ned i 5 minutter, på det tidspunkt er alle funktioner ugyldige.	1. Apparatet vil hvile i 5 minutter eller slukke apparatet og genstarte det. 2. Kontakt venligst serviceafdelingen, hvis problemet ikke kan løses.
Auto-rengøring-indikator " " og Advarselsindikatoren " ⚠ " blinker samtidig.	Flowmåleren har intet signal, og vandstyringen er unormal.	1. Fyld vand i vandbeholderen. 2. Kontakt venligst serviceafdelingen, hvis problemet ikke kan løses.
+ Genopfyldningsindikator indikator " " og Varmtvandsindikatoren " " blinker samtidig.	Efter vandmangel skal vanddamp udledes fra dampporten under aflastningsprocessen.	1. Fyld vand i vandbeholderen. 2. Placer en kop under dampporten, tryk på varmtvandsikonet, og dampen vil blive udledt fra dampporten. 3. Kontakt venligst serviceafdelingen, hvis problemet ikke kan løses.
Auto-rengøring-indikator " ", Single Espresso-indikator " " og Advarselsindikatoren " ⚠ " blinker samtidig.	Hall-elementet har intet signal, og bryggemotoren fungerer ikke normalt.	1. Sluk for apparatet, og genstart det. 2. Kontakt venligst serviceafdelingen, hvis problemet ikke kan løses.
Cremaen er ikke rig.	Den malede kaffe er for groft.	Drej styreknappen til kværn med uret for at vælge den korrekte indstilling.
	Den anvendte type kaffebønne er forkert.	Brug de kaffebønner, der egner sig til brygning af espresso.

DK

Kaffen kommer langsomt ud eller kommer ud dryp for dryp.	Den malede kaffe er for fin.	Drej styreknappen til kværn mod uret for at vælge den korrekte indstilling.
Kaffe kommer ikke ud af kaffeafgangen.	Kaffeafgangen er blokeret.	Rengør kaffeafgangen med en tandstik.
Maskinen kan ikke aktiveres.	Strømstikket er ikke tilsluttet godt på plads.	Tilslut strømstikket til maskinens hovedstrømforsyning.
	Strømmen er ikke tilsluttet godt.	Tilslut maskinens strømkilde.
	Tænd/sluk-knappen er ikke tændt.	Tænd for tænd/sluk-knappen.
Bryggeren kan ikke fjernes.	Maskinen er ikke slukket korrekt.	Sluk for maskinen, og tænd den derefter igen for at nulstille bryggeren. Kontakt venligst eftersalgsafdelingen, hvis problemet ikke kan løses.
	Bryggeren er blokeret.	Kontakt eftersalgsafdelingen.
Både indikatoren for fuld rest og bryggerens rengøring lyser.	Du kan tømme beholderen til rester og rengøre bryggeren, når kaffemaskinen er slukket.	Tøm venligst altid beholderen til rester og rengør bryggeren, når kaffemaskinen er tændt. Og installer dem igen efter at have ventet i mindst 3 sekunder.
Beholderen til rester er ikke fuld, men maskinen beder dig om at tømme den eller rense bryggeren.	Tælleren nulstilles ikke efter tømning af beholderen til rester eller rengøring af bryggeren.	Efter udskiftning af beholderen til rester eller bryggeren skal du altid vente i ca. 3 sekunder for at nulstille tælleren. Tøm altid beholderen til rester og rengør bryggeren, når kaffemaskinen er tændt. Tælleren nulstilles ikke, hvis beholderen til rester tømmes, eller bryggeren rengøres, når kaffemaskinen er slukket.
Kaffemaskinen kan male kaffebønner, men der kommer ingen kaffe ud.	Tjek venligst de dybt ristede kaffebønner for olie på overfladen. Malede kaffe udgangen vil blive	1. Hold og tryk på "Bønnetømnings"-knappen " " og "Single Espresso"-knappen " " i 2 sekunder på samme tid, lågen åbnes, og deres tilsvarende indikatorer blinker.

	blokeret, hvis kaffebønnerne er fugtet, eller der er for meget olie på overfladen.	2. Efter at lågen er åbnet, løsnes den malede kaffe i malede kaffe udgangen ved hjælp af rengøringsbørsten, og luk derefter lågen, når der er malet kaffe, der falder ned. 3. Hold og tryk på "Bønnetømnings"-knappen " " og "Single Espresso"-knappen " " i mindst 0,3 sekunder igen, og deres tilsvarende indikatorer slukkes, og døren lukkes.
Kaffemaskinen larmer meget.	Det er normalt, at kaffemaskinen larmer under drift.	Hvis kaffemaskinen begynder at give en anden form for støj, skal du smøre bryggesystemet og kontakte eftersalgsafdelingen.

SPECIFIKATIONER

Model: KEOPI
Nominelspænding: 220-240V~ 50Hz
Nominel effekt: 1350W

MILJØVENLIG BORTSKAFFELSE

Dette symbol på produktet eller i vejledningen betyder, at det udtjente elektriske eller elektroniske udstyr ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald. I EU- lande findes der separate genbrugsordninger. Kontakt de lokale mydigheder eller forhandleren for yderligere oplysninger.

Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norge:
https://www.power.no/kundeservice/
T: 21 00 40 00

Expert Danmark:
https://www.expert.dk/kundeservice/
T: 70 70 17 07

Power Danmark:
https://www.power.dk/kundeservice/
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
https://www.punkt1.dk/kundeservice/
T: 70 70 17 07

Power Finland:
https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/
T: 0305 0305

Power Sverige:
https://www.power.se/kundservice/
T: 08 517 66 000

VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

När du använder elektriska apparater ska du alltid följa grundläggande försiktighetsåtgärder, inklusive följande:

1. Kontrollera före användning att spänningsströmmen motsvarar vad som anges på maskinens typskylt.
2. Om strömsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller av motsvarande kvalificerad person, för att undvika fara.
3. Apparaten kan användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de övervakas eller får instruktioner om säker användning av apparaten och om de förstår riskerna.
4. Håll apparaten och dess sladd utom räckhåll för barn.
5. Apparaten får inte användas av barn. Barn bör hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.
6. Noggrann tillsyn krävs när en apparat används av eller i närheten av barn.
7. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn om de inte står under uppsikt.
8. För att koppla ifrån, vrid valfritt reglage till "Av" och koppla loss kontakten från vägguttaget. Håll alltid i kontakten och dra aldrig i sladden.
9. Koppla alltid bort från elnätet när den inte används och före rengöring. Vänta tills apparaten svalnat innan du sätter på eller tar av delar och innan du rengör den.
10. Användning av tillbehör som inte rekommenderas av apparattillverkaren kan orsaka brand, elektriska stötar eller personskador.
11. Använd inte utomhus.
12. Använd inte apparaten för annat än avsedd användning.
13. Låt inte sladden hänga över kanten på bordet eller arbetsbänken eller vidröra heta ytor.

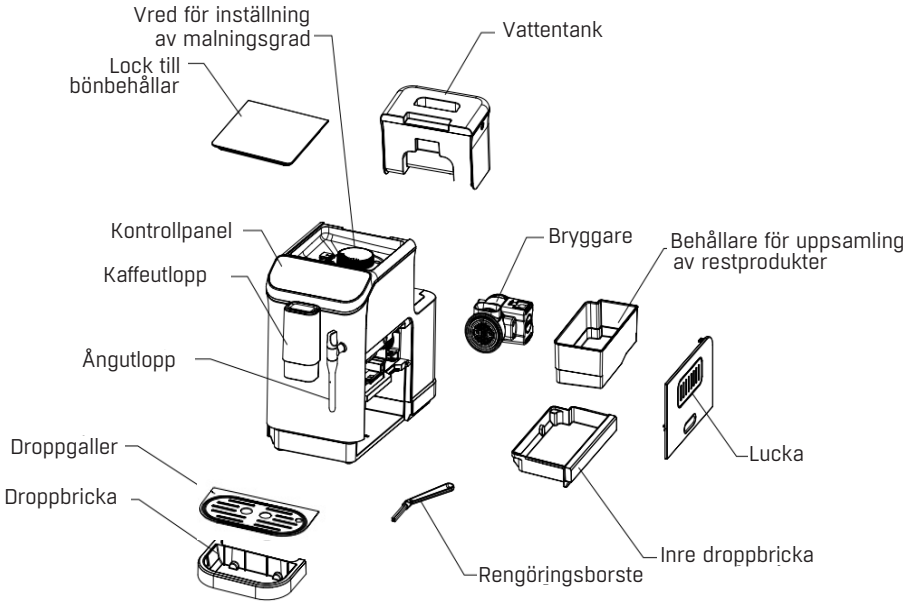
14. Placera inte på eller i närheten av en het gasbrännare eller i en uppvärmd ugn.
15. Låt inte kaffemaskinen arbeta utan vatten.
16. För att skydda mot brand, elchock och personskada ska sladden eller kontakten inte sänkas ned i vatten eller andra vätskor.
17. Placera inte kaffebryggaren på varma ytor eller bredvid en eld för att undvika skador.
18. Behållaren är avsedd att användas tillsammans med apparaten. Den får aldrig användas på en spishäll.
19. Rengör inte behållaren med rengöringsmedel, stålull eller andra slipande material.
20. Var försiktig så att du inte bränner dig på ångan under bryggningscyklerna.
21. Vissa delar av apparaten är varm när den används och ska därför inte vidröras med händerna. Använd enbart handtag eller knoppar.
22. Apparaten får inte doppas i någon vätska.
23. Denna enhet bör placeras eller förvaras i en miljö över 4 °C för att undvika att maskinens interna vattenrör fryser och förhindrar att den inte fungerar korrekt.
24. Den här apparaten är avsedd för användning i hushåll och liknande användningsområden, exempelvis:

- personalkök i butiker, på kontor och andra arbetsplatser;
- gårdshotell;
- av kunder på hotell, motell och andra typer av boendemiljöer;
- miljöer för uthyrning av rum;
- inomhusområden i privata hem och hemmiljöer;
- platsen får inte ligga högre än 2000 meter över havet.

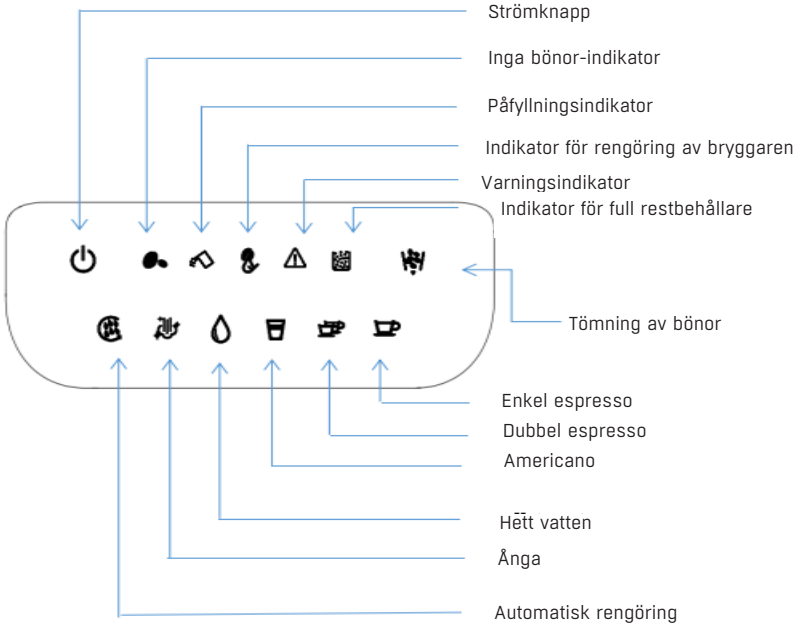
25. En varning för potentiell skada vid felaktig användning.

26. Efter användning kvarstår värme i värmeelementets yta.
27. Kaffebryggaren får inte placeras i ett skåp när den används.
28. Stäng av apparaten och koppla bort den från elnätet innan du byter tillbehör eller närmar dig delar som rör sig under användning.
29. **FÖRSIKTIGHET:** För att undvika fara på grund av oavsiktlig återställning av värmeavstängning, får denna produkt inte tillföras ström genom en extern kopplingsanordning, såsom en timer eller anslutas till en krets som regelbundet slås på och av.
30. Dra alltid ut kontakten om apparaten lämnas utan tillsyn och innan du monterar, tar isär eller rengör den.
31. Följ anvisningarna ovan, inklusive anvisningarna i avsnittet "**RENGÖRING OCH UNDERHÅLL**".
32. Spara dessa instruktioner.

PRODUKTÖVERSIKT



KONTROLLPANEL



INNAN FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

Kontrollera att alla tillbehör finns med och att apparaten inte är skadad. Kontrollera och förstå alla delar och deras funktioner. Vi rekommenderar att du behåller originalförpackningen för framtida bruk. Följ sedan anvisningarna nedan.

1. Före första användningen, ta bort vattentanken och bryggaren och skölj dem med rent vatten.
2. Kontrollera och säkerställ att alla löstagbara delar är monterade på rätt plats:

(1)Vattentank:

Fyll vattentanken med färskvatten upp till Max-märket och montera sedan tillbaka den i enheten och kontrollera att den är korrekt monterad och stäng sedan vattentankens lock.

(2)Vred för inställning av malningsgrad

① Vrid vredet för malningsgrad fäste moturs till vänster.
② Täck över vredet för malningsgrad i enlighet med den angivna positionen.
③ Välj malningsgrad medurs.

OBS: När den nya kaffemaskinen används första gången rekommenderas att en högre malningsgrad än 8 väljs. Den justerbara malningsgraden sträcker sig mellan 1 (finaste) och 15 (grövsta), siffran på vredet för malningsgrad som anges av pilen är den faktiskt valda malningsgraden.
FÖRSIKTIGHET: Vi rekommenderar att du justerar ett steg i taget för att undvika skador.

(3)Justering av kaffeutloppets höjd

① Den justerbara höjden på kaffeutloppet varierar mellan 85 och 115 mm.

(4)Ångarm

① Ångarmens vinkeljusteringsområde är 0-42°.

(5)Bryggare

① Öppna luckan och kontrollera att bryggaren är korrekt installerad.
(A) Kontrollera att pilen på bryggaren är i linje med pilen på det övre fästet.
(B) Ett hörbart klick indikerar att monteringen av bryggaren är korrekt.
(C) Varningsindikatorn "⚠" lyser med fast sken om bryggaren inte är installerad på plats.
② Stäng luckan
(A) Hela luckan och karossen befinner sig på samma horisontella plan.
(B) Varningsindikatorn "⚠" blinkar om luckan inte är ordentligt stängd.

SE

(6)Invändig droppbricka och behållare för uppsamling av rester

① Öppna luckan och kontrollera om droppbrickan är monterad på plats.
② Öppna luckan och kontrollera om restbehållaren är monterad på plats.
③ Den inre droppbrickan är inte korrekt installerad, varningslampan "⚠" blinkar och maskinen kan inte användas om det finns ett främmande föremål längst fram i restbehållaren.

(7)Droppgaller

① Placera dropplattan på droppbrickan. Dropplattan måste monteras så att en behållare för kaffe kan placeras på den.
② Sätt in droppbrickan i apparaten.
OBS: Droppbrickan samlar upp vattnet från utloppspipen under varje sköljning och självrengöring samt kaffe som kan spillas under bryggningen. Rengör och töm därför droppbrickan varje dag.

(8)Fyll bönbehållaren med rätt mängd färska kaffebönor, högst 200g, och stäng sedan locket till bönbehållaren.
FÖRSIKTIGHET: Om malningsbladen har tagits bort ska du kontrollera att malningsbladen har monterats på rätt plats innan du fyller bönbehållaren med kaffebönor.

ANVÄNDNING

Denna apparat är en multifunktionell kaffemaskin, den har funktionerna "Enkel espresso", "Dubbel espresso", "Americano", "Automatisk rengöring" och "Tömning av bönor".
OBSERVERA SÄRSKILT: Apparaten kommer att rengöras automatiskt för att förbereda för drift varje gång den startas.
OBS: Kaffet kommer ut droppvis i början (2-3 sekunder efter att bryggningen påbörjats) och i slutet (6-8 sekunder innan bryggningen är klar) under bryggningsprocessen, detta är normalt.

Påslagning och förvärmning

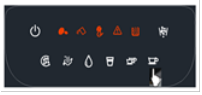
1. Anslut apparaten till märkspänning och tryck på strömbrytaren på apparatens baksida.
2. Alla lampor på skärmen tänds i 1 sekund och släcks när självkontrollen är klar och apparaten går in i viloläge.
3. Tryck slumpmässigt på valfri knapp i viloläget, strömbrytaren ⏻ blinkar i 10 sekunder. Håll och tryck på strömbrytaren ⏻ i minst 0,3 sekunder, indikatorn för automatisk rengöring lyser med fast sken och strömindikatorn ⏻ blinkar, varpå apparaten går in i förvärmningsfasen och statusen för automatisk rengöring.

OBS: Se avsnittet "**FELSÖKNING**" för att åtgärda om det uppstår någon varning.

4. Placera en behållare under kaffeutloppet.
5. När förvärmningen av kaffepannan är klar tänds indikatorerna för Enkel espresso, Dubbel espresso, Americano, Hett vatten, Manuell mjölkskumning, Böntömning och Automatisk rengöring och därefter går apparaten in i standby-läge.

Bryggning av enkel espresso

1. Ställ en kaffebehållare under kaffeutloppet.
2. Håll ned och tryck på symbolen för enkel espresso "" i minst 0,2 sekunder och apparaten kommer att börja brygga enkel espresso. Symbolen för enkel espresso " " lyser med fast sken under bryggningen av enkel espresso.



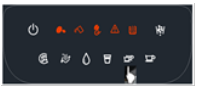
3. Efter avslutad bryggning av en kopp espresso övergår apparaten automatiskt till standby-läge.
4. Håll och tryck på symbolen för enkel espresso "" i minst 0,1 sekund igen om du vill avbryta den aktuella funktionen.

Obs:

1. Om det uppstår vattenbrist under kaffebryggningen blinkar hett vatten-symbolen och påfyllningsindikatorn lyser så du måste trycka på hett vatten-symbolen för att lätta på trycket innan du fortsätter att brygga kaffe. Vid tryckavlastning ska en kopp placeras under ångarmen för att samla upp den vattenånga som släpps ut av ångarmen för att undvika skållning. När tryckavlastningen är klar trycker du på symbolen för automatisk rengöring för att fortsätta rengöringsfunktionen.
2. När du brygger kaffe direkt efter att ångfunktionen har använts kommer det att rinna ut hett vatten och ånga i det interna droppträget eftersom annan måste kylas ned. När kylningsprocessen är klar kan du fortsätta att brygga kaffe.

Brygga dubbel espresso

1. Ställ en kaffebehållare under kaffeutloppet.
2. Håll ned och tryck på symbolen för Dubbel Espresso " " i minst 0,2 sekunder och apparaten börjar brygga en dubbel kopp espresso. Indikatorn för dubbel espresso "" lyser med fast sken under bryggningen av en dubbel espresso.



OBS: Dubbel espresso uppnås genom kontinuerlig bryggning av två cykler enkel espresso, så ta inte bort kaffebehållaren under bryggningsprocessen.

3. När bryggningen av en dubbel espresso är klar övergår apparaten automatiskt till standby-läge.
4. Håll ned och tryck på symbolen för dubbel espresso " " i minst 0,1 sekund igen om du behöver avbryta den aktuella funktionen.

OBS:

1. Om det uppstår vattenbrist under kaffebryggningen blinkar hett vatten-symbolen och påfyllningsindikatorn lyser så du måste trycka på hett vatten-symbolen för att lätta på trycket innan du fortsätter att brygga kaffe. Vid tryckavlastning ska en kopp placeras under ångarmen för att samla upp den vattenånga som släpps ut av ångarmen för att undvika skållning. När tryckavlastningen är klar trycker du på symbolen för automatisk rengöring för att fortsätta rengöringsfunktionen.
2. När du brygger kaffe direkt efter att ångfunktionen har använts kommer det att rinna ut hett vatten och ånga i det interna dropptråget eftersom annan måste kylas ned. När kylningsprocessen är klar kan du fortsätta att brygga kaffe.

Brygga americano

1. Ställ en kaffebehållare under kaffeutloppet.
2. Håll ned och tryck på Americano-symbolen " " i minst 0,2 sekunder och apparaten kommer att börja brygga americano. Indikatorn för americano-symbolen " " kommer att lysa med fast sken under bryggningen av americano.
3. Efter avslutad bryggning av americano går apparaten automatiskt in i standby-läge.
4. Håll och tryck på americano-symbolen " " i minst 0,1 sekund igen om du vill avbryta den aktuella funktionen.

Obs:

1. Om det uppstår vattenbrist under kaffebryggningen blinkar hett vatten-symbolen och påfyllningsindikatorn lyser så du måste trycka på hett vatten-symbolen för att lätta på trycket innan du fortsätter att brygga kaffe. Vid tryckavlastning ska en kopp placeras under ångarmen för att samla upp den vattenånga som släpps ut av ångarmen för att undvika skållning. När tryckavlastningen är klar trycker du på symbolen för automatisk rengöring för att fortsätta rengöringsfunktionen.

2. När du brygger kaffe direkt efter att ångfunktionen har använts kommer det att rinna ut hett vatten och ånga i det interna dropptråget eftersom pannan måste kylas ned. När kylningsprocessen är klar kan du fortsätta att brygga kaffe.

Hett vatten

1. Placera en vattenbehållare under kaffeutloppet.

Obs: Vattenbehållaren bör ha en kapacitet på mer än 120 ml.

2. Håll och tryck på hett vatten-symbolen "" i minst 0,2 sekunder och apparaten kommer att börja använda hett vatten-funktionen.
3. När hett vatten-beredningen är klar övergår apparaten automatiskt till standby-läge.
4. Håll ned och tryck på hett vatten-symbolen "" i minst 0,1 sekund igen om du vill avbryta den aktuella funktionen.

Obs:

1. Rör inte behållaren med händerna under beredningen av hett vatten. Det kommer fortfarande att komma lite het ånga ur pipen när du har kokat vatten, så använd inte hett vatten direkt för att undvika skållning.

Obs: När du brygger kaffe direkt efter att ångfunktionen har använts kommer det att släppas ut hett vatten och ånga i slaggbehållaren eftersom pannan måste kylas ned. När kylningsprocessen är klar kan du fortsätta att brygga kaffe.

Manuell mjölkskumning

Obs: Ångfunktionen kräver förvärmning till en viss temperatur för att ånga ska komma ut. Den vita indikatorlampan på ångarmen tänds när ånga kommer ut.

1. Fyll mjölkkoppen med lämplig mängd kall mjölk.
2. Låt ångan rinna av i några sekunder först för att avlägsna ånga med hög vattenhalt.
3. Justera vinkeln på ångarmen så att den matchar koppen som når ner i mjölkvätskan.

4. Tryck på symbolen "" i minst 0,2 sekunder för att slå på ångfunktionen och skumma mjölk.
5. När mjölkskumningen är klar övergår apparaten automatiskt till standby-läge.
6. Håll ned och tryck på symbolen för manuell mjölkskumning "" i minst 0,1 sekund igen om du vill avbryta den aktuella funktionen.

Anmärkningar:

(1) Det rekommenderas att mjölkens temperatur är 5-10 °C och att proteinhalten i mjölken är minst 3 %.

(2) Mjölken som fylls på i mjölktanken får inte överstiga MAX-markeringen.

VARNING: Ångarmen bör rengöras i god tid efter varje användning.

(1) Ta bort det rostfria röret och placera det under kranen för att rengöra med vatten.

(2) Ta bort ångröret och placera den under kranen för att rengöra med vatten.

(3) Efter rengöring monteras den tillbaka på sin ursprungliga plats i ordningsföljd.

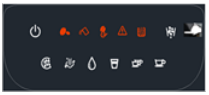
Automatisk rengöring

1. Placera en vattenbehållare under kaffeutloppet.
2. Håll och tryck på symbolen för automatisk rengöring " " i minst 0,2 sekunder och apparaten kommer att börja utföra den automatiska rengöringen.
3. Efter avslutad rengöring övergår apparaten automatiskt till standby-läge.

4. Håll och tryck på symbolen för automatisk rengöring " " i minst 0,1 sekund igen om du vill avbryta den aktuella funktionen.

Obs:

1. Om det uppstår vattenbrist under kaffebryggningen blinkar hett vatten-symbolen och påfyllningsindikatorn lyser så du måste trycka på hett vatten-symbolen för att lätta på trycket innan du fortsätter att brygga kaffe. Vid tryckavlastning ska en kopp placeras under ångarmen för att samla upp den vattenånga som släpps ut av ångarmen för att undvika skållning. När tryckavlastningen är klar trycker du på symbolen för automatisk rengöring för att fortsätta rengöringsfunktionen.



Tömma bönbehållaren

OBS: Denna funktion används för att tömma bönorna i bönbehållaren. Använd den försiktigt för att undvika avfall.

1. Håll ned och tryck på symbolen för böntömning " " i minst 1 sekund och apparaten kommer att börja utföra böntömningen. Vid den tidpunkten tänds indikatorn för symbolen för böntömning " " lyser med fast sken medan övriga funktionsindikatorer släcks.
2. Ta bort restbehållaren och töm det malda kaffet i den.
3. Efter avslutad drift övergår apparaten automatiskt till standby-läge.

4. Håll ned och tryck på symbolen för tömning av bönor " " i minst 0,3 sekunder igen om du vill avbryta den aktuella funktionen.

OBS: Funktionen för att tömma bönorna varar bara i 15 sekunder varje gång, upprepa proceduren ovan om det fortfarande finns kaffebönor kvar i bönbehållaren.

Energisparläge

1. Håll strömbrytarens symbol intryckt i minst 0,2 sekunder i standby-läge. Apparaten kommer att gå in i viloläge. Vid den här tidpunkten släcks alla indikatorer och alla funktioner stängs av.
2. Under viloläge. Håll strömbrytarsymbolen intryckt i minst 0,8 sekunder. Därefter utför apparaten självkontroll, förvärmning och automatisk rengöring och övergår sedan till standby-läge.
3. När kaffet är klart går apparaten över i standby-läge . Om ingen ytterligare åtgärd behövs, håll ned strömbrytarsymbolen i minst 0,2 sekunder. Apparaten kommer att utföra en automatisk rengöring innan den går in i viloläge.
4. Apparaten övergår till viloläge om den inte används inom 28 minuter i standby-läge. Alla indikatorer släcks och alla funktioner stängs av i viloläget.

Ställ in mängden kaffe och mängden mjölk

Funktion för inställning av mängden kaffe:

När kaffet har matats ut från apparaten, håll in och tryck på den valda funktionsknappen i 2 sekunder, summern ljuder och motsvarande indikator för den valda funktionsknappen blinkar, vid den tidpunkten går apparaten in i läget för inställning av mängden kaffe som ska matas ut. Så snart kaffet i koppen har nått önskad nivå släpper du den valda funktionsknappen, apparaten stannar och den nyinställda kaffemängden sparas. Och standardintervallet för kaffemängden är enligt nedan:

(1) **Enkel espresso:** 30-100 ml
(2) **Dubbel espresso:** (30-100 ml) *2
(3) **Americano:** 110-180 ml

Fabriksåterställning

Håll in och tryck på symbolen för enkel espresso " " och symbolen för dubbel espresso " " i 2 sekunder samtidigt, så återställs alla parametrar till fabriksinställningarna.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

FÖRSIKTIGHET: Var noga med att koppla ifrån den här apparaten innan rengöring så att apparaten svalnar helt och hållet. För att skydda mot elektriska stötar, sänk inte ner sladden, kontakten eller enheten i vatten eller någon annan vätska. Koppla ur apparaten efter varje användning.

1. Torka av produktens yttre yta med en mjuk, fuktig trasa för att ta bort fläckar, men undvik att använda slipande rengöringsmedel eftersom de kan repa produkten. Använd inte alkohol eller lösningsmedel.
2. Vattendroppar kan bildas i området ovanför droppbrickan eller bänkskivan under bryggningen. För att kontrollera droppandet, torka av området med en ren, torr trasa efter varje användning av produkten.
3. Vattentanken, droppbrickan, dropplattan, den inre droppbrickan, restbehållaren och luckan kan inte diskas i diskmaskin.
4. Vattnet i dropplattan och droppbrickan samt kaffesumpen i den inre droppbrickan och restbehållaren måste tömmas och de ska rengöras väl.
5. Rengör delarna genom att följa beskrivningen och tillvägagångssättet nedan.

Avtagbara delar	När ska man rengöra	Hur man rengör
Behållare för uppsamling av restprodukter	För enkel espresso, rengör var 8:e bryggcykel. För dubbel espresso, rengör var 4:e bryggcykel. Det rekommenderas att rengöra den samma dag om den inte har använts under en längre tid.	Ta bort restbehållaren och töm den, tillsätt lite rengöringsmedel och skölj sedan under kranvatten.
Bryggare	För enkel espresso, rengör var 8:e bryggcykel. För dubbel espresso, rengör var 4:e bryggcykel. Det rekommenderas att rengöra den samma dag om den inte har använts under en längre tid.	Ta bort bryggardelen från kaffemaskinen och skölj den under kranvatten.
Ångrör / Rör i rostfritt stål	Rekommenderas att rengöras efter varje användning.	Vrid den 90° medurs från ångarmen och dra sedan nedåt för att ta isär den. Skölj med vatten under vattenkranen.
Vattentank	En gång i veckan	Skölj vattentanken under vattenkranen.

Droppbricka	Töm droppbrickan varje dag och rengör den en gång i veckan.	Ta bort droppbrickan och tillsätt lite rengöringsmedel och skölj den sedan under vattenkranen.
Kvarn	Rengör en gång i veckan	1. Ta bort vredet för malningsgrad moturs. 2. Ta bort den invändiga malningsskivan moturs. 3. Rengör malningsskivan med rengöringsborsten och töm det malda kaffet i öppningen. 4. Rengör malningskammaren med rengöringsborsten. 5. Montera inte malningsskivan och sätt tillbaka malningsvredet i rätt läge igen. 6. Tryck på kvarnens knapp. 7. Låt kvarnen fortsätta att arbeta för att avlägsna det kvarvarande pulvret i kvarnkammaren (upprepa steg 3 och 4 om det finns kaffepulver kvar) 8. Ta bort vredet för malningsgrad moturs. 9. Montera malningsskivan medurs. 10. Installera vredet för malningsgrad medurs, och rengöringen är klar.

Icke avtagbara delar	När ska man rengöra	Hur man rengör
Kanal för dosering av pulver	Kontrollera en gång i veckan	**Metod** 1: 1. Håll ned och tryck på knappen "Tömning av bönor" " " och knappen "Enkel espresso" " " i 2 sekunder samtidigt, respektive indikator blinkar och luckan öppnas. 2. Öppna luckan och lossa det malda kaffet i strömfördelningskanalen med en tandpetare, och stäng sedan luckan när det malda kaffet faller ned. 3. Håll ned och tryck på knappen "Tömning av bönor" " " och knappen "Enkel espresso" " " samtidigt i minst 0,3 sekunder, då släcks respektive indikeringslampa och luckan stängs. **Metod** 2: 1. Om det finns få kaffebönor kvar i bönbehållaren, håll ned och tryck på knappen "Tömning av bönor" " " i minst en sekund för att få apparaten att fortsätta arbeta tills det malda kaffet som blockerats i strömfördelningskanalen har tömts, och sedan återgår apparaten till normal driftstatus.

		OBS: Om det malda kaffet uppenbarligen blir finare under användning av apparaten, eller om kaffepaketet blir mindre efter avslutad bryggning, kontrollera pulverutmatningskanalen för eventuell pulverblockering, och pulverutmatningskanalen bör rengöras en gång i veckan.
Bryggningsbas	Kontrollera en gång i veckan	Rengör kafferesterna runt bryggaren med en borste.
Fäste för bryggsystem	Kontrollera en gång i veckan	1. När apparaten är påslagen, håll ned och tryck på knappen för automatisk rengöring " " och Dubbel espresso " " i 1 sekund för att centrera till läget för rengöring av det döda hörnet av bryggaren. 2. Efter att ha gått in i bryggarens rengöringsläge flyttas bryggaren till botten. 3. Efter att bryggningsluckan har öppnats (apparaten förblir i säkert skyddsläge) kan det döda hörnet av bryggaren rengöras. 4. Stäng bryggluckan efter avslutad rengöring. 5. Håll ned och tryck på knappen för automatisk rengöring "" och Dubbel espresso "" i 1 sekund för att avsluta rengöringsfunktionen.

Rengör restbehållaren

1. Öppna luckan.
2. Ta bort restbehållaren.
3. Töm kaffepucken i restbehållaren.
4. Skölj restbehållaren under kranvatten.
5. Installera restbehållaren i apparaten.
6. Stäng luckan och rengöringen är klar.

Rengöra bryggaren

1. Öppna luckan.
2. Ta bort bryggaren.
3. Skölj bryggaren under kranvattern.
4. Installera bryggaren i apparaten.
5. Stäng luckan och rengöringen är klar.

Rengöra vattentanken

1. Ta bort vattentanken från kaffemaskinen.
2. Skölj vattentanken under vattenkranen.

Rengöra droppbrickan

1. Ta bort droppbrickan.
2. Tillsätt lite rengöringsmedel och skölj droppbrickan under kranvatten.
3. Efter rengöring, sätt tillbaka droppbrickan på plats.

Rengöra kvarnen

1. Ta bort vredet för malningsgrad moturs.
2. Ta bort den invändiga malningsskivan moturs.
3. Rengör malningsskivan med rengöringsborsten och töm det malda kaffet i öppningen.
4. Rengör malningskammaren med rengöringsborsten.
5. Montera inte malningsskivan och sätt tillbaka malningsvredet i rätt läge igen.
6. Tryck på kvarnens knapp.
7. Låt kvarnen fortsätta att arbeta för att avlägsna det kvarvarande pulvret i kvarnkammaren (upprepa steg 3 och 4 om det finns kaffepulver kvar)
8. Ta bort vredet för malningsgrad moturs.
9. Montera malningsskivan medurs.
10. Installera vredet för malningsgrad medurs, och rengöringen är klar.

Rengöra bryggsystemets fäste

1. När apparaten är påslagen, håll ned och tryck på knappen för automatisk rengöring "" och Dubbel espresso "" i 1 sekund för att centrera till läget för rengöring av det döda hörnet av bryggaren.

2. Efter att ha gått in i bryggarens rengöringsläge flyttas bryggaren till botten.
3. Efter att bryggningsluckan har öppnats (apparaten förblir i säkert skyddsläge) kan det döda hörnet av bryggaren rengöras.
4. Stäng bryggluckan efter avslutad rengöring.
5. Håll ned och tryck på knappen för automatisk rengöring " " och Dubbel espresso " " i 1 sekund för att avsluta rengöringsfunktionen.

Rengöra kanalen för pulverutmatning

Metod 1:

1. Håll ned och tryck på knappen "Tömning av bönor" " " och knappen "Enkel espresso" " " i 0,2 sekunder samtidigt, respektive indikator blinkar och luckan öppnas.
2. Öppna luckan och lossa det malda kaffet i utmatningskanalen med rengöringsborsten, och stäng sedan luckan när det malda kaffet faller ned.
3. Håll ned och tryck på knappen för "Tömning av bönor" " " och knappen "Enkel espresso" " " samtidigt i minst 0,1 sekunder, då släcks respektive indikeringslampa och luckan stängs.

Metod 2:

1. Om det finns få kaffebönor kvar i bönbehållaren, håll ned och tryck på knappen "Tömning av bönor" " " i minst en sekund för att få apparaten att fortsätta arbeta tills det malda kaffet som blockerats i strömfördelningskanalen har tömts, och sedan återgår apparaten till normal driftstatus.

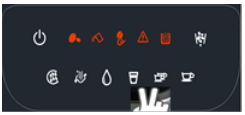
OBS: Om det malda kaffet uppenbarligen blir finare under användning av apparaten, eller om kaffepaketet blir mindre efter avslutad bryggning, kontrollera pulverutmatningskanalen för eventuell pulverblockering, och pulverutmatningskanalen bör rengöras en gång i veckan.

Rengöra bryggsystemet och skumsystemet manuellt

1. Fyll vattentanken med lämplig mängd rumstempererat vatten, som inte får överstiga MAX-vattennivån, och stäng sedan locket till vattentanken.
2. Installera bryggarenheten i apparatens bryggkammare och stäng sedan luckan till bryggkammaren.
3. Placera droppplattan på droppbrickan och ställ sedan en behållare på droppplattan.

4. Aktivera funktionen "Automatisk rengöring" för att rengöra bryggsystemet och mjölkskumningskanalen. När förvärmningen är klar tänds alla funktionsindikatorer med fast sken och apparaten övergår till standby-läge. Håll in och tryck på knappen för automatisk rengöring "" i minst 0,2 sekunder, så startar apparaten den automatiska rengöringsprocessen.
5. Efter avslutad rengöring övergår apparaten automatiskt till standby-läge.
6. Öppna luckan till bryggkammaren och ta bort kaffesumpen i bryggsystemet med rengöringsborsten.

Avlägsna mineralavlagringar



1. Apparaten behöver avkalkas när indikatorerna för Americano "" och Dubbel espresso "" blinkar samtidigt.
2. Fyll vattentanken med vatten och avkalkningsmedel till den MAX-nivå som anges på vattentanken (förhållandet mellan vatten och avkalkningsmedel är 4:1, detaljerna hänvisar till instruktionerna för avkalkningsmedel. Använd "hushållsavkalkningsmedel"), du kan också använda citronsyra istället för avkalkningsmedel (förhållandet mellan vatten och citronsyra är 100:3).
3. Ställ en behållare på droppplattan.
4. Håll och tryck på Americano-symbolen "" och symbolen för dubbel espresso "" i 1 sekund samtidigt, och apparaten inleder avkalkningsproceduren.
5. Hela avkalkningsproceduren tar ca 10 minuter. De åtta funktionsindikatorerna blinkar långsamt från vänster till höger. När avkalkningen är klar visas indikatorerna för hett vatten-symbolen "" och symbolen för automatisk rengöring "" slutar blinka.

OBS: Antalet kaffebryggningscykler nollställs och räknas om efter att en fullständig avkalkning har slutförts. Avkalkningsuppmaningen kommer att ske när apparaten har bryggt 500 cykler kaffe ackumulerat igen.

TIPS FÖR GOTT KAFFE

1. En ren kaffemaskin är en förutsättning för att du ska kunna göra gott kaffe. Det är nödvändigt att regelbundet rengöra kaffemaskinen enligt anvisningarna i avsnittet **"RENGÖRING OCH UNDERHÅLL"**. Använd alltid färskt, rumstempererat vatten när du brygger kaffe.
2. Förvara oanvänt kaffebönor på en sval och torr plats. När en ny påse med kaffebönor har packats upp ska den återförslutas ordentligt och förvaras i kylskåp så att den håller sig fräsch.

FELSÖKNING

Problem	Orsak	Lösning
Påfyllningsindikatorn " " blinkar.	Vattentanken är tom.	1. Fyll på vattentanken med vatten. 2. Kontakta kundtjänst om problemet inte kan lösas.
Varningsindikatorn " " blinkar.	Vredet för malningsgrad luckan och den inre droppbrickan är inte ordentligt monterade.	1. Montera vredet för malningsgrad, luckan och den inre droppbrickan på plats. 2. Kontakta kundtjänst om problemet inte kan lösas.
Varningslampan " " lyser med fast sken.	Bryggaren eller den inre droppbrickan är inte korrekt installerad.	1. Installera bryggaren eller den inre droppbrickan väl på plats. 2. Kontakta kundtjänst om problemet inte kan lösas.
Inga bönor-indikatorn " " lyser med fast sken.	Bönbehållaren är tom.	Fyll bönbehållaren med kaffebönor och kör sedan kaffemaskinen för att brygga kaffe och inga bönor-varningen slocknar.
Indikatorn för restuppsamling full " " lyser med fast sken.	Restbehållaren måste tömmas.	1. Ta bort restbehållaren och den inre droppbrickan för tömning, efter 2 sekunder släcks indikatorn "Restbehållare full" " " släcks. 2. Kontakta kundtjänst om problemet inte kan lösas.

Enkel espresso "☕" och Varningsindikatorn "⚠" blinkar samtidigt.	Malningsmotorn fungerar inte normalt.	1. Stäng av apparaten och starta om den. 2. Kontakta kundtjänst om problemet inte kan lösas.
Inga bönor-indikatorn "🫘" och varningsindikatorn "⚠" blinkar samtidigt.	Det innebär att apparaten har utfört bönmalningen i 16 cykler kontinuerligt, och att tiden för varje malning är mindre än 5 minuter. Därefter tvingas malningssystemet kylas ned i 5 minuter, och då är alla funktioner inaktiva.	1. Apparaten vilar i 5 minuter eller stäng av apparaten och starta om den. 2. Kontakta kundtjänst om problemet inte kan lösas.
Indikatorn för automatisk rengöring "🧽" och varningsindikatorn "⚠" blinkar samtidigt.	Flödesmätaren ger ingen signal och vattenutmatningen är onormal.	1. Fyll vattentanken med vatten. 2. Kontakta kundtjänst om problemet inte kan lösas.
🫗 + 💧 Påfyllningsindikatorn "🫗" och hett vatten-indikatorn "💧" blinkar samtidigt.	Efter vattenbrist måste vattenånga släppas ut från ångporten under processen för tryckavlastning.	1. Fyll vattentanken med vatten. 2. Placera en kopp under ångporten, tryck på symbolen för hett vatten-funktionen och vattenångan kommer att släppas ut från ångporten. 3. Kontakta kundtjänst om problemet inte kan lösas.
Indikatorn för automatisk rengöring "🧽", enkel espresso "☕" och varningsindikatorn "⚠" blinkar samtidigt.	Värmeelementet har ingen signal och bryggmotorn fungerar inte normalt.	1. Stäng av apparaten och starta om den. 2. Kontakta kundtjänst om problemet inte kan lösas.
Creman är inte fyllig.	Det malda kaffet är för grovt.	Vrid vredet för malningsgrad medurs för att välja rätt inställning.
	Den använda kaffebönan är av fel typ.	Använd kaffebönor som är lämpliga för espressobryggning.

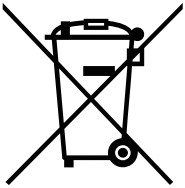
Kaffet kommer långsamt eller droppvis.	Det malda kaffet är för fint.	Vrid vredet för malningsgrad moturs för att välja rätt inställning.
Kaffe kommer inte ut ur kaffeutloppet.	Kaffeutloppet är blockerat.	Rengör kaffeutloppet med en tandpetare.
Maskinen kan inte aktiveras.	Nätkontakten har inte anslutits ordentligt.	Anslut nätkontakten till maskinens huvudströmkälla.
	Strömkällan är inte ordentligt ansluten.	Anslut maskinens strömkälla.
	Strömbrytaren är inte påslagen.	Slå på strömbrytaren.
Bryggardelen kan inte tas bort.	Maskinen har inte stängts av korrekt.	Stäng av maskinen och slå sedan på den igen för att återställa bryggaren. Kontakta kundtjänst om problemet inte kan lösas.
	Bryggaren är blockerad.	Kontakta kundtjänst.
Både indikatorn för full behållare och indikatorn för rengöring av bryggaren tänds.	Du kan tömma restbehållaren och rengöra bryggaren när kaffemaskinen är avstängd.	Töm alltid restbehållaren och rengör bryggaren när kaffemaskinen är påslagen. Installera dem igen efter att ha väntat i minst 3 sekunder.
Restuppsamlingsbehåll aren är inte full, men maskinen uppmanar dig att tömma	Räkneverket nollställs inte efter tömning av restbehållaren eller	Efter byte av restuppsamlingsbehållare eller bryggare, vänta alltid ca 3 sekunder så att räkneverket
restbehållaren eller rengöra bryggaren.	rengöring av bryggaren.	nollställs. Töm alltid restbehållaren och rengör bryggaren när kaffemaskinen är påslagen. Räkneverket nollställs inte om restbehållaren töms eller bryggaren rengörs när kaffemaskinen är avstängd.

Kaffemaskinen kan mala kaffebönor men inget kaffe kommer ut.	Kontrollera om de djuprostade kaffebönorna innehåller olja på ytan. Pulverutmatningskanalen blockeras om kaffebönorna är fuktiga eller om det finns för mycket olja på ytan.	1. Håll ned och tryck på knappen "Tömning av bönor" "" och knappen "Enkel espresso" "" i 2 sekunder samtidigt, luckan öppnas och motsvarande indikatorer blinkar. 2. När luckan har öppnats, lossa det malda kaffet i strömfördelningskanalen med rengöringsborsten och stäng sedan luckan när det malda kaffet faller ned. 3. Håll sedan knappen "Tömning av bönor" "" och knappen "Enkel espresso" "" intryckta i minst 0,3 sekunder igen, varpå motsvarande indikatorer slocknar och luckan stängs.
Kaffemaskinen för ett högt ljud.	Det är normalt att kaffemaskinen låter under drift.	Om kaffemaskinen börjar låta på ett annat sätt ska du behöva smörja bryggsystemet och kontakta vår kundservice.

SPECIFIKATIONER

Modell: KEOPI
Märkspänning: 220-240V~ 50Hz
Märkeffekt: 1350W

MILJÖVÄNLIG KASSERING



Denna symbol på produkten eller i instruktionerna betyder att dina elektriska och elektroniska apparater ska källsorteras när de är förbrukade och att de inte få slängas i hushållssoporna. Det finns särskilda insamlingssystem för återvinning inom EU. För ytterligare information, kontakta din kommun eller din återförsäljare där du köpte produkten.

Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norge:
https://www.power.no/kundeservice/
T: 21 00 40 00

Expert Danmark:
https://www.expert.dk/kundeservice/
T: 70 70 17 07

Power Danmark:
https://www.power.dk/kundeservice/
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
https://www.punkt1.dk/kundeservice/
T: 70 70 17 07

Power Finland:
https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/
T: 0305 0305

Power Sverige:
https://www.power.se/kundservice/
T: 08 517 66 000